



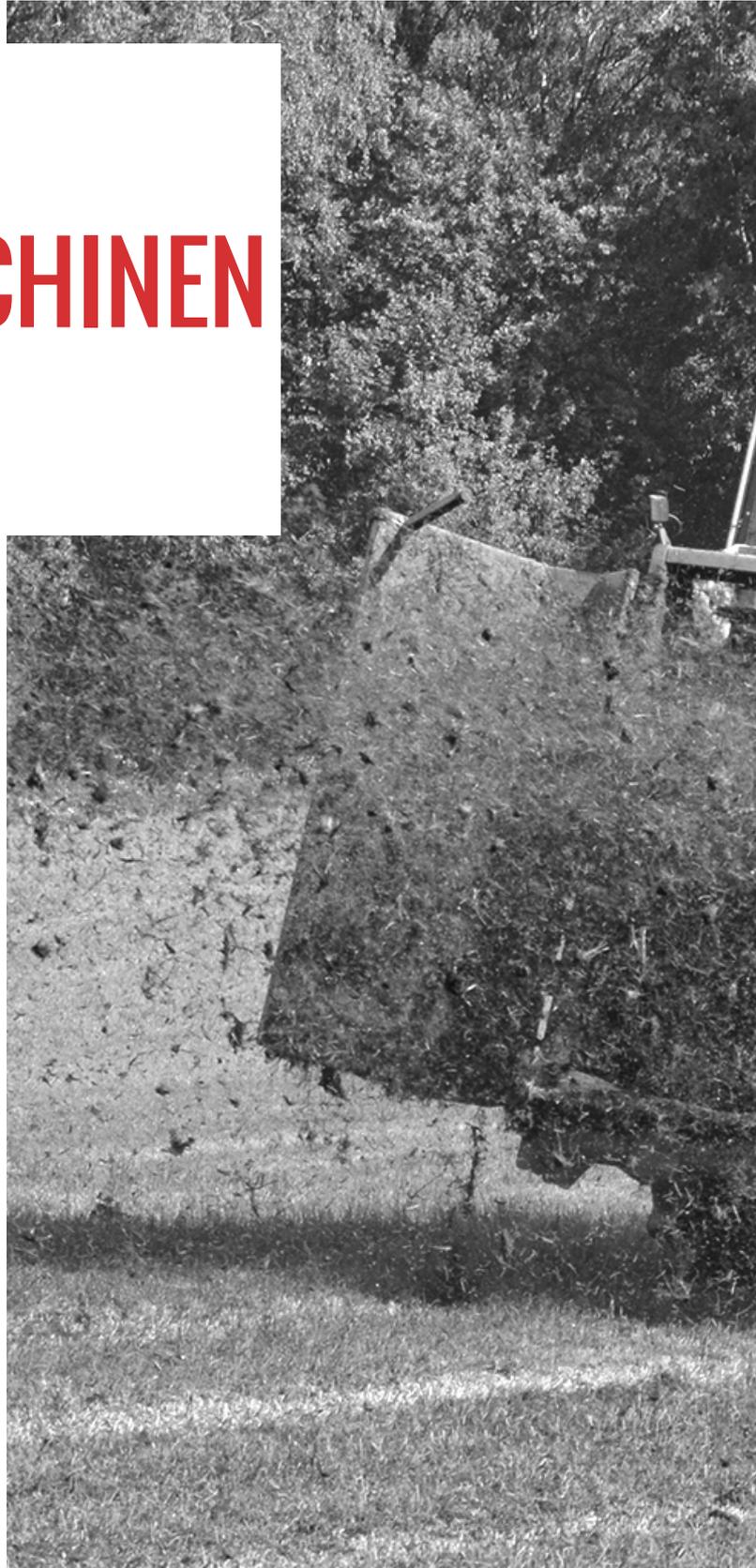
# LANDMASCHINEN -KATALOG

2022/2



# LANDMASCHINEN -KATALOG

Ballenpressen, Ballenwickler,  
Frontlader, Futtermischwagen,  
Miststreuer, landwirtschaftliche  
Anhänger, Kultivatoren - das  
sind die Flaggschiffprodukte  
des führenden polnischen  
Herstellers von Landmaschinen  
und -geräten Metal-Fach.



# Inhaltsverzeichnis



Ballenpressen.....	04
Ballenwickler.....	10
Frontlader.....	16
Frontlader-Anbaugeräte.....	20
Futtermischwagen.....	26
Miststreuer.....	34
Anhänger.....	44
Bodenbearbeitungsmaschinen.....	86

# BALLEN -PRESSEN

## **Modern und leistungsstark**

Moderne und leistungsstarke Ballenpressen von Metal-Fach sind die am häufigsten eingesetzten Maschinen zur Ernte von Stroh, Heu oder Heulage. Unter derartigen Geräten, die wir im Angebot haben, finden Sie Maschinen mit fester Walzenkammer, Kettenkammer und mit einer variablen Presskammer.



## FESTKAMMER-BALLENPRESSEN



## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Garnwickelsystem
- ✓ Steuerpanel
- ✓ Kammerfüllstandsanzeige
- ✓ Stützfuß
- ✓ Ballenauswerfer
- ✓ Zapfwelle
- ✓ Zentralschmierung der Lager (Sammelleiste)
- ✓ Räder 400/60-15,5 14 PR

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Zentralschmierung der Ketten
- Netzwickleinrichtung
- Silage-Applikator
- Weitwinkel-Zapfwelle - gegen Aufpreis\*
- Weitwinkel-Zapfwelle mit automatischer Kupplung - gegen Aufpreis\*
- Kunststoffabdeckung - gegen Aufpreis\*
- Pneumatische Zweileiter-Bremse



Die Walzkammer bietet die höchste Pressdichte unter den Festkammerpressen.



Sammelschiene - zentrale Kettenschmierung verhindert schnellen Verschleiß und Überhitzung der Glieder.



Das Netzumwicklungssystem sorgt für eine schnelle und präzise Netzumwicklung des gewickelten Materials in der Maschine.



Der Ballenauswerfer ermöglicht sanftes Ablagen des aus der Kammer ausgeworfenen Ballens.

## TECHNISCHE DATEN

	Z562	Z562 R	Z562 RN
Länge [mm]	3900	4000	4000
Breite [mm]	2470	2470	2470
Höhe [mm]	2050	2050	2050
Gewicht [kg]	2350	2450	2750
Minimale Leistung des Schleppers [kW]	35	50	70
Zapfwelldrehzahl [U/min]	540	540	540
Kammer-Versorgungssystem	Pickup und Gabelzuführvorrichtung	Pickup und Rotorzuführreinheit (Rotor)	Pickup und Rotorzuführreinheit (Rotor+Messer)
Breite der Pickup [mm]	1800	1800	1800
Bereifung	400/60-15,5 14PR	400/60-15,5 14PR	400/60-15,5 14PR
Preis [PLN]			

### VORGESCHLAGENE KOMPLETTIERUNGEN

**MF-PACK:**

**Z562**  
Zentrale Kettenschmierung  
+ Netzwicklung  
+ Weitwinkelzapfwelle

**Z562 R**  
Zentrale Kettenschmierung  
+ Netzwicklung  
+ Weitwinkelzapfwelle

**Z562 RN**  
Zentrale Kettenschmierung  
+ Netzwicklung  
+ Weitwinkelzapfwelle

# FESTKAMMER-BALLENPRESSEN



## Z587

**KETTENKAMMER**  
 BALLENDURCHMESSER: 1200 MM

**OPTIONALE  
 ZULASSUNG**

**EU**

### STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Garnwickelsystem
- ✓ Steuerpanel
- ✓ Stützfuß
- ✓ Robuste und schlagfeste Metallabdeckungen
- ✓ Zapfwelle
- ✓ Zentralschmierung der Lager (Sammelleiste)
- ✓ Ballenauswerfer
- ✓ Räder 400/60-15.5 14 PR

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Zentralschmierung der Ketten
- Netzwickleinrichtung
- Weitwinkel-Zapfwelle - gegen Aufpreis\*
- Weitwinkel-Zapfwelle mit automatischer Kupplung - gegen Aufpreis\*
- Kunststoffabdeckung - gegen Aufpreis\*



**Kettenkammer** -  
 Die Pressdichte kann vom Benutzer stufenlos nach seinen eigenen Bedürfnissen eingestellt werden.



**Sammelschiene** - zentrale Kettenschmierung verhindert schnellen Verschleiß und Überhitzung der Glieder.



**Ballendurchmesser: 1200 mm**  
 Die Besonderheit dieser Ballenpresse ist ihr Ballendurchmesser von 1200 mm



**Ballenauswerfer** ermöglicht sanftes Ablegen des aus der Kammer ausgeworfenen Ballens

### TECHNISCHE DATEN

**Z587**

Länge [mm]	4325
Breite [mm]	2540
Höhe [mm]	2200
Gewicht [kg]	2555
Leistungsbedarf auf der Zapfwelle [kW]	37
Zapfwelldrehzahl [U/min]	540
Kammer-Versorgungssystem	<b>Pickup und Gabelzuführvorrichtung</b>
Breite der Pickup [mm]	1800
Bereifung	400/60-15,5 14PR
Preis [PLN]	

### VORGESCHLAGENE KOMPLETTIERUNGEN **MF-PACK:**

**Z587**  
 Zentrale Kettenschmierung  
 + Netzwicklung  
 + Weitwinkelzapfwelle



# Z587/1

**KETTENKAMMER**  
 BALLENDURCHMESSER: 1500 MM

**OPTIONALE ZULASSUNG EU**

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Garnwickelsystem
- ✓ Steuerpanel
- ✓ Stützfuß
- ✓ Robuste und schlagfeste Metallabdeckungen
- ✓ Zapfwelle
- ✓ Zentralschmierung der Lager (Sammelleiste)
- ✓ Ballenauswerfer
- ✓ Räder 400/60-15.5 14 PR

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Zentralschmierung der Ketten
- Netzwickleinrichtung
- Weitwinkel-Zapfwelle - gegen Aufpreis\*
- Weitwinkel-Zapfwelle mit automatischer Kupplung - gegen Aufpreis\*
- Kunststoffabdeckung - gegen Aufpreis\*
- 2m breite Pickup - gegen Aufpreis\*



**Kettenkammer** - Die Pressdichte kann vom Benutzer stufenlos nach seinen eigenen Bedürfnissen eingestellt werden.



**Sammelschiene** - zentrale Kettenschmierung verhindert schnellen Verschleiß und Überhitzung der Glieder.



**Ballendurchmesser: 1500mm**  
 Die Besonderheit dieser Ballenpresse ist ihr Ballendurchmesser von 1500 mm



**Ballenauswerfer** ermöglicht sanftes Ablegen des aus der Kammer ausgeworfenen Ballens

## TECHNISCHE DATEN

### Z587/1

Länge [mm]	5070
Breite [mm]	2550
Höhe [mm]	2395
Gewicht [kg]	2950
Leistungsbedarf auf der Zapfwelle [kW]	37
Zapfwellendrehzahl [U/min]	540
Kammer-Versorgungssystem	<b>Pickup und Rotorzuführinheit (Rotor)</b>
Breite der Pickup [mm]	1800
Bereifung	400/60-15,5 14PR
Preis [PLN]	

## VORGESCHLAGENE KOMPLETTIERUNGEN

**MF-PACK:**

**Z587/1**  
 Zentrale Kettenschmierung  
 + Netzwicklung  
 + Weitwinkelzapfwelle

# FESTKAMMER-BALLENPRESSEN



## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Netzwickelsystem
- ✓ Steuerpanel
- ✓ Stützfuß
- ✓ Kunststoffabdeckungen
- ✓ Weitwinkel-Zapfwelle
- ✓ Zentralschmierung der Lager (Sammelleiste)
- ✓ Zentralschmierung der Ketten
- ✓ Ballenauswerfer
- ✓ Hydraulisch absenkbarer Boden
- ✓ Arbeitsbühne
- ✓ Räder 400/60-15.5 14 PR

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Weitwinkel-Zapfwelle mit automatischer Kupplung - gegen Aufpreis\*

## Z602 RN

WALZEN-KETTENKAMMER  
 BALLENDURCHMESSER: 1200 MM

OPTIONALE  
 ZULASSUNG

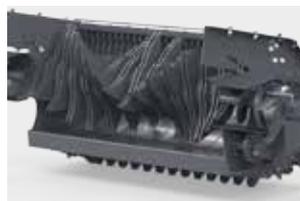
EU



Walzen-Kettenkammer - perfekt sowohl für trockenes und nasses Gut.



Das Netzumwicklungssystem sorgt für eine schnelle und präzise Netzumwicklung des gewickelten Materials in der Maschine



Rotor und Messer - die Rotations-Zuführreinheit zwingt zur gleichmäßiger Zuführung des Gutes in die Wickelkammer



Weitwinkel-Zapfwelle - Der große Arbeitsbereich ermöglicht die Arbeit der Maschine am Vorgewende, ohne den Zapfwellenantrieb ausschalten zu müssen.

## TECHNISCHE DATEN

### Z602RN

Länge [mm]	4260
Breite [mm]	2540
Höhe [mm]	2425
Gewicht [kg]	3050
Leistungsbedarf auf der Zapfwelle [kW]	ca. 60
Zapfwellendrehzahl [U/min]	540
Kammer-Versorgungssystem	<b>Pickup und Rotorzuführreinheit (Rotor+Messer)</b>
Breite der Pickup [mm]	1800
Bereifung	400/60-15.5 14 PR
Preis [PLN]	

## VORGESCHLAGENE KOMPLETTIERUNGEN MF-PACK:

**Z602RN**  
 Weitwinkel-Zapfwelle  
 mit automatischer Kupplung

# BALLENPRESSEN MIT VIARIABLER KAMMER



## Z514

**BANDKAMMER**

BALLENDURCHMESSER: 900 - 1600 MM

**OPTIONALE  
ZULASSUNG**

**EU**

### STANDARD-AUSSTATTUNG

- ✓ Netzwickelsystem
- ✓ Steuerpanel
- ✓ Stützfuß
- ✓ Kunststoffabdeckungen
- ✓ Weitwinkel-Zapfwelle mit automatischer Kupplung
- ✓ Zentralschmiersystem für Ketten und Lager
- ✓ Ballenauswerfer
- ✓ Absenkbarer Boden
- ✓ Pickup 2,0 m
- ✓ Nahtloses Riemensystem
- ✓ Unterstützungssystem für den Riemenantrieb
- ✓ Räder 550/50 r17
- ✓ Arbeitsbühne
- ✓ Zusätzlicher automatischer Netzkasten
- ✓ Flexibles System zur Bodenneigung



**Bandkammer** - Die Ballenpresse ist mit vier nahtlosen Bändern ausgestattet und ermöglicht die präzise Bildung von Ballen mit der Größe von 0,9 bis 1,6 m.



**Breite Pickup** - Sie enthält 10 Einstellungen, die eine präzise Anpassung an die jeweiligen Bedürfnisse ermöglichen.



**Rotor und Messer** - die Rotations-Zuführereinheit zwingt zur gleichmäßiger Zuführung des Gutes in die Wickelkammer



**Weitwinkel-Zapfwelle** - Der große Arbeitsbereich ermöglicht die Arbeit der Maschine am Vorgewende, ohne den Zapfwellenantrieb ausschalten zu müssen.

### TECHNISCHE DATEN

	Z514 R	Z514 RN
Länge [mm]	4890	4890
Breite [mm]	2620	2620
Höhe [mm]	2700	2700
Gewicht [kg]	4050	4050
Zapfwelldrehzahl [U/min]	540	540
Kammer-Versorgungssystem	<b>Pickup und Rotorzuführereinheit (Rotor)</b>	<b>Pickup und Rotorzuführereinheit (Rotor+Messer)</b>
Breite der Pickup [mm]	2000	2000
Bereifung	500/50 R17	500/50 R17
Preis [PLN]		

# BALLENWICK- LER

## **Schnell und zuverlässig**

Die Maschinen zeichnen sich durch einfache Konstruktion und Bedienungsfreundlichkeit aus. Bei der Entwicklung der Wickler wurden moderne Lösungen eingesetzt, um sicherzustellen, dass die Ballen gut geschützt und für hochwertiges Futter aufbewahrt werden.





STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Elektronischer Zähler der Wicklungen
- ✓ Folienabschneider
- ✓ Folienvorstrecker - 500/750 mm

ZUSATZ AUSSTATTUNG

- Ballenaufsteller



STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Elektronischer Zähler der Wicklungen
- ✓ Folienabschneider
- ✓ Folienvorstrecker - 500/750mm

ZUSATZ AUSSTATTUNG

- Ballenaufsteller

TECHNISCHE DATEN

	Z561	Z560
Länge [mm]	2670	2670
Breite [mm]	1200	1200
Höhe [mm]	1700	1700
Gewicht [kg]	450	450
Ankuppeln an den Schlepper	Dreipunktaufhängung	Dreipunktaufhängung
Maschinenantrieb	Elektromotor	hydraulisch
Leistung des Schleppers [kW]	-	Min. 30
Spannung [V]   Empfohlene Pumpenleistung des Schleppers [l/min]	230 AC	22
Erforderlicher Druck der Hydraulikanlage des Schleppers [MPa]	-	14
Preis [PLN]		

## SELBSTLADENDE BALLENWICKLER

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Elektronischer Zähler der Wicklungen
- ✓ Stützfuß
- ✓ Automatisches Abschneiden der Folie
- ✓ Mechanische oder hydraulische Steuerung
- ✓ Folienvorstrecker 500/750 mm



## ZULASSUNGS-PAKETT EU:

**Z237**  
Straßenbeleuchtungssatz  
+ Sicherheitsatz zutr  
Kupplungssicherung  
+ Behälter für Folienreste

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Drehbare Straßenräder
- ✓ Elektronischer Zähler der Wicklungen
- ✓ Stützfuß
- ✓ Automatisches Abschneiden der Folie
- ✓ Mechanische Steuerung
- ✓ Folienvorstrecker 500/750mm
- ✓ Räder 400/60-15.5 14 PR



## TECHNISCHE DATEN

	Z237	Z237 Z
Länge [mm]	3200	2550
Breite [mm]	1700	1780
Höhe [mm]	2580	2580
Gewicht [kg]	850	850
<b>Ankuppeln an den Schlepper</b>	<b>Maulkupplung</b>	<b>Dreipunktaufhängung</b>
Maschinenantrieb	hydraulisch	hydraulisch
Leistung des Schleppers [kW]	Min. 30	Min. 30
Empfohlene Förderleistung der Schlepperpumpe [l/min]	25	25
Erforderlicher Druck der Hydraulikanlage des Schleppers [MPa]	14	14
Preis [PLN]		

Preis mit Zulassung EU



**Z577**  
SEITENLADER

OPTIONALE  
ZULASSUNG **EU**

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Elektronischer Zähler der Wicklungen
- ✓ Stützfuß
- ✓ Automatisches Abschneiden der Folie
- ✓ Radstellung für den Transport
- ✓ Folienvorstrecker - 500/750mm

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Ballenaufsteller

## ZULASSUNGS- PAKETT **EU**:

**Z577**  
Straßenbeleuchtungssatz  
Kupplungssicherungssatz



**Z577 H**  
SEITENLADER

OPTIONALE  
ZULASSUNG **EU**

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ **Hydraulischer Abschneider**
- ✓ Elektronischer Zähler der Wicklungen
- ✓ Stützfuß
- ✓ Automatisches Abschneiden der Folie
- ✓ Radstellung für den Transport
- ✓ Folienvorstrecker - 500/750mm

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Ballenaufsteller

## ZULASSUNGS- PAKETT **EU**:

**Z577 H**  
Straßenbeleuchtungssatz  
Kupplungssicherungssatz

## TECHNISCHE DATEN

	<b>Z577</b>	<b>Z577 H</b>
Länge [mm]	4350	4350
Breite [mm]	2450	2450
Höhe [mm]	2380	2380
Gewicht [kg]	950	950
<b>Ankuppeln an den Schlepper</b>	<b>Maulkupplung</b>	<b>Maulkupplung</b>
Maschinenantrieb	hydraulisch	hydraulisch
Leistung des Schleppers [kW]	Min. 30	Min. 30
Empfohlene Förderleistung der Schlepperpumpe [l/min]	25	25
Erforderlicher Druck der Hydraulikanlage des Schleppers [MPa]	14	14
Preis [PLN]		

Preis mit Zulassung **EU**

## SELBSTLADENDE BALLENWICKLER

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Elektronischer Zähler der Wicklungen
- ✓ Automatisches Abschneiden der Folie
- ✓ Folienvorstrecker - 500/750 mm
- ✓ Deichsel verstellbar für Transport- und Arbeitsstellung
- ✓ Hydraulischer Ballenaufsteller
- ✓ Vordere Arbeitsbühne



**Z593**  
FRONTBELADUNG

OPTIONALE  
ZULASSUNG **EU**

### ZULASSUNGS- PAKETT EU:

**Z593**  
Kupplungssicherungsatz



**Z593 E**  
FRONTBELADUNG

OPTIONALE  
ZULASSUNG **EU**

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Elektronischer Zähler der Wicklungen
- ✓ Automatisches Abschneiden der Folie
- ✓ Folienvorstrecker - 500/750mm
- ✓ Steuerpanel
- ✓ Deichsel verstellbar für Transport- und Arbeitsstellung
- ✓ Hydraulischer Ballenaufsteller
- ✓ Vordere Arbeitsbühne
- ✓ Hydraulischer Folienabschneider

### ZULASSUNGS- PAKETT EU:

**Z593 E**  
Kupplungssicherungsatz

### TECHNISCHE DATEN

	Z593	Z593 E
Länge [mm]	5220	5220
Breite [mm]	2200	2200
Höhe [mm]	2500	2500
Gewicht [kg]	1250	1250
Ankuppeln an den Schlepper	Maulkupplung	Maulkupplung
Maschinenantrieb	hydraulisch	hydraulisch
Leistung des Schleppers [kW]	Min. 30	Min. 30
Empfohlene Förderleistung der Schlepperpumpe [l/min]	25	25
Erforderlicher Druck der Hydraulikanlage des Schleppers [MPa]	14	14
Steuerungsart	mechanisch	elektronisch
Preis [PLN]		



## Z629

SATI  
HECKBELADUNG/VORBELADUNG

### STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Elektronische Steuerung
- ✓ Automatisches Abschneiden der Folie (hydraulischer Abschneider)
- ✓ Möglichkeit, Ballen mit einer Größe von 1200-1500 mm umzuwickeln
- ✓ Folienvorstrecker 750 mm
- ✓ Steuerpanel
- ✓ Ballenauswerfer
- ✓ Räder 400/60-15.5 14 PR

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Übergangsrahmen – Euro-Adapter
- Ballenaufrichter



Folienabschneider - neues zuverlässiges Design, alle ersten Version eliminiert



Zwei zusätzliche Folienvorstrecker - Option gegen Aufpreis **NEU!**



Ölkühler - schützt vor Überhitzung des Öls und sorgt für einen langfristigen störungsfreien Betrieb



Leichteres Design - Maschinengewicht reduziert um über 150 kg



Trommelstützen - sorgen für stabiles und sicheres Abstellen des vom Schlepper abgekoppelten Wicklers



Wählbare automatische Ladezeit von 4 bis 15 Sekunden



Rotationsgeschwindigkeit des Wickelarms - bis zu 30 U/min.

### TECHNISCHE DATEN

### Z629

Länge [mm]	2220
Breite [mm]	1420
Höhe [mm]	2650
Gewicht [kg]	780
Ankuppeln an den Schlepper	mittels der Dreipunktaufhängung aufgehängt
Maschinenantrieb	hydraulisch
Leistung des Schleppers [kW]	ca. 60
Empfohlene Förderleistung der Schlepperpumpe [l/min]	min:22 max:50
Erforderlicher Druck der Hydraulikanlage des Schleppers [MPa]	14
Preis [PLN]	

# FRONT -LADER

## **Vielseitig und robust**

Frontlader sind die perfekte Ergänzung für Ihren Bauernhof. Gut ausgewählt und auf den Schlepper abgestimmt bieten sie eine unschätzbare Hilfe bei vielen Arbeiten auf dem Feld, rund um das Haus, im Wald oder im Garten.





## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Ausleger
- ✓ Gesteuert mit Joystick
- ✓ Tragkonstruktion mit Montagesatz
- ✓ Schaufel der Breite von 1,2 m

# TX30



Ausleger



Tragkonstruktion



Schaufel der Breite von 1,2 m



Montagesatz (Verbindungselemente, Hydraulik, Joystick)

## TECHNISCHE DATEN

## TX30

Maximale Hubkraft am Drehpunkt [kg]	250	
Ladehöhe [mm]	2120	
Auslegergewicht [kg]	155	
Art der Stützen	Stützfuß	
Ankuppeln am Schlepper	Bolzen	
Befestigung des Zubehörs	Bolzen	
Preis [PLN]		

## FRONTLADER - MF-STANDARD



**T812**

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Befestigung des EURO-Zubehörs
- ✓ Gesteuert mit Joystick
- ✓ Tragkonstruktion mit Montagesatz

### ZUSATZ AUSSTATTUNG

- Frontlader-Elektrosteuerung
- Hydraulischer Stoßdämpfer
- Alternative Befestigung des Zubehörs – SMS-Rahmen/TRIMA/ANDERE



**T229**

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Befestigung des EURO-Zubehörs
- ✓ Gesteuert mit Joystick
- ✓ Tragkonstruktion mit Montagesatz

### ZUSATZ AUSSTATTUNG

- Frontlader-Elektrosteuerung
- Hydraulische Schnellkupplung für Flachverteiler komplett
- Hydraulischer Kolben-Stoßdämpfer AHT
- Alternative Befestigung des Zubehörs – SMS-Rahmen/TRIMA/ANDERE



Ankuppeln am Schlepper



Tragkonstruktion



Montagesatz  
(Verbindungselemente,  
Hydraulik, Joystick)



Befestigung des Zubehörs –  
EURO-Rahmen

### TECHNISCHE DATEN

	T812/2	T812/1	T812	T229/1	T229	T229P	T229D
Maximale Hubkraft am Drehpunkt [kg]	500	500	800	1300	1600	1600	1600
Ladehöhe [mm]	<b>2414</b>	<b>2982</b>	<b>3015</b>	<b>3500</b>	<b>3500</b>	<b>3750</b>	<b>3980</b>
Auslegergewicht [kg]	180	260	355	530	550	600	630
Art der Stützen	Stützfuß						
Ankuppeln am Schlepper	Bolzen						
Preis [PLN]							



**T241**

**STANDARD AUSSTATTUNG**

- ✓ Befestigung des EURO-Zubehörs
- ✓ Gesteuert mit Joystick
- ✓ Hydraulischer Membran-Stoßdämpfer
- ✓ Tragkonstruktion mit Montagesatz

**ZUSATZAUSSTATTUNG**

- Frontlader-Elektrosteuerung
- Hydraulische Schnellkupplung für Flachverteiler komplett
- Alternative Befestigung des Zubehörs – SMS-Rahmen/TRIMA/ANDERE



**T248**

**STANDARD AUSSTATTUNG**

- ✓ Befestigung des EURO-Zubehörs
- ✓ Gesteuert mit Joystick
- ✓ Hydraulischer Membran-Stoßdämpfer
- ✓ Tragkonstruktion mit Montagesatz

**ZUSATZAUSSTATTUNG**

- Frontlader-Elektrosteuerung
- Hydraulische Schnellkupplung für Flachverteiler komplett
- Alternative Befestigung des Zubehörs – SMS-Rahmen/TRIMA/ANDERE



Ankuppeln am Schlepper



Tragkonstruktion



Montagesatz  
(Verbindungselemente,  
Hydraulik, Joystick)



Befestigung des Zubehörs –  
EURO-Rahmen

**TECHNISCHE DATEN**

	T241/1	T241	T241D	T248	T248D
Maximale Hubkraft am Drehpunkt [kg]	1300	1600	1600	2000	2000
Ladehöhe [mm]	<b>3435</b>	<b>3435</b>	<b>3809</b>	<b>3700</b>	<b>4150</b>
Auslegergewicht [kg]	630	650	715	560	620
Art der Stützen	Träger am Spannschloss	Träger am Spannschloss	Träger am Spannschloss	Stützfuß	Stützfuß
Ankuppeln am Schlepper	Auflaufsystem	Auflaufsystem	Auflaufsystem	Auflaufsystem	Auflaufsystem
Preis [PLN]					

# ZEBEHÖR FÜR LADER

**Zuverlässiges Design und höchste Qualität**  
Präzision und Funktionalität in einem. Zuverlässige  
Konstruktion und höchste Verarbeitungsqualität  
- das sind die Merkmale, die den Bereich der  
Frontlader-Anbaugeräte auszeichnen.



Krzysztof Harasim - Produktmanager Frontlader  
Tel.: +48 667 866 006 E-Mail: k.harasim@metalfach.com.pl



## BALLENZANGEN

### TECHNISCHE DATEN

Ladefähigkeit [kg]	600
Breite [mm]	1000 – 1400
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	183
Preis [PLN]	



## BALLENZANGEN „SCHWER“

### TECHNISCHE DATEN

Ladefähigkeit [kg]	900
Breite [mm]	950 – 1600
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	186
Preis [PLN]	



## PALETTENGABEL

### TECHNISCHE DATEN

Ladefähigkeit [kg]	600
Breite [mm]	1000 – 1400
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	183
Preis [PLN]	



## PALETTENGABELN MIT BALLENSPIESSEN

### TECHNISCHE DATEN

Ladefähigkeit [kg]	600
Breite [mm]	1000 – 1400
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	183
Preis [PLN]	



## KLOTZGREIFER, AUFGEHÄNGT AN DER PALETTENGABEL

### TECHNISCHE DATEN

Tragfähigkeit [kg]	2000
Breite [mm]	1200
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	257
Preis [PLN]	



## BALLENGREIFER FÜR RECHTECKIGE BALLEN KRAB

### TECHNISCHE DATEN

Ladefähigkeit [kg]	1300
Breite [mm]	1200
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	300
Preis [PLN]	



## BALLENGABELN

### TECHNISCHE DATEN

Ladefähigkeit [kg]	1000
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	55
Anzahl der Zinken (oberer/unterer Rahmen)	3
Preis [PLN]	



## BALLASTKASTEN

### TECHNISCHE DATEN

Ladefähigkeit [kg]	650
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	125
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	0,35
Preis [PLN]	



## BIG-BAG HEBER

### TECHNISCHE DATEN

Ladefähigkeit [kg] 1000

Gewicht des Anbaugerätes [kg] 75

Preis [PLN]



## HOCHKIPPSCHAUFEL

### TECHNISCHE DATEN

Ladefähigkeit [kg] 650

Gewicht des Anbaugerätes [kg] 450

Fassungsvermögen [m<sup>3</sup>] 1,35

Preis [PLN]



## GREIFSCHAUFEL

### TECHNISCHE DATEN

Fassungsvermögen [m<sup>3</sup>] 0,65

Gewicht des Anbaugerätes [kg] 560

Ladefähigkeit [kg] 1100

Preis [PLN]



## SILAGESCHNEIDZANGE

### TECHNISCHE DATEN

Ladefähigkeit [kg] 500 650

Gewicht des Anbaugerätes [kg] 285 325

Fassungsvermögen [m<sup>3</sup>] 0,56 0,71

Preis [PLN]



## SILAGEGREIFER MODELL Q

### TECHNISCHE DATEN

Ladefähigkeit [kg]	500	650	800
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	2	2	2
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	285	325	360
Preis PLN			



## AUFKLAPPBARER LÖFFEL ZUM GREIFEN UND PLANIEREN

### TECHNISCHE DATEN

Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	0,50	0,56	0,62
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	361	382	405
Breite [mm]	1800	2000	2200
Preis PLN			



## GROSSVOLUMENSCHAUFEL

### TECHNISCHE DATEN

	BREITE 1,2 M	BREITE 1,5 M	BREITE 1,8 M	BREITE 2,0 M	BREITE 2,2 M	BREITE 2,4 M
Ladefähigkeit [kg]	650	800	950	1050	1150	1300
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	144	164	194	207	225	243
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	0,38	0,48	0,57	0,64	0,7	0,76
Preis [PLN]						



## GREIFLÖFFEL MODELL Q

TECHNISCHE DATEN	BREITE 1,5 M	BREITE 1,8 M	BREITE 2,0 M	BREITE 2,2 M	BREITE 2,4 M
Ladefähigkeit [kg]	800	950	1100	1250	1250
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	0,48	0,58	0,64	0,70	0,77
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	320	345	365	395	420
Preis [PLN]					



## VOLUMENLÖFFEL FÜR SCHÜTTGUT

TECHNISCHE DATEN	BREITE 1,8 M	BREITE 2,0 M	BREITE 2,2 M	BREITE 2,4 M
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	1,0	1,1	1,2	1,3
Gewicht des Anbaugerätes [kg]	265	285	305	325
Preis [PLN]				

# FUTTERMISCHWAGEN

**Stabile Ausführung und einfache Bedienung**  
Futtermischwagen erleichtern die tägliche Arbeit bei der Milchviehzucht und es ist heute schwer vorstellbar, erfolgreiche landwirtschaftliche Betriebe ohne sie zu betreiben.



Dariusz Kulmaczewski Produktmanager - Futtermischwagen  
Tel.: +48 663 006 543 E-Mail: d.kulmaczewski@metalfach.com.pl



STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Wiegesystem
- ✓ Zwei eingebaute Entladefenster mit Entladerutschen
- ✓ Rutschfeste Inspektionsbühne mit Stufen
- ✓ Anzeige der Taschenöffnung
- ✓ Zwei mechanische Gegenmesser
- ✓ Zapfwelle
- ✓ Planetengetriebe
- ✓ TMR-Ausfallschutzring
- ✓ Mechanischer Stützfuß
- ✓ Messer an der Mischschnecke PREMIUM 10 St. (zusätzlich hartmetallbestückt)
- ✓ Bereifung 10,0/75-15,3 18PR
- ✓ Hydraulischer Verteiler

**T659**

BEL-MIX OPTIMAL  
SELBSTTRAGENDE KONSTRUKTION

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU



Wägesystem als Standard



Selbsttragende  
Konstruktion



Bereifung  
10,0/75-15.3 18 PR



Mechanischer Stützfuß

Fassungsvermögen	Breite [mm]	Gesamtlänge [mm]	Wagenhöhe [m]		Bodenstärke aus Qualitätsstahl S355 [mm]	Wandstärke aus Qualitätsstahl S355 [mm]	Preis [PLN]
			Räder				
5 m <sup>3</sup>	2,1	4555-4755	10,0/75-15.3 18PR i Delcora	2,28	20	8	
6 m <sup>3</sup>	2,2	4555-4755		2,28	20	8	
7 m <sup>3</sup>	2,2	<b>4555-4755</b>		2,28 – 2,43	20	8	
8 m <sup>3</sup>	2,3	4555-4755		2,35 – 2,50	20	8	

**BEMERKUNG  
ZUR  
KOMPLETIERUNG  
UND  
ABMESSUNGEN**

Die Abmessungen der Breite und damit des Bodens des Futtermischwagens sowie die Neigung der Wannenwände können durch den Kunden geändert werden. Änderung der oben genannten Abmessungen haben Einfluss auf die Hauptabmessungen des Futtermischwagens (Länge, Breite, Höhe). Die Änderung sollte mit dem Produktmanager besprochen werden:

- Dariusz Kulmaczewski | E-Mail: [d.kulmaczewski@metalfach.com.pl](mailto:d.kulmaczewski@metalfach.com.pl) | Tel mobil: +48 663 006 543



# T659

BEL-MIX  
RAHMENKONSTRUKTION

OPTIONALE  
ZULASSUNG  
**EU**

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Wiegesystem
- ✓ Zwei eingebaute Entladefenster mit Entladerutschen
- ✓ Rutschfeste Inspektionsbühne mit Stufen
- ✓ Anzeige der Taschenöffnung
- ✓ Zwei mechanische Gegenmesser
- ✓ Zapfwelle
- ✓ Planetengetriebe
- ✓ TMR-Ausfallschutzring
- ✓ Mechanischer Stützfuß
- ✓ Messer an der Mischschnecke PREMIUM 10 St. (zusätzlich hartmetallbestückt)
- ✓ Bereifung 10,0/75-15.3 18 PR
- ✓ Hydraulischer Verteiler



Wägesystem als Standard



**Rahmen-Konstruktion**



Bereifung  
10,0/75-15.3 18 PR



Rutschfeste Inspektionsbühne  
mit Stufen

Fassungsvermögen	Breite [mm]	Gesamtlänge [mm]	Wagenhöhe [m]		Bodenstärke aus Qualitätsstahl S355 [mm]	Wandstärke aus Qualitätsstahl S355 [mm]	Preis [PLN]
			Räder				
5 m <sup>3</sup>	2,1	4450-4850	10,0/75-15.3 18PR i delcora	2,38	20	8	
6 m <sup>3</sup>	2,2	4450-4850		2,38	20	8	
7 m <sup>3</sup>	2,2	<b>4450-4850</b>		2,38 - 2,53	20	8	
8 m <sup>3</sup>	2,3	4450-4850		2,45 - 2,60	20	8	

## BEMERKUNG ZUR KOMPLETIERUNG UND ABMESSUNGEN

Die Abmessungen der Breite und damit des Bodens des Futtermischwagens sowie die Neigung der Wannenhänge können durch den Kunden geändert werden. Änderung der oben genannten Abmessungen haben Einfluss auf die Hauptabmessungen des Futtermischwagens (Länge, Breite, Höhe). Die Änderung sollte mit dem Produktmanager besprochen werden:

- Dariusz Kulmaczewski | E-Mail: [d.kulmaczewski@metalfach.com.pl](mailto:d.kulmaczewski@metalfach.com.pl) | Tel mobil: +48 663 006 543



STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Wiegesystem
- ✓ Zwei eingebaute Entladefenster mit Entladerutschen
- ✓ Rutschfeste Inspektionsbühne mit Stufen
- ✓ Anzeige der Taschenöffnung
- ✓ Zwei mechanische Gegenmesser
- ✓ Zapfwelle
- ✓ Planetengetriebe
- ✓ TMR-Ausfallschutzring
- ✓ Mechanischer Stützfuß
- ✓ Messer an der Mischschnecke PREMIUM 10 St. (zusätzlich hartmetallbestückt)
- ✓ Bereifung 400/60 15,3
- ✓ Hydraulischer Verteiler

**T659**

BEL-MIX  
RAHMENKONSTRUKTION

OPTIONALE  
ZULASSUNG  
**EU**



Wägesystem als Standard



**Rahmen-Konstruktion**



Bereifung  
10,0/75-15.3 18 PR



Mechanischer Stützfuß

Fassungsvermögen	Breite [mm]	Gesamtlänge [mm]	Wagenhöhe [m]		Bodenstärke aus Qualitätsstahl S355 [mm]	Wandstärke aus Qualitätsstahl S355 [mm]	Preis [PLN]
			Räder				
			400/60-15,5 14PR	Delcora verstärkt			
9 m <sup>3</sup>	2,5	4450-4850	2,40 - 2,55	2,32 - 2,47	20	8	
10 m <sup>3</sup>	2,5	4450-4850	2,56 - 2,69	2,48 - 2,61	20	8	
11 m <sup>3</sup>	2,5	<b>4450-4850</b>	2,70 - 2,82	2,62 - 2,74	20	8	
12 m <sup>3</sup>	2,5	4450-4850	2,84- 2,99	2,76 - 2,91	20	8	
13 m <sup>3</sup>	2,5	4450-4850	3,01	2,93	20	8	

**BEMERKUNG  
ZUR  
KOMPLETIERUNG  
UND  
ABMESSUNGEN**

Die Abmessungen der Breite und damit des Bodens des Futtermischwagens sowie die Neigung der Wannenwände können durch den Kunden geändert werden. Änderung der oben genannten Abmessungen haben Einfluss auf die Hauptabmessungen des Futtermischwagens (Länge, Breite, Höhe). Die Änderung sollte mit dem Produktmanager besprochen werden:

- Dariusz Kulmaczewski | E-Mail: [d.kulmaczewski@metalfach.com.pl](mailto:d.kulmaczewski@metalfach.com.pl) | Tel mobil: +48 663 006 543

**T659****BEL-MIX  
ABGESENKT****OPTIONALE  
ZULASSUNG****EU****STANDARDAUSSTATTUNG**

- ✓ Wiegesystem
- ✓ Zwei eingebaute Entladefenster mit Entladerutschen
- ✓ Zapfwelle
- ✓ Messer an der Mischschnecke PREMIUM 10 St. (zusätzlich hartmetallbestückt)
- ✓ Rutschfeste Inspektionsbühne mit Stufen
- ✓ Planetengetriebe
- ✓ Delcora verstärkte Reifen 30/11,5 14,5
- ✓ Anzeige der Taschenöffnung
- ✓ TMR-Ausfallschutzring
- ✓ Hydraulischer Verteiler
- ✓ Zwei mechanische Gegenmesser
- ✓ Mechanischer klappbarer Stützfuß



Wägesystem als Standard

**Rahmenkonstruktion  
- abgesenkt**Delcora verstärkte  
Reifen  
30/11,5 14,5Mechanischer klappbarer  
Stützfuß

Fassungsvermögen	Breite [mm]	Gesamtlänge [mm]	Wagenhöhe [m]		Bodenstärke aus Qualitätsstahl S355 [mm]	Wandstärke aus Qualitätsstahl S355 [mm]	Preis [PLN]
			Räder				
5 m <sup>3</sup>	2,1	4850-5100	Delcora verstärkt 30/11,5 14,5	1,98	20	8	
6 m <sup>3</sup>	2,2	4850-5100		1,98	20	8	
7 m <sup>3</sup>	2,2	<b>4850-5100</b>		1,98-2,12	20	8	
8 m <sup>3</sup>	2,2	4850-5100		2,13-2,36	20	8	
9 m <sup>3</sup>	2,3	4850-5100		2,19-2,42	20	8	
10 m <sup>3</sup>	2,3	4850-5100		2,33-2,58	20	8	

**BEMERKUNG  
ZUR  
KOMPLETIERUNG  
UND  
ABMESSUNGEN**

Die Abmessungen der Breite und damit des Bodens des Futtermischwagens sowie die Neigung der Wannenhänge können durch den Kunden geändert werden. Änderung der oben genannten Abmessungen haben Einfluss auf die Hauptabmessungen des Futtermischwagens (Länge, Breite, Höhe). Die Änderung sollte mit dem Produktmanager besprochen werden:

- Dariusz Kulmaczewski | E-Mail: [d.kulmaczewski@metalfach.com.pl](mailto:d.kulmaczewski@metalfach.com.pl) | Tel mobil: +48 663 006 543



STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Wiegesystem
- ✓ Zwei eingebaute Entladefenster mit Entladerutschen
- ✓ Weitwinkel-Zapfwelle
- ✓ Messer an der Mischschnecke PREMIUM 10 St. (zusätzlich hartmetallbestückt)
- ✓ Rutschfeste Inspektionsbühne mit Stufen
- ✓ Planetengetriebe
- ✓ Bereifung 400/60 15,3
- ✓ Anzeige der Taschenöffnung
- ✓ TMR-Entladungssicherungsring
- ✓ Hydraulischer Verteiler
- ✓ Zwei mechanische Gegenmesser
- ✓ Mechanischer Stützfuß

**T659**

BEL-MIX  
MIT ZWEI SCHNECKEN

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU



Wägesystem als Standard



Weitwinkel-Zapfwelle für Futtermischwagen BELMIX als Standard



**Rahmen-Konstruktion**



Bereifung 400/60 15,3-TANDEM

Fassungsvermögen	Breite [mm]	Gesamtlänge [mm]	Wagenhöhe [m]		Bodenstärke aus Qualitätsstahl S355 [mm]	Wandstärke aus Qualitätsstahl S355 [mm]	Preis [PLN]
			Räder				
12 m <sup>3</sup>	Breite 2,2	6725-7125	400/60-15,5	14PR	20	8	
14 m <sup>3</sup>	Breite 2,3	6725-7125	2,46-2,50		20	8	
16 m <sup>3</sup>	Breite 2,4	<b>6725-7125</b>	2,51-2,57		20	8	
18 m <sup>3</sup>	Breite 2,4	6725-7125	2,67-2,74		20	8	
20 m <sup>3</sup>	Breite 2,5	6725-7125	2,71-2,78		20	8	

**BEMERKUNG  
ZUR  
KOMPLETIERUNG  
UND  
ABMESSUNGEN**

Die Abmessungen der Breite und damit des Bodens des Futtermischwagens sowie die Neigung der Wannenwände können durch den Kunden geändert werden. Änderung der oben genannten Abmessungen haben Einfluss auf die Hauptabmessungen des Futtermischwagens (Länge, Breite, Höhe). Die Änderung sollte mit dem Produktmanager besprochen werden:

- Dariusz Kulmaczewski | E-Mail: [d.kulmaczewski@metalfach.com.pl](mailto:d.kulmaczewski@metalfach.com.pl) | Tel mobil: +48 663 006 543

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Ladungsschaufel für Futter (Option nicht erhältlich für Modell "OPTIMAL")
- Anschlagring - angeschraubt
- Aufsätze für Futtermischwagen BELMIX mit einer Mischschnecke (30; 40 cm) (Option nicht erhältlich für Modell OPTIMAL)
- Aufsätze für BELMIX mit zwei Mischschnecken (30;40 cm)
- Hydraulisches Gegenmesser
- Eigene Hydraulikanlage (Option nicht erhältlich für Modell "OPTIMAL")
- Metallzerbröckelmagnet
- Zusatzmesser an der Mischschnecke
- Einstellbares Auswurfenster 1 Stück
- Zusätzliche Auswurfenster (drittes) - gegen Aufpreis\* (Option nicht verfügbar für Modell"OPTIMAL")
- Vorderes Querförderband 3 m
- Querförderband (Option nicht erhältlich für Modell "OPTIMAL")
- Querförderband verschiebbar (Option nicht erhältlich für Modell "OPTIMAL")
- Zentralförderband hinten (Option nicht erhältlich für Modell "OPTIMAL")
- Klappbares Förderband seitlich 1 m (Option nicht erhältlich für Modell "OPTIMAL")
- Klappbares Förderband seitlich 1,5m (Option nicht erhältlich für Modell "OPTIMAL")
- Doppelseitige Bühne - gegen Aufpreis\* (Option nicht verfügbar für Modell mit Quereinzug)
- Zweiganggetriebe gesteuert vom Schlepper BELMIX Einrotor - gegen Aufpreis\*
- Zweiganggetriebe gesteuert vom Schlepper BELMIX Zweirotor - gegen Aufpreis\*
- Elektronische Steuerung
- Wiegesystem
- Druckluft-Bremsanlage (Option nicht verfügbar für Modell"OPTIMAL")
- Hydraulische Bremsanlage (Option nicht verfügbar für Modell"OPTIMAL")
- Räder 400/60 15.3 (Modell 5-8m3) - gegen Aufpreis\*
- 11.5 Schwerlasträder - gegen Aufpreis\*
- Automatische Kupplung mit drehbarer Zugöse ø 40 mm
- Automatische Kupplung mit drehbarer Zugöse ø 50 mm
- Mechanischer Stützfuß (klappbar) - gegen Aufpreis\* (Option nicht verfügbar für Modell"OPTIMAL")
- Hydraulischer Stützfuß (klappbar) - gegen Aufpreis\* (Option nicht verfügbar für Modell"OPTIMAL")
- Weitwinkel-Zapfwelle für Futtermischwagen mit einer Mischschnecke - gegen Aufpreis\*
- Weitwinkel-Zapfwelle für Futtermischwagen BELMIX mit zwei Mischschnecken - gegen Aufpreis\*
- Straßenbeleuchtung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

## BEMERKUNG ZUR KOMPLETIERUNG UND ABMESSUNGEN

Die Abmessungen der Breite und damit des Bodens des Futtermischwagens sowie die Neigung der Wannenhänge können durch den Kunden geändert werden. Änderung der oben genannten Abmessungen haben Einfluss auf die Hauptabmessungen des Futtermischwagens (Länge, Breite, Höhe). Die Änderung sollte **mit dem Produktmanager** besprochen werden:

- Dariusz Kulmaczewski | E-Mail: d.kulmaczewski@metalfach.com.pl | Tel mobil: +48 663 006 543

# AGH TUNG

Die Abmessungen der Breite und damit des Bodens des Futtermischwagens sowie die Neigung der Wannenzwände können durch den Kunden geändert werden. Änderung der oben genannten Abmessungen haben Einfluss auf die Hauptabmessungen des Futtermischwagens (Länge, Breite, Höhe). Die Änderung sollte mit dem Produktmanager besprochen werden -

**Dariusz Kulmaczewski**

**E-Mail: [d.kulmaczewski@metalfach.com.pl](mailto:d.kulmaczewski@metalfach.com.pl)**

**Mob.: +48 663 006 543**



Dariusz Kulmaczewski Produktmanager - Futtermischwagen  
Tel.: +48 663 006 543 E-Mail: [d.kulmaczewski@metalfach.com.pl](mailto:d.kulmaczewski@metalfach.com.pl)

# MISTSTREUER

## Modern und zuverlässig

Die umfangreiche Ausstattung der Maschinen macht die Bedienung einfach und komfortabel. Wir bieten eine breite Palette von Geräten an, so dass jeder Kunde eine auf seine Bedürfnisse zugeschnittene Maschine finden kann. Die Miststreuer sind ein vollständig geprüftes und von den Benutzern gelobtes Produkt der Marke Metal-Fach.



Paweł Waleryś Produktmanager - Bodenbearbeitungsmaschinen  
Tel.: +48 695 078 440 E-Mail: p.walerys@metalfach.com.pl

## MISTSTREUER TANDEM TYP



**N267**  
HORNET

OPTIONALE  
ZULASSUNG **EU**

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vollaufsätze 0,5 m
- Gitteraufsätze 0,5 m
- Mechanische Ausstellfenster (Klappen, Abdeckungen) für die Streuerichtung (verti X4)
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Pneumatische Zweileiter-Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Räder 500/50-17" (N267) - gegen Aufpreis\*
- Zugöse Ø 40 - gegen Aufpreis\*

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Oberkante der Bordwände - Gummilippe
- ✓ Schieber des Ladekastens
- ✓ Leiter
- ✓ Zapfwelle
- ✓ Räder 400/60-15, 5
- ✓ Räder 500/50-17 - N267, N267/2
- ✓ pneumatische Einleiterbremse
- ✓ 2-Wege-Hydraulik
- ✓ Starre Zugöse f150
- ✓ Kotflügel-Satz
- ✓ Unterlegkeile

- drehbare Zugöse Ø50 - gegen Aufpreis\*
- Kugelkopfkupplung K80 - gegen Aufpreis\*
- Weitwinkel-Zapfwelle - gegen Aufpreis\*
- Elektronische Präzisionsbodensteuerung (Drehknopf für stufenlose Geschwindigkeitsregelung)
- Elektronische Bodensteuerung (kabelgebundene Fernsteuerung +/-)
- 2-Wege-Verteiler mit adaptiver Hydraulikanlage - gegen Aufpreis
- Automatischer Bremskraftregler- ALB-Ventil- gegen Aufpreis\*- N267/2
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Bordwände mit Gummileisten gegen Beschädigungen geschützt



Automatisch beim 'Anheben der Hinterwand (Schieber) gehobene Abdeckung (verti X4)



Hydraulischer Bodenfördererantrieb mit Möglichkeit der Geschwindigkeitssteuerung



Tandem Zweiachsmiststreuer - ungedeutert - N267/1, N267 gefedert - N267/2

## TECHNISCHE DATEN

	N267/1	N267	N267/2
Ladefähigkeit [kg]	6000	8000	10000
Fassungsvermögen des Ladekastens [m <sup>3</sup> ]	5,8	9,2	10,4
Länge / Breite / Gesamthöhe VERTI X4 [mm]	6230 / 2365 / 2665	6680 / 2420 / 2800	6680 / 2420 / 2800
Länge / Breite / Gesamthöhe VERTI X2 [mm]	-	6980 / 2420 / 2800	6980 / 2420 / 2800
Innenmaße des Ladekastens Länge / Breite / Höhe [mm]	3600 / 2000 / 800	4000 / 2000 / 1150	4000 / 2000 / 1300
Ladehöhe [mm]	2135	2520	2575
Eigengewicht [kg] [max.]	3150	3400	4000
Leistungsbedarf [PS]	Min. 80	Min. 80	Min. 90
Preis [PLN]	<b>VERTI X4</b>		
	<b>VERTI X2</b>		

# MISTSTREUER TANDEM TYP



**N280**  
BATALION

OPTIONALE  
ZULASSUNG **EU**

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Schieber des Ladekastens
- ✓ Leiter
- ✓ Starre Zugöse ø40 mm
- ✓ Zapfwelle
- ✓ Pneumatische Zweileiterbremse
- ✓ Kotflügel-Satz
- ✓ Räder 400/60-15,5
- ✓ 2-Wege-Hydraulik
- ✓ Unterlegkeile
- ✓ Hinterer Unterfahrerschutz

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Mechanische Ausstellfenster (Klappen, Abdeckungen) für die Streuerichtung
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Auflaufbremse N280, N280/(ohne PL-Zulassung)
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - gegen Aufpreis\*
- Räder 500/50-17" (N280/1)- gegen Aufpreis\*
- Weitwinkel-Zapfwelle - gegen Aufpreis\*
- Elektronische Präzisionsbodensteuerung (Drehknopf für stufenlose Geschwindigkeitsregelung)
- Elektronische Bodensteuerung (kabelgebundene Fernsteuerung +/-)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Automatisch beim 'Anheben der Hinterwand (Schieber) gehobene Adapterabdeckung



Zu öffnende und abnehmbare Bordwände vereinfachen das Beladen



Praktische Bordwände ermöglichen einfachen Austausch von Komponenten und die Erweiterung



Bodenbeläge aus Holz, die bei Kontakt mit Mist den Zerstörungsprozessen nicht unterliegen

## TECHNISCHE DATEN

	N280	N280/1	N280/2
Ladefähigkeit [kg]	6000	8000	10000
Fassungsvermögen des Ladekastens [m³]	8,07	8,9	10,8
Länge / Breite / Gesamthöhe [mm]	6990 / 2350 / 2680	6990 / 2350 / 2800	7395 / 2350 / 2790
Innenmaße des Ladekastens Länge / Breite / Höhe [mm]	4120 / 1960 / 1000 (Wände 500+500)	4120 / 1960 / 1100 (Wände 500+600)	4620 / 1960 / 1200 (Wände 600+600)
Ladehöhe [mm]	2150	2250	2350
Eigengewicht [kg]	3280	3460	3660
Leistungsbedarf [PS]	Min. 70	Min. 80	Min. 90
Preis [PLN]			

Achtung! Daten zur Streubreite und detaillierte Adapterparameter finden Sie auf den Seiten 42-43.

## MISTSTREUER TANDEM TYP



**N272**  
TAURUS

OPTIONALE  
ZULASSUNG **EU**

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vollaufsätze 0,5 m
- Gitteraufsätze 0,5 m
- Gitteraufsätze 0,8 m
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Duomaticbremsen - gegen Aufpreis\*
- Räder 600/55-22,5" - gegen Aufpreis\*
- Räder 710/45-22,5" - gegen Aufpreis\*



Hydraulisch angehobene Rückwand, im unteren Teil mit Gummiband abgedichtet



Externe Klappleiter + interne Leiter mit Demontagemöglichkeit



Hydraulisch angetriebener Boden mit variabler Geschwindigkeit



Gefederter zweiachsiger Tandemmiststreuer - mehr Fahrkomfort und Sicherheit

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Schieber des Ladekastens
- ✓ Hydraulische Ausstellfenster
- ✓ Leiter
- ✓ Starre Zugöse Ø50 mm
- ✓ Weitwinkel-Zapfwelle
- ✓ pneumatische Zweileiter-Bremsen
- ✓ Räder 550/60-22,5
- ✓ 4-Wege-Hydraulik
- ✓ Hydraulischer Stützfuß
- ✓ Oberkante der Bordwände - Gummilippe
- ✓ Unterlegkeile
- ✓ Elektronische Bodensteuerung (kabelgebundene Fernsteuerung +/-)
- ✓ Hinterer Unterfahrschutz

- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - gegen Aufpreis\*
- Zugöse Ø 40 - gegen Aufpreis\*
- Drehbare Zugöse Ø 50 - gegen Aufpreis\*
- Kugelkopfkupplung K80 - gegen Aufpreis\*
- 4-Wege-Verteiler mit adaptiver Hydraulikanlage - gegen Aufpreis
- Elektronische Präzisionsbodensteuerung (Drehknopf für stufenlose Geschwindigkeitsregelung)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

## TECHNISCHE DATEN

	N272/1	N272/2
Ladefähigkeit [kg]	12000	14000
Fassungsvermögen des Ladekastens [m <sup>3</sup> ]	12,6	13,8
Länge / Breite / Gesamthöhe TAURUS VERTI [mm]	8250 / 2545 / 3330	8250 / 2545 / 3450
Länge / Breite / Gesamthöhe TAURUS ZENI [mm]	8350 / 2545 / 3330	8350 / 2545 / 3450
Innenmaße des Ladekastens Länge / Breite / Höhe [mm]	5000 / 2000 / 1280	5000 / 2000 / 1400
Ladehöhe [mm]	2790	2910
Eigengewicht [kg]		
<b>VERTI</b>	5920	6160
<b>ZENI</b>	6360	6600
Leistungsbedarf [PS]	Min. 120	Min. 120
Preis [PLN]		
<b>VERTI</b>		
<b>ZENI</b>		

Achtung! Daten zur Streubreite und detaillierte Adapterparameter finden Sie auf den Seiten 42-43.

# MISTSTREUER TANDEM TYP



**N272**  
VIKING

OPTIONALE  
ZULASSUNG **EU**

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Hydraulisch angehobene Vollaufsätze 0,5 m
- ✓ Schieber des Ladekastens
- ✓ Mechanische Ausstellfenster
- ✓ Leiter
- ✓ Starre Zugöse Ø 50
- ✓ Weitwinkel-Zapfwelle
- ✓ Pneumatische Zweileiter-Bremsen
- ✓ Räder 550/60-22,5
- ✓ 5-Wege-Hydraulik
- ✓ Hydraulisch gefederte Kupplung
- ✓ Hydraulischer Stützfuß
- ✓ Unterlegkeile
- ✓ Elektronische Präzisionsbodensteuerung (Drehknopf für stufenlose Geschwindigkeitsregelung)
- ✓ Hinterer Unterfahrerschutz
- ✓ Lenkachse - N272/6 Viking 18t

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Duomaticbremsen - gegen Aufpreis\*
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - gegen Aufpreis\*
- Räder 600/55-22,5 - gegen Aufpreis\*
- Räder 710/45-22,5" - gegen Aufpreis\*
- Zugöse ø 40 - gegen Aufpreis\*
- Drehbare Zugöse ø 50 - gegen Aufpreis\*
- Kugelkopfkupplung K80 - gegen Aufpreis\*
- 6-Wege-Verteiler mit adaptiver Hydraulikanlage
- Beklebung mit Eco-Solvent-Druck auf Polymerfolie (2 Jahre Garantie gegen UV-Strahlung)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Hydraulisch gefederte Kupplung



Anzeige der Schieberanhebung



Möglichkeit den hydraulischen Aufsatz zu senken und zu heben. Die Steuerung wird aus der Schlepperkabine realisiert



Hydraulischer Bodenfördererantrieb mit Möglichkeit der Geschwindigkeitssteuerung

## TECHNISCHE DATEN

	N272/3	N272/6
Ladefähigkeit [kg]	<b>14000</b>	<b>18000</b>
Fassungsvermögen des Ladekastens [m³]	13,4 Fassungsvermögen ohne Aufsätze 18,4 Fassungsvermögen mit Aufsätzen	13,4 Fassungsvermögen ohne Aufsätze 18,4 Fassungsvermögen mit Aufsätzen
Länge / Breite / Gesamthöhe VIKING VERTI [mm]	7925 / 2550 / 3390	7925 / 2650 / 3495
Länge / Breite / Gesamthöhe VIKING ZENI [mm]	8115 / 2550 / 3390	8115 / 2650 / 3495
Innenmaße des Ladekastens Länge / Breite / Höhe [mm]	5000 / 2000 / 1350	5000 / 2000 / 1350
Ladehöhe [mm]	2870	2975
Eigengewicht [kg]	6580	7990
Leistungsbedarf [PS]	135	140-150
Preis [PLN]	<b>VERTI</b>	
	<b>ZENI</b>	

## EINACHS- MISTSTREUER



**N276**  
FALCON

OPTIONALE  
ZULASSUNG **EU**

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Gitteraufsatz 400 mm
- Gitteraufsatz 600 mm
- Hydraulische Ausstellfenster mit Anpassungsmöglichkeit für 1,5 m und 2 m Vertikaladapter - 2 Stück. - gegen Aufpreis
- Scherenstützfuß - gegen Aufpreis\*
- Zugöse  $\varnothing$  40 - gegen Aufpreis\*
- Drehbare Zugöse  $\varnothing$  50 - gegen Aufpreis\*

## STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Schieber des Ladekastens
- ✓ Leiter
- ✓ Starre Zugöse  $\varnothing$  50mm
- ✓ Pneumatische Zweileiter-Bremsen
- ✓ Räder 520/85 R38
- ✓ Weitwinkel-Zapfwelle
- ✓ 2-Wege-Hydraulik
- ✓ Mechanischer Stützfuß (manuell verstellbar)
- ✓ Feste mechanische Ausstellfenster
- ✓ Deichsel mit Längsfederung
- ✓ Unterlegkeile

- Kugelkopfkupplung K80 - gegen Aufpreis\*
- Räder 580/70 R38 - 2 Stück - gegen Aufpreis
- Hydraulische Bremsen
- Weitwinkel-Zapfwelle - gegen Aufpreis\*
- Elektronische Präzisionsbodensteuerung (Drehknopf für stufenlose Geschwindigkeitsregelung)
- Elektronische Bodensteuerung (kabelgebundene Fernsteuerung +/-)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Gummischutz



Deichsel mit Längsfederung



Hydraulisch angehobene Rückwand, im unteren Teil mit Gummiband abgedichtet



Hydraulisch angetriebener Boden mit variabler Geschwindigkeit

## TECHNISCHE DATEN

	N276/1	N276
Ladefähigkeit [kg]	6000	8000
Fassungsvermögen des Ladekastens [m <sup>3</sup> ]	7,7	9,5
Länge / Breite / Gesamthöhe [mm]	7.700 / 2.720 / 2970	7.700 / 2.720 / 3410
Innenmaße des Ladekastens Länge / Breite / Höhe [mm]	4725 / 1 500-1 950 (oben/unten) / 1650 (mit Aufsatz)	4725 / 1 500-1 950 (oben/unten) / 1850 (mit Aufsatz)
Ladehöhe [mm]	2290	2490
Eigengewicht [kg]	4800	4860
Leistungsbedarf [PS]	85	90
Preis [PLN]	VERTI VERTI 2,0 ZENI	

Achtung! Daten zur Streubreite und detaillierte Adapterparameter finden Sie auf den Seiten 42-43.

# EINACHS- MISTSTREUER



**N276**  
FALCON

**OPTIONALE  
ZULASSUNG** **EU**

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Schieber des Ladekastens
- ✓ Leiter
- ✓ Starre Zugöse Ø 50mm
- ✓ Pneumatische Zweileiter-Bremsen
- ✓ Räder 580/70R38
- ✓ Weitwinkel-Zapfwelle
- ✓ 2-Wege-Hydraulik
- ✓ Scherenstützfuß
- ✓ Feste mechanische Ausstellfenster
- ✓ Deichsel mit Längsfederung
- ✓ Elektronische Präzisionsbodensteuerung (Drehknopf für stufenlose Geschwindigkeitsregelung) - Standard
- ✓ Unterlegkeile

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Gitteraufsatz 400 mm
- Gitteraufsatz 600 mm
- Hydraulische Ausstellfenster mit Anpassungsmöglichkeit für 1,5 m und 2 m Vertikaladapter - 2 Stück. - gegen Aufpreis
- Zugöse Ø 40 - gegen Aufpreis\*

- Drehbare Zugöse ø 50 - gegen Aufpreis\*
- Kugelkopfkupplung K80 - gegen Aufpreis\*
- Räder 650/75R32 – 2 Stück - gegen Aufpreis
- Hydraulische Bremsen
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Arbeitsscheinwerfer für die Arbeit bei Dunkelheit - Suchscheinwerfer



Schieberpositionsanzeige



Hydraulisch angehobene Rückwand, im unteren Teil mit Gummiband abgedichtet



Hydraulisch angetriebener Boden mit variabler Geschwindigkeit

## TECHNISCHE DATEN

	N276/3	N276/4	N276/5
Ladefähigkeit [kg]	10000	12000	14000
Fassungsvermögen des Ladekastens [m³]	11,4	13,4	15,1
Länge / Breite / Gesamthöhe [mm]	8.750 / 2.820 / 3140	8750 / 2820 / 3290	8750 / 2870 / 3440
Innenmaße des Ladekastens Länge / Breite / Höhe [mm]	5725 / 1 500-1 950 (oben/unten) / 1850 (mit Aufsatz)	5725 / 1 500-1 950 (oben/unten) / 2000 (mit Aufsatz)	5725 / 1 500-1 950 (oben/unten) / 2100 (mit Aufsatz)
Ladehöhe [mm]	2490	2640	2790
Eigengewicht [kg]	5800	5850	5930
Leistungsbedarf [PS]	100	120	120
Preis [PLN]	VERTI		
	VERTI 2,0		
	ZENI		

Achtung! Daten zur Streubreite und detaillierte Adapterparameter finden Sie auf den Seiten 42-43.

## EINACHS- MISTSTREUER



## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vollaufsätze 500 mm
- Gitteraufsätze 500 mm
- Aufpreis für EU-Zulassung

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Schieber des Ladekastens
- ✓ Leiter
- ✓ Vertikaler 2-Walzen-Adapter
- ✓ Kugelkopfkupplung K80 mm
- ✓ Pneumatische 2-Kreisbremsanlage
- ✓ Räder 650/75R32
- ✓ Weitwinkel-Zapfwelle
- ✓ 4-Wege-Hydraulik
- ✓ hydraulischer Scherenstützfuß
- ✓ Premium-Adapter (Getriebe der Fa. Grazioli, zusätzliche gebogene Messer an der Schnecke, Messer am Unterteil verschraubt) - gegen Aufpreis
- ✓ Hydraulisch gefederte Deichsel
- ✓ Hydraulisch betätigte Heckklappen (Deflektoren)
- ✓ Unterlegkeile
- ✓ Weitwinkel-Zapfwelle
- ✓ Hinterer Unterfahrerschutz
- ✓ Elektronische Präzisionsbodensteuerung (Drehknopf für stufenlose Geschwindigkeitsregelung) - Standard

- Beklebung mit Eco-Solvent-Druck auf Polymerfolie (2 Jahre Garantie gegen UV-Strahlung)
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Gummischutz



Deichsel mit Längsfederung



Hydraulisch angehobene Rückwand, im unteren Teil mit Gummiband abgedichtet



Hydraulisch angetriebener Boden mit variabler Geschwindigkeit

## TECHNISCHE DATEN

	N277/6	N277/7
Ladefähigkeit [kg]	16000	18000
Fassungsvermögen des Ladekastens [m <sup>3</sup> ]	17,1	19
Länge / Breite / Gesamthöhe [mm]	9.490 / 2.900 / 3450	9.490 / 2.900 / 3600
Innenmaße des Ladekastens Länge / Breite / Höhe [mm]	6175 / 1.500 / 2 000 (oben/unten) / 2050 (mit Aufsatz)	6175 / 1 500 - 2 000 (oben/unten) / 1700 (mit Aufsatz)
Ladehöhe (Aufsatz 0,5) [mm]	2800 / 3300	2950 / 3450
Eigengewicht [kg]	7620	7700
Leistungsbedarf [PS]	140-150	140-150
Preis [PLN]	<b>VERTI</b>	

Achtung! Daten zur Streubreite und detaillierte Adapterparameter finden Sie auf den Seiten 42-43.



# HERVORRAGEN- DE MATERIAL - ZERKLEINERUNG

Wir bieten die Streuadapter der höchsten Qualität an. Die Hauptarbeitswerkzeuge sind austauschbare Messer, die an Walzensegmenten angebracht sind. Die drehenden Walzen zerkleinern das zugeführte Material und werfen es nach hinten und zu den Seiten aus. Der untere Teil der Walzen ist mit Streutellern mit Schaufeln versehen, wodurch die Streubreite des Materials erhöht wird.



**ZENI**  
HORIZONTALER  
SCHEIBENADAPTER

Der Adapter ist zum Streuen und gleichmäßigen Einbringen von Hühnermist, Torf, Faulschlamm, Schlamm und Kompost bestimmt. Streubreite 8-14 m.



**VERTI**  
VERTIKALER  
2-WALZEN-ADAPTER DER BREITE 1,5 M

Er wird zum Zerkleinern und Streuen von frischem und vergorenem Mist mit einem Anteil an Stroh und halbflüssigen Fraktionen verwendet. Streubreite 8-12 m.



TYP DES ADAPTERS	FRISCHER DUNG	VERGORENER MIST	HÜHNERMIST	TORF	SUBSTRAT / SCHLAMM	KALK
ZENI	●●○○	●●●○	●●●●	●●●○	●●●●	●●●●
VERTI	●●●○	●●●●	●●○○	●●○○	●●●○	●●●○
VERTI X2	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●
VERTI X4	●●●●	●●●●	●●●○	●●○○	○○○○	○○○○

T935/6 LionPower

### Legende:

SEHR GUT	●●●●	OPTIMAL	●●○○
GUT	●●●○	BEFRIEDIGEND	●○○○
NICHT EMPFOHLEN	○○○○		



## VERTI X2

VERTIKALER  
2-WALZEN-ADAPTER DER BREITE 2,0 M

Adapter zur leistungsstarken Einbringung von organischen Düngemitteln. Aufgrund seiner großen Arbeitsbreite erfordert er erhöhte Leistung der mit dem Streuer gekoppelten Schlepper. Streubreite 8-14 m.



## VERTI X4

VERTIKALER  
4-WALZEN-ADAPTER DER BREITE 2,0 M

Er wird zum Zerkleinern und Streuen von frischem und vergorenem Mist mit einem Anteil an Stroh und halbflüssigen Fraktionen verwendet. Streubreite 4-8 m. Gilt nicht für Düngekalk.



## VERTI

VERTIKALER  
2-WALZEN-ADAPTER DER BREITE 1,5 M

Er wird zum Zerkleinern und Streuen von frischem und vergorenem Mist mit einem Anteil an Stroh und halbflüssigen Fraktionen verwendet. Streubreite 4-8 m. Gilt nicht für Düngekalk.

# LANDWIRTSCHAFTLICHE ANHÄNGER

## **Robust und vielseitig**

Sie erfüllen die höchsten Anforderungen an Qualität, Sicherheit, Flexibilität und Haltbarkeit. Die Anhänger haben eine breite Palette von Standard- und Sonderausstattung. Sie sind in mehreren Tragfähigkeiten erhältlich.





## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 400 mm
- ✓ Deichselzwischenstück + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Mechanischer Stützfuß
- ✓ Bereifung 10,0/80-12 10PR,
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Gitteraufsatz 700 mm
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

# T736/1



Einachsiges Fahrgestell für einfache Manövrierbarkeit



Kippen nach hinten 35°



Deichselzwischenstück - Zugöse  $\varnothing$  40mm



Bereifung 10,0/80-12 10P

## TECHNISCHE DATEN

### T736/1

zGG [kg]	1490
Ladefähigkeit [kg]	840
Typ der Bremse	hat keine Bremsen
Zulassungstragfähigkeit [kg]	840
Gewicht [kg]	650
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	3600/1770/1220
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	2540/1540/400
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	hinten 35°
Preis [PLN]	

## EINACHS- KIPPER

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 400 mm
- ✓ Deichselzwischenstück + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Feststellbremse
- ✓ Bereifung 10,0/80-12 10P
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Mechanischer Stützfuß
- ✓ Pneumatische Einleiterbremse
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren

### ZUSATZ AUSSTATTUNG

- Gitteraufsatz 700 mm
- Hydraulische Bremse - gegen Aufpreis\*
- Pneumatische Zweileiter-Bremse - gegen Aufpreis\*
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis\*



**T736A**



Einachsiges Fahrgestell für einfache Manövrierbarkeit



Kippen nach hinten 35°



Deichselzwischenstück - Zugöse  $\varnothing$  40mm



Bereifung 10,0/80-12 10P

### TECHNISCHE DATEN

**T736A**

zGG [kg]	2240
Ladefähigkeit [kg]	1500
Typ der Bremse	hat keine Bremsen
Zulassungstragfähigkeit [kg]	1500-1630
Gewicht [kg]	610-740
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	3600/1770/1220
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	2540/1540/400
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	<b>hinten 35°</b>
Preis [PLN]	

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.



**T735A**

**STANDARDAUSSTATTUNG**

- ✓ Bordwandhöhe 500 mm
- ✓ Deichselzwischenstück + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Feststellbremse
- ✓ Pneumatische Einleiterbremse
- ✓ Bereifung 10,0/80-12 10P
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren

**ZUSATZAUSSTATTUNG**

- Gitteraufsatz 700 mm
- Hydraulische Bremse - gegen Aufpreis\*
- Pneumatische Zweikreisbremse - gegen Aufpreis
- Auflaufbremse - gegen Aufpreis\* (ohne PL-Zulassung)
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Einachsiges Fahrgestell für einfache Manövrierbarkeit



Kippen nach hinten 35°



Deichselzwischenstück - Zugöse  $\varnothing$  40mm



Bereifung 10,0/80-12 10P

**TECHNISCHE DATEN**

**T735A**

zGG [kg]	3400
Ladefähigkeit [kg]	2500
Zulassungstragfähigkeit [kg]	2460-2660
Gewicht [kg]	740-940
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	3980/1895/1330-2040
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	2960/1740/500
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	<b>hinten 35°</b>
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	850
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	2,6
Preis [PLN]	mit Bordwand 500 mm
	mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 700mm

⚠ ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.

## EINACHS- KIPPER

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 500 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Deichsel mit Adapter Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Mechanischer Stützfuß mit Stützrad
- ✓ Feststellbremse
- ✓ Pneumatische Einleiterbremse
- ✓ Bereifung 10,0/75-15,3 18PR
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vollaufsatz 500 mm
- Gitteraufsatz 700 mm
- Plane mit Klappgestell
- Pneumatische Zweileiter-Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Räder 400/60 15,5 - gegen Aufpreis\*
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

**T703A/1**

Einachsiges Fahrgestell  
für einfache Manövrierbarkeit



Dreiseitiges Kippen  
35/35°(nach hinten/seitlich)



Deichselzwischenstück  
- Zugöse  $\varnothing$  40 mm



Bereifung  
10,0/75-15,3 18PR

## TECHNISCHE DATEN

**T703A/1**

zGG [kg]	5500
Ladefähigkeit [kg]	3800
Zulassungstragfähigkeit [kg]	3800-4500
Gewicht [kg]	1000-1700
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	4570-4770/2150/930-2450
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	3340/1890/500
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 35/35°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	930-1050
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	3,2
Preis [PLN]	mit Bordwand 500 mm
	mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 500mm

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.



# T703A/2

AUFLAUFBREMSE

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 500 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Deichsel mit Adapter + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Mechanischer Stützfuß mit Stützrad
- ✓ Feststellbremse
- ✓ Trägheitsbremse (Auflaufbremse)
- ✓ Bereifung 10,0/75-15,3 18PR
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vollaufsatz 500 mm
- Gitteraufsatz 700 mm
- Plane mit Klappgestell
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Einachsiges Fahrgestell für einfache Manövrierbarkeit



Dreiseitiges Kippen dreiseitig 35/35° (nach hinten/seitlich)



Deichselzwischenstück - Zugöse  $\varnothing$  40 mm



Bereifung 10,0/75-15,3 18PR

## TECHNISCHE DATEN

## T703A/2

zGG [kg]	5000
Ladefähigkeit [kg]	3800
Zulassungstragfähigkeit [kg]	3500-3800
Gewicht [kg]	1200-1500
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	4570-4770/2150/930-2450
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	3340/1890/500
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 35/35°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	930-1050
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	3,2
Preis [PLN]	mit Bordwand 500 mm mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 700 mm

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.

## EINACHS- KIPPER

### STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Zulassungsgeschwindigkeit 25 km/h
- ✓ Bordwandhöhe 500 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Deichsel mit Adapter + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Mechanischer Stützfuß mit Stützrad
- ✓ Feststellbremse
- ✓ Pneumatische Einleiterbremse
- ✓ Bereifung 400/60-15,5
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vollaufsatz 500 mm
- Gitteraufsatz 700 mm
- Plane mit Klappgestell
- Pneumatische Zweileiter-Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



**T713A**



Einachsiges Fahrgestell für einfache Manövrierbarkeit



Dreiseitiges Kippen 35/35° (nach hinten/seitlich)



Deichselzwischenstück - Zugöse  $\varnothing$  40 mm



Bereifung 400/60-15,5

### TECHNISCHE DATEN

**T713A**

zGG [kg]	6700
Ladefähigkeit [kg]	5000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	5000-5700
Gewicht [kg]	1000-1700
Zulassung [km/h]	25
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	4570-4770/2150/930-2450
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	3340/1880/500
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 35/35°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1050
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	3,2
Preis [PLN]	mit Bordwand 500 mm:
	mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 500 mm

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.



## T957/1

### STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 500 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Gerader Kupplungszwischenstück + starre Zugöse  $\Phi$  40mm
- ✓ Mechanischer Stützfuß mit Stützrad
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Pneumatische Zweileiter-Bremse mit Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Feststellbremse
- ✓ Bereifung 400/40-15,5
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren

- Deichselzwischenstück gerade mit Zugöse  $\emptyset$  50 mm - Aufpreis\*
- Knie-Deichselzwischenstück mit Zugöse  $\emptyset$  40 mm - gegen Aufpreis\*
- Knie-Deichselzwischenstück mit Zugöse  $\emptyset$  50 mm - gegen Aufpreis\*
- Knie-Deichselzwischenstück mit Kugelkopfkupplung K80 - gegen Aufpreis
- Seitenbeleuchtung
- Beleuchtung LED - Satz
- Seitlicher Unterfahrerschutz
- Kunststoff-Werkzeugkasten
- Wassertank mit Seifenspender
- Kunststoff-Kotflügel 2 Stück
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vollbordwand 600 mm - gegen Aufpreis\*
- Vollaufsatz 500 mm
- Gitteraufsatz 500 mm
- Plane mit Gestell
- Auflaufbremse (mit angepasster Deichsel) - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Bremse - gegen Aufpreis\*
- Pneumatische Zweileiter-Bremsen mit Feder-Membranbranspeicher - gegen Aufpreis
- Bereifung 500/50-17 16PR



Einachsiges Fahrgestell für einfache Manövrierbarkeit



Dreiseitiges Kippen dreiseitig 35/35° (nach hinten/seitlich)



Deichselzwischenstück - Zugöse  $\emptyset$  40 mm



Bereifung 400/40-15,5

### TECHNISCHE DATEN

#### T957/1

zGG [kg]	6800
Ladefähigkeit [kg]	5000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	4140-5700
Gewicht [kg]	1100-2660
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	6050-6400/1900-2250/max. 4000
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	4180/2080/500
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 40/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1200
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	4,35
Fassungsvermögen mit Aufsatz [m <sup>3</sup> ]	8,7
Preis [PLN]	mit Bordwand 500 mm
	mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 500 mm

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.

## ZWEIACHS- KIPPER

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 600 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Bordwand-Halteseil
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Leiter
- ✓ Deichsel vom Typ V 2000 + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Pneumatische Zweileiter-Bremse mit Ausgang für zweiten Anhänger
- ✓ Bereifung 400/60,15,5
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren
- ✓ Kunststoff-Kotflügel 4 Stück

**T940/1**

LADEFÄHIGKEIT [KG] 5000

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Gitteraufsatz 1000 mm
- Plane mit Klappgestell
- Arbeitsbühne mit Geländer - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ V (2000 mm)  $\Phi$  40 verstärkt - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ V verlängert (2200 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y (2100 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y verlängert (2350 mm) - gegen Aufpreis\*
- Zugöse  $\Phi$  50 mm für Deichsel Typ Y - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Pneumatische Einkreisbremsen - gegen Aufpreis\*
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - gegen Aufpreis\* (ohne PL-Zulassung)
- Räder 19,0/45-17 IM-07, 4 Stück - gegen Aufpreis
- Ersatzradhalterung mit Winde
- Ersatzrad 400/60-15,5
- Ersatzrad 19,0/45-17 IM-07
- Seitenbeleuchtung (ohne PL-Zulassung)
- Beleuchtung LED - Satz
- Unterfahrschutz für Fahrräder (ohne PL-Zulassung)
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

**VORGESCHLAGENE  
KOMPLETTIERUNGEN**  
**MF-PACK:**
**T940/1**Plane mit klappbarem Gestell  
+ Arbeitsbühne mit Geländer -



Es wird ein zweiachsiges Fahrgestell eingesetzt, dadurch werden keine zusätzlichen Lasten auf den Schlepper übertragen



Die Anhänger sind mit speziellen Dichtungen ausgestattet, die eine entsprechende Dichtheit gewährleisten



Deichsel vom Typ V 2000mm - Öse Ø 40mm



Bereifung 400/60-15,5

## TECHNISCHE DATEN

## T940/1

zGG [kg]	9400
Ladefähigkeit [kg]	5000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	5000-7500
Gewicht [kg]	1900-4400
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	6970-7530/2550/1080-4000
Länge / Breite / Höhe der Ladefläche [mm]	4915/2420/500
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 40/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1080-1280
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	5,9
Preis [PLN]	mit Bordwand 600 mm

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.

## ZWEIACHS- KIPPER

### STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 500 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Bordwand-Halteseil
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Leiter
- ✓ Deichsel vom Typ V 2000 + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Pneumatische Zweileiter-Bremse mit Ausgang für zweiten Anhänger
- ✓ Bereifung 400/60,15,5
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Kunststoff-Kotflügel 4 Stück
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren



# T940/2

LADEFÄHIGKEIT [KG] 6000

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vollaufsatz 500 mm
- Gitteraufsatz 1000 mm
- Plane mit Klappgestell
- Arbeitsbühne mit Geländer - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ V (2000 mm)  $\emptyset$  40 verstärkt - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ V verlängert (2200 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y (2100 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y verlängert (2350 mm) - gegen Aufpreis\*
- Zugöse  $\emptyset$  50 mm für Deichsel Typ Y - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Pneumatische Einkreisbremsen - gegen Aufpreis\*
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - gegen Aufpreis\* (ohne PL-Zulassung)
- Räder 19,0/45-17 IM-07, 4 Stück - gegen Aufpreis
- Ersatzradhalterung mit Winde
- Ersatzrad 400/60-15,5
- Ersatzrad 19,0/45-17 IM-07
- Seitenbeleuchtung (ohne PL-Zulassung)
- Beleuchtung LED - Satz
- Unterfahrschutz für Fahrräder (ohne PL-Zulassung)
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

VORGESCHLAGENE  
KOMPLETTIERUNGEN  
**MF-PACK:**

**T940/2**

Plane mit klappbarem Gestell  
+ Arbeitsbühne mit Geländer -



Es wird ein zweiachsiges Fahrgestell eingesetzt, dadurch werden keine zusätzlichen Lasten auf den Schlepper übertragen



Die Anhänger sind mit speziellen Dichtungen ausgestattet, die eine entsprechende Dichtheit gewährleisten



Deichsel vom Typ V 2000mm - Öse Ø 40 mm



Bereifung 400/60,15,5

## TECHNISCHE DATEN

## T940/2

zGG [kg]	10500
Ladefähigkeit [kg]	6000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	6000-8500
Gewicht [kg]	2000-4500
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	6970-7430/2550/1080-4000
Länge / Breite / Höhe der Ladefläche [mm]	4915/2420/600
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 40/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1080-1280
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	7,1
Preis [PLN]	mit Bordwand 500 mm
	mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 500mm

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.

## ZWEIACHS- KIPPER

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 500 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Bordwand-Halteseil
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Leiter
- ✓ Deichsel vom Typ V 2000 + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Pneumatische Einleiterbremse mit Ausgang für zweiten Anhänger
- ✓ Bereifung 11,5/80,15,3
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Kunststoff-Kotflügel 4 Stück

**T710/1**

LADEFÄHIGKEIT [KG] 6000

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vollaufsatz 500 mm
- Gitteraufsatz 500 mm
- Plane mit Klappgestell
- Arbeitsbühne mit Geländer - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ V (2000 mm)  $\Phi$  40 verstärkt - gegen Aufpreis
- Deichsel vom Typ V verlängert (2200 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y (2100 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y verlängert (2350 mm) (ohne PL-Zulassung) - gegen Aufpreis\*
- Zugöse  $\Phi$  50 mm für Deichsel Typ Y - gegen Aufpreis\*
- Pneumatische Zweileiterbremsen - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - gegen Aufpreis\*
- Räder 12,5/80-15,3 T710/1 - gegen Aufpreis\*
- Räder 400/60-15,5 T710/1 - gegen Aufpreis\*
- Ersatzradhalterung
- Ersatzrad 11/5/80-15,3 (nur bei T710/1)
- Ersatzrad 12/5/80-15,3
- Ersatzrad 400/60-15,5
- Seitenbeleuchtung (ohne PL-Zulassung)
- Beleuchtung LED - Satz
- Unterfahrschutz für Fahrräder (ohne PL-Zulassung)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

VORGESCHLAGENE  
KOMPLETTIERUNGEN  
MF-PACK:**T710/1**Vollaufsatz 800 mm  
+ Plane mit Klappgestell  
+ Arbeitsbühne mit GeländerZULASSUNGS-  
PAKETT EU:**T710/1**

Deichsel vom Typ Y (2100 mm) + automatischer Bremskraftregler, Albventil + Räder (385/65 r22.5) neu + Aufpreis für EU-Zulassung



Es wird ein zweiachsiges Fahrgestell eingesetzt, dadurch werden keine zusätzlichen Lasten auf den Schlepper übertragen



Dreiseitiges Kippen 35/35° (nach hinten/seitlich)



Deichsel vom Typ V 2000mm - Öse Ø 40 mm



Bereifung 11,5/80-15,3

## TECHNISCHE DATEN

## T710/1

zGG [kg]	9100
Ladefähigkeit [kg]	6000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	6000-7400
Gewicht [kg]	1700-3100
Gesamtlänge / Gesamtbreite / Gesamthöhe [mm]	6200-6760 / 2300 / 1050-4000
Länge / Breite / Höhe der Ladefläche [mm]	4200 / 2080 / <b>500</b>
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 35/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1050
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	4,3
Preis [PLN]	mit Bordwand 500 mm
	mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 500 mm
	Zulassung <b>EU</b> mit Bordwand 500 mm:
	Zulassung <b>EU</b> mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 500 mm

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.

## ZWEIACHS- KIPPER

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Vollaufsatz 600 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Bordwand-Halteseil
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Leiter
- ✓ Arbeitsbühne mit Leiter
- ✓ Starre Arbeitsbühne
- ✓ Plane (ohne Arbeitsbühne, ohne Zulassung)
- ✓ Plane + Arbeitsbühne mit Leiter
- ✓ Plane + starre Arbeitsbühne
- ✓ Deichsel vom Typ V 2000 + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Pneumatische Einleiterbremse mit Ausgang für zweiten Anhänger
- ✓ Bereifung 12,5/80,15,3
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren
- ✓ Kunststoff-Kotflügel 4 Stück

**T710/2**

LADEFÄHIGKEIT [KG] 8000

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vollaufsatz 500 mm
- Gitteraufsatz 500 mm
- Plane mit Klappgestell
- Arbeitsbühne mit Geländer - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ V (2000 mm)  $\Phi$  40 verstärkt - gegen Aufpreis
- Deichsel vom Typ V verlängert (2200 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y (2100 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y verlängert (2350 mm) (ohne PL-Zulassung) - gegen Aufpreis\*
- Zugöse  $\Phi$  50mm für Deichsel Typ Y - gegen Aufpreis\*
- Pneumatische Zweileiterbremsen - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - gegen Aufpreis\* (ohne PL-Zulassung)
- Räder 400/60-15,5 T710/2 - gegen Aufpreis\*
- Ersatzradhalterung
- Ersatzrad 12/5/80-15,3
- Ersatzrad 400/60-15,5
- Seitenbeleuchtung (ohne PL-Zulassung)
- Beleuchtung LED - Satz
- Unterfahrschutz für Fahrräder (ohne PL-Zulassung)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

VORGESCHLAGENE  
KOMPLETTIERUNGEN  
MF-PACK:**T710/2**Vollaufsatz 800 mm + Plane  
mit Klappgestell + Arbeitsbühne  
mit GeländerZULASSUNGS-  
PAKETT EU:**T710/2**Deichsel vom Typ Y (2100  
mm) + automatischer  
Bremskraftregler, Albventil  
+ Räder (385/65 r22.5) neu  
+ Aufpreis für EU-Zulassung



Es wird ein zweiachsiges Fahrgestell eingesetzt, dadurch werden keine zusätzlichen Lasten auf den Schlepper übertragen



Dreiseitiges Kippen 35/35° (nach hinten/seitlich)



Deichsel vom Typ V 2000mm - Öse Ø 40 mm



Bereifung 12,5/80-15,3

## TECHNISCHE DATEN

## T710/2

zGG [kg]	10800
Ladefähigkeit [kg]	8000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	7700-9000
Gewicht [kg]	1800-3100
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe [mm]	6200-6760/ 2300/ 1050-4000
Länge / Breite / Höhe der Ladefläche [mm]	4200 / 2080/ <b>500</b>
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 40/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1050
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	5,2
Preis [PLN]	mit Bordwand 600mm
	mit Bordwand 600mm + Aufsatz 500mm
	Zulassung EU mit Bordwand 600mm:
	Zulassung EU mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 500 mm

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.

## ZWEIACHS- KIPPER

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 500 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Bordwand-Halteseil
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Leiter
- ✓ Deichsel vom Typ V 2000 + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ pneumatische Zweileiter-Bremse mit Ausgang für zweiten Anhänger
- ✓ Bereifung 385/65 R22,5 (regeneriert)
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Kunststoff-Kotflügel 4 Stück

**T711/1**

LADEFÄHIGKEIT [KG] 8000

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vollaufsatz mit Dichtung 500 mm (für untere Bordwand 500 mm)
- Untere Bordwand 800 mm - gegen Aufpreis\*
- Vollaufsatz mit Dichtung 600 mm (für untere Bordwand 800 mm)
- Rückwand hydraulisch geschlossen
- Gitteraufsatz 350 mm
- Gitteraufsatz 500 mm
- Druckfedersatz für Bordwände
- Plane mit Klappgestell
- Arbeitsbühne mit Geländer - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ V (2000 mm)  $\Phi$  40 verstärkt - gegen Aufpreis
- Deichsel vom Typ V verlängert (2200 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y (2100 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y verlängert (2350 mm) - gegen Aufpreis\*
- Zugöse  $\Phi$  50 mm - gegen Aufpreis\*
- Automatische Anhängerkupplung - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Membran-Feder-Feststellbremse - gegen Aufpreis - NEU!
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - erforderlich bei EU-Zulassung
- Räder (385/65 r22.5) neu - gegen Aufpreis\* - erforderlich für EU-Zulassung
- Räder 400/60-22,5 - gegen Aufpreis\*
- Räder 445/45 R19,5 (ohne Zulassung) - gegen Aufpreis\*
- Ersatzradhalterung mit Winde
- Ersatzrad neu (385/65 R22,5)
- Ersatzrad - „regeneriert“ (Rad 385/65 R22,5)
- Seitenbeleuchtung
- Beleuchtung LED - Satz
- Seitlicher Unterfahrschutz für Fahrräder
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis\*

VORGESCHLAGENE  
KOMPLETTIERUNGEN  
MF-PACK:

**T711/1**  
 Vollaufsatz 500 mm  
 + Arbeitsbühne mit Geländer  
 + Plane mit Klappgestell  
 + Räder (385/65 r22,5) neu

ZULASSUNGS-  
PAKETT EU:

**T711/1**  
 Deichsel vom Typ Y (2100 mm) + automatischer Bremskraftregler, Albventil  
 + Räder (385/65 r22.5) neu  
 + Aufpreis für EU-Zulassung



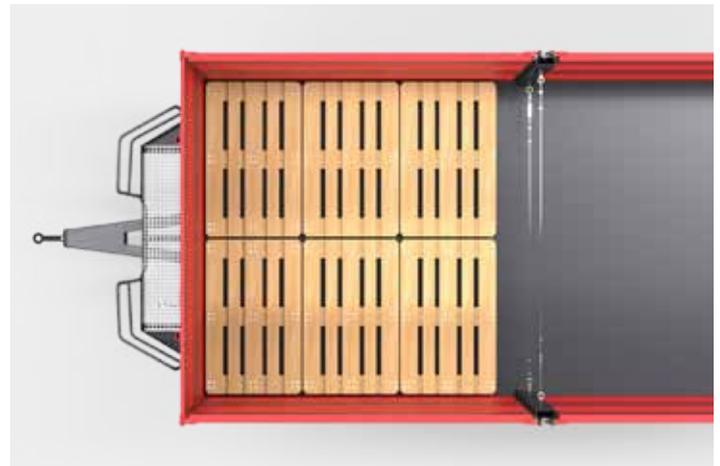
Es wird ein zweiachsiges Fahrgestell eingesetzt, dadurch werden keine zusätzlichen Lasten auf den Schlepper übertragen



Deichsel vom Typ V 2000 mm  
- Öse Ø 40 mm



Die Anhänger sind mit speziellen Dichtungen ausgestattet, die eine entsprechende Dichtheit gewährleisten



Die Palettenbreite erlaubt das Einsetzen von 2 Europaletten mit einer Länge von 1,2 m.

## TECHNISCHE DATEN

**T711/1**

zGG [kg]	13300
Ladefähigkeit [kg]	10000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	8000-10500
Gewicht [kg]	2800-5300
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	6550-7110 / 2550 / 1300-4000
Länge / Breite / Höhe der Ladefläche [mm]	4510/ 2410 / 500
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 40/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1300
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	4,5
Preis [PLN]	mit Bordwand 500 mm
	mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 500 mm
	mit Bordwand 800 mm
	mit Bordwand 800 mm + Aufsatz 600 mm
	mit Bordwand 500 mm
	Zulassung <b>EU</b> mit Bordwand 500mm + Aufsatz 500 mm
	Zulassung <b>EU</b> mit Bordwand 800 mm:
Zulassung <b>EU</b> mit Bordwand 800 mm + Aufsatz 600 mm	

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.

## ZWEIACHS- KIPPER

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 600 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Bordwand-Halteseil
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Leiter
- ✓ Deichsel vom Typ V 2000 + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Pneumatische Zweileiter-Bremse mit Ausgang für zweiten Anhänger
- ✓ Bereifung 385/65 R22,5 (regeneriert)
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Kunststoff-Kotflügel 4 Stück

**T711/2**

LADEFÄHIGKEIT [KG] 10000

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Untere Bordwand 500 mm - (bei Kauf des Aufsatzes 600 mm) - gegen Aufpreis\*
- Vollaufsatz mit Dichtung 500 mm (für untere Bordwand 600 mm)
- Vollaufsatz mit Dichtung 600 mm (für untere Bordwand 500 mm)
- Untere Bordwand 800 mm - gegen Aufpreis\*
- Vollaufsatz mit Dichtung 600 mm (für untere Bordwand 800 mm)
- Vollaufsatz mit Dichtung 800 mm T711/3 (für untere Bordwand 600 mm)
- Rückwand hydraulisch geschlossen
- Gitteraufsatz 350 mm
- Gitteraufsatz 500 mm
- Druckfedersatz für Bordwände
- Plane mit Klappgestell
- Arbeitsbühne mit Geländer - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ V (2000 mm)  $\Phi$  40 verstärkt - gegen Aufpreis
- Deichsel vom Typ V verlängert (2200 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y (2100 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y verlängert (2350 mm) - gegen Aufpreis\*
- Zugöse  $\Phi$  50 mm - gegen Aufpreis\*
- Automatische Anhängerkupplung - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Membran-Feder-Feststellbremse - gegen Aufpreis - NEU!
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - erforderlich bei EU-Zulassung
- Räder (385/65 r22.5) neu - gegen Aufpreis\* - erforderlich für EU-Zulassung
- Räder 400/60-22,5 - gegen Aufpreis\*
- Räder 445/45 R19,5 (ohne Zulassung) - gegen Aufpreis\*
- Ersatzradhalterung mit Winde
- Ersatzrad neu (385/65 R22,5)
- Ersatzrad - „regeneriert“ (Rad 385/65 R22,5)
- Ersatzrad 400/60-22,5 - gegen Aufpreis\*
- Ersatzrad 445/45 R19,5 (ohne PL-Zulassung)
- Seitenbeleuchtung
- Beleuchtung LED - Satz
- Seitlicher Unterfahrerschutz für Fahrräder (EU-Zulassung)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis\*

VORGESCHLAGENE  
KOMPLETTIERUNGEN  
MF-PACK:

**T711/2**  
Vollaufsatz 500 mm + e



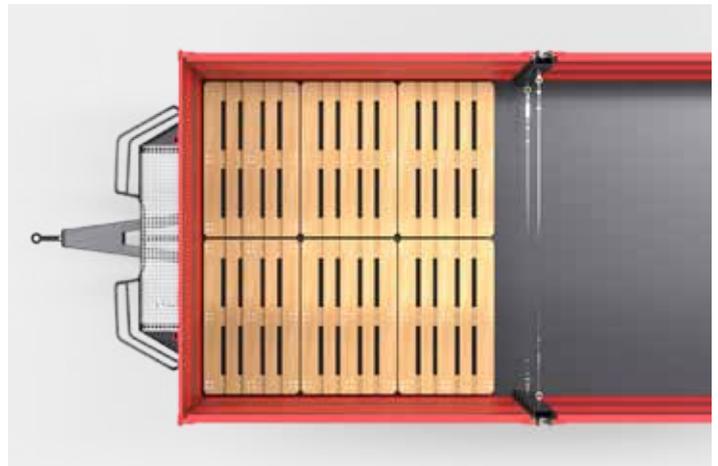
Es wird ein zweiachsiges Fahrgestell eingesetzt, dadurch werden keine zusätzlichen Lasten auf den Schlepper übertragen



Deichsel vom Typ V 2000 mm  
- Öse Ø 40 mm



Die Anhänger sind mit speziellen Dichtungen ausgestattet, die eine entsprechende Dichtheit gewährleisten



Die Palettenbreite erlaubt das Einsetzen von 2 Europaletten mit einer Länge von 1,2 m.

## TECHNISCHE DATEN

## T711/2

zGG [kg]	14010
Ladefähigkeit [kg]	10000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	9710-11210
Gewicht [kg]	2800-4300
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	6550-7110 / 2550 / 1300-4000
Länge / Breite / Höhe der Ladefläche [mm]	4510/ 2410 / 600
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 40/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1300
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	4,5
Preis [PLN]	mit Bordwand 600 mm
	mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 500 mm
	mit Bordwand 500 mm
	mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 600 mm
	Zulassung EU mit Bordwand 600 mm:
	Zulassung EU mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 500 mm
	Zulassung EU mit Bordwand 500 mm:
Zulassung EU mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 600 mm	

## ZWEIACHS- KIPPER

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 600 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Bordwand-Halteseil
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Leiter
- ✓ Deichsel vom Typ V 2000 + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Pneumatische Zweileiter-Bremse mit Ausgang für zweiten Anhänger
- ✓ Bereifung 385/65 R22,5 (regeneriert)
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Kunststoff-Kotflügel 4 Stück

**T711/3**

LADEFÄHIGKEIT [KG] 10000

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Untere Bordwand 800 mm - gegen Aufpreis\*
- Vollaufsatz mit Dichtung 600 mm (für untere Bordwand 800 mm)
- Vollaufsatz mit Dichtung 800 mm T711/3 (für untere Bordwand 600 mm)
- Rückwand hydraulisch geschlossen
- Gitteraufsatz 350 mm
- Gitteraufsatz 500 mm
- Druckfedersatz für Bordwände
- Plane mit Klappgestell
- Arbeitsbühne mit Geländer - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ V (2000 mm)  $\Phi$  40 verstärkt - gegen Aufpreis
- Deichsel vom Typ V verlängert (2200 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y (2100 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y verlängert (2350 mm) - gegen Aufpreis\*
- Zugöse  $\Phi$  50 mm - gegen Aufpreis\*
- Automatische Anhängerkupplung - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Bremsen – gegen Aufpreis\*
- Membran-Feder-Feststellbremse - gegen Aufpreis - NEU!
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - erforderlich bei EU-Zulassung
- Räder (385/65 r22.5) neu - gegen Aufpreis\* - erforderlich für EU-Zulassung
- Räder 400/60-22,5 - gegen Aufpreis\*
- Räder 445/45 R19,5 (ohne Zulassung) - gegen Aufpreis\*
- Ersatzradhalterung mit Winde
- Ersatzrad neu (385/65 R22,5)
- Ersatzrad - „regeneriert“ (Rad 385/65 R22,5)
- Ersatzrad 400/60-22.5 - gegen Aufpreis \*
- Ersatzrad 445/45 R19,5 (ohne PL-Zulassung)
- Seitenbeleuchtung
- Beleuchtung LED - Satz
- Seitlicher Unterfahrschutz für Fahrräder (EU-Zulassung)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis\*

VORGESCHLAGENE  
KOMPLETTIERUNGEN  
MF-PACK:**T711/3**

Vollaufsatz 500 mm + e

ZULASSUNGS-  
PAKETT EU:**T711/3**  
Dys



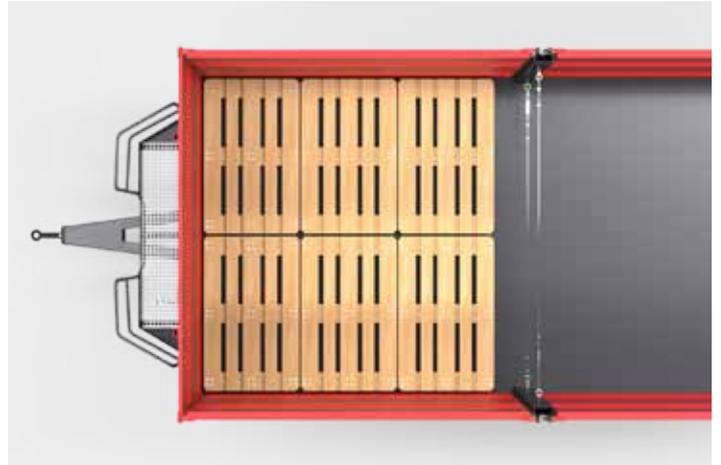
Es wird ein zweiachsiges Fahrgestell eingesetzt, dadurch werden keine zusätzlichen Lasten auf den Schlepper übertragen



Deichsel vom Typ V 2000 mm  
- Öse Ø 40 mm



Die Anhänger sind mit speziellen Dichtungen ausgestattet, die eine entsprechende Dichtheit gewährleisten



Die Palettenbreite erlaubt das Einsetzen von 2 Europaletten mit einer Länge von 1,2 m.

## TECHNISCHE DATEN

## T711/3

zGG [kg]	17400
Ladefähigkeit [kg]	12000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	12000-14500
Gewicht [kg]	2900-5400
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	6550-7110 / 2550 / 1300-4000
Länge / Breite / Höhe der Ladefläche [mm]	4510/ 2410 / 600
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 40/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1300
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	6,5
Preis [PLN]	mit Bordwand 600 mm
	mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 500 mm
	mit Bordwand 500 mm
	mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 600 mm
	Zulassung EU mit Bordwand 600 mm:
	Zulassung EU mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 500 mm
	Zulassung EU mit Bordwand 500 mm:
Zulassung EU mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 600 mm	

## ZWEIACHS- KIPPER

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 600 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Bordwand-Halteseil
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Leiter
- ✓ Deichsel vom Typ V 2000 + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Pneumatische Zweileiter-Bremse mit Ausgang für zweiten Anhänger
- ✓ Bereifung 385/65 R22,5 (regeneriert)
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Kunststoff-Kotflügel 4 Stück
- ✓ Seitenbeleuchtung

**T739**

LADEFÄHIGKEIT [KG]: 18000

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Untere Bordwand 800 mm - gegen Aufpreis\*
- Druckfedereinheit für vordere Bordwand
- Vollaufsatz mit Dichtung 600 mm (für untere Bordwand 800 mm)
- Vollaufsatz mit Dichtung 800 mm (für untere Bordwand 600 mm)
- Plane mit Klappgestell
- Arbeitsbühne mit Geländer - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ V verlängert (2200 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y (2100 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ Y verlängert (2350 mm) - gegen Aufpreis\*
- Deichsel vom Typ V (2000 mm)  $\Phi$  40 verstärkt - gegen Aufpreis
- Zugöse  $\Phi$  50mm für Deichsel Typ Y - gegen Aufpreis\*
- Automatische Anhängerkupplung - gegen Aufpreis\*
- Membran-Feder-Feststellbremse - gegen Aufpreis
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - erforderlich bei EU-Zulassung
- Räder 385/65 R22.5 (neu) - gegen Aufpreis\* - erforderlich für EU-Zulassung
- Räder 550/45-22,5 - gegen Aufpreis\*
- Ersatzradhalterung mit Winde
- Ersatzrad - (385/65 R22,5)
- Ersatzrad - regeneriert (385/65 R22,5)
- Ersatzrad - 550/45-22,5
- Beleuchtung LED - Satz
- Wassertank mit Seifenspender
- Kunststoff-Werkzeugkasten
- Seitlicher Unterfahrschutz für Fahrräder (EU-Zulassung)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

VORGESCHLAGENE  
KOMPLETTIERUNGEN  
**MF-PACK:**

**T739**  
Vollaufsatz 500 mm + e

ZULASSUNGS-  
PAKETT **EU:**

**T739**  
Dys



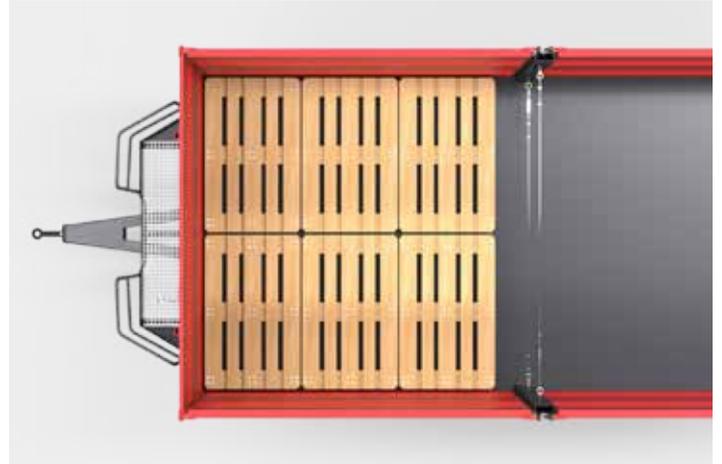
Es wird ein zweiachsiges Fahrgestell eingesetzt, dadurch werden keine zusätzlichen Lasten auf den Schlepper übertragen



Deichsel vom Typ V 2000 mm  
- Öse Ø 40 mm



Die Anhänger sind mit speziellen Dichtungen ausgestattet, die eine entsprechende Dichtheit gewährleisten



Die Palettenbreite erlaubt das Einsetzen von 2 Europaletten mit einer Länge von 1,2 m.

## TECHNISCHE DATEN

**T739**

zGG [kg]	18000
Ladefähigkeit [kg]	14000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	13050-14100
Gewicht [kg]	3900-4950
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	7350-7850/ 2550/ 1100-4000
Länge / Breite / Höhe der Ladefläche [mm]	5385/ 2410/ 600
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 40/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1110
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	7,8
Preis [PLN]	mit Bordwand 600 mm
	mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 800 mm
	mit Bordwand 800 mm
	mit Bordwand 800 mm + Aufsatz 800 mm:
	Zulassung <b>EU</b> mit Bordwand 600 mm:
	Zulassung <b>EU</b> mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 800 mm
Preis [PLN]	Zulassung <b>EU</b> mit Bordwand 800 mm:
	Zulassung <b>EU</b> mit Bordwand 800 mm + Aufsatz 800 mm:

## KIPPER TANDEM-TYP

**T730/1**

LADEFÄHIGKEIT [KG]: 8000

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 500 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Bordwand-Halteseil
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Leiter
- ✓ Deichselzwischenstück + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Hydraulischer Stützfuß
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Feststellbremse
- ✓ Pneumatische Zweileiter-Bremse mit Ausgang für zweiten Anhänger
- ✓ Bereifung 385/65 R22,5 (regeneriert)
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Kunststoff-Kotflügel 4 Stück
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vollaufsatz mit Dichtung 500 mm (für untere Bordwand 500 mm)
- Gitteraufsatz 350 mm
- Gitteraufsatz 500 mm
- Druckfedersatz für Bordwände
- Plane mit Klappgestell
- Arbeitsbühne mit Geländer - gegen Aufpreis\*
- Zugöse  $\emptyset$  50 - gegen Aufpreis
- Kugelkopfkupplung K80 - gegen Aufpreis
- Automatische Anhängerkupplung - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - - gegen Aufpreis\* - erforderlich bei EU-Zulassung
- Räder (385/65 r22,5) neu - gegen Aufpreis\* - erforderlich für EU-Zulassung
- Räder 400/60-22,5 - gegen Aufpreis\*
- Ersatzrad lose 385/65 R22,5 regeneriert
- Ersatzrad lose 385/65 R22,5 neu
- Seitenbeleuchtung
- Beleuchtung LED - Satz
- Seitlicher Unterfahrschutz für Fahrräder (EU-Zulassung)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

VORGESCHLAGENE  
KOMPLETTIERUNGEN  
MF-PACK:

**T730/1**  
Vollaufsatz 800 mm  
+ Plane mit Klappgestell  
+ Arbeitsbühne mit Geländer

ZULASSUNGS-  
PAKETT EU:

**T730/1**  
Automatischer  
Bremskraftregler. ALB-Ventil  
+ Räder (385/65 r22,5) neu  
+ Aufpreis für EU-Zulassung



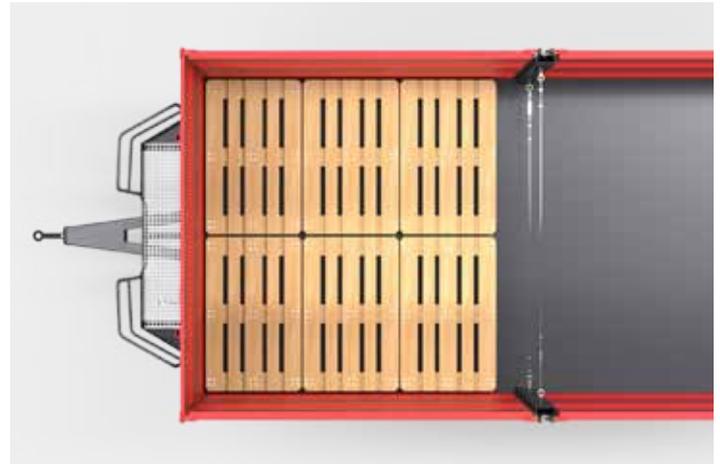
Tandemfahrwerk  
- für mehr Fahrkomfort und Sicherheit



Deichselzwischenstück - Öse Ø 40 mm



Die Anhänger sind mit speziellen Dichtungen ausgestattet, die eine entsprechende Dichtheit gewährleisten



Die Palettenbreite erlaubt das Einsetzen von 2 Europaletten mit einer Länge von 1,2 m.

## TECHNISCHE DATEN

## T730/1

zGG [kg]	12780
Ladefähigkeit [kg]	8000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	8000 – 9830
Gewicht [kg]	2950-4780
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	6405-6955/ 2550/ 1150-4000
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	4520/ 2420/ 500
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 40/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1150
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	5,4
Preis [PLN]	mit Bordwand 500 mm
	mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 500 mm
	Zulassung EU mit Bordwand 500 mm:
	Zulassung EU mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 500 mm

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.



## T730/2

LADEFÄHIGKEIT [KG]: 10000

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 600 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Bordwand-Halteseil
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Leiter
- ✓ Deichselzwischenstück + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren
- ✓ Hydraulischer Stützfuß
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Feststellbremse
- ✓ Pneumatische Zweileiter-Bremse mit Ausgang für zweiten Anhänger
- ✓ Bereifung 385/65 R22,5 (regeneriert)
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Kunststoff-Kotflügel 4 Stück

### ZUSATZ AUSSTATTUNG

- Untere Bordwand 500 mm - (bei Kauf des Aufsatzes 600 mm) - gegen Aufpreis\*
- Vollaufsatz mit Dichtung 500 mm (für untere Bordwand 600 mm)
- Vollaufsatz mit Dichtung 600 mm (für untere Bordwand 500 mm)
- Gitteraufsatz 350 mm
- Gitteraufsatz 500 mm
- Druckfedersatz für Bordwände
- Plane mit Klappgestell
- Arbeitsbühne mit Geländer - gegen Aufpreis\*
- Zugöse  $\varnothing$  50 - gegen Aufpreis
- Kugelkopfkupplung K80 - gegen Aufpreis
- Automatische Anhängerkupplung - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - - gegen Aufpreis\* - erforderlich bei EU-Zulassung
- Räder (385/65 r22.5) neu - gegen Aufpreis\* - erforderlich für EU-Zulassung
- Räder 400/60-22,5 - gegen Aufpreis\*
- Ersatzrad lose 385/65 R22,5 regeneriert
- Ersatzrad lose 385/65 R22,5 neu
- Seitenbeleuchtung
- Beleuchtung LED - Satz
- Seitlicher Unterfahrschutz für Fahrräder (EU-Zulassung)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

### VORGESCHLAGENE KOMPLETTIERUNGEN MF-PACK:

T730/2  
Vollaufsatz 800 mm  
+ Plane mit Klappgestell  
+ Arbeitsbühne mit Geländer

### ZULASSUNGS- PAKETT EU:

T730/2  
Automatischer  
Bremskraftregler, ALB-Ventil  
+ Räder (385/65 r22.5) neu  
+ Aufpreis für EU-Zulassung

⚠ ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.



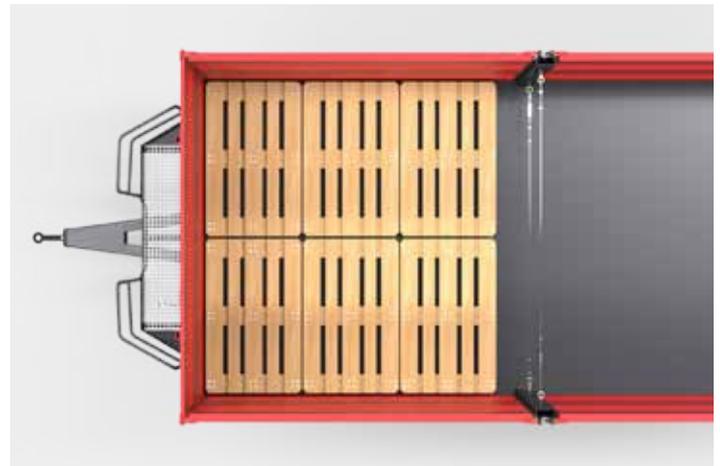
Tandemfahrwerk  
- für mehr Fahrkomfort und Sicherheit



Die Anhänger sind mit speziellen Dichtungen ausgestattet, die eine entsprechende Dichtheit gewährleisten



Deichselzwischenstück - Öse Ø 40 mm



Die Palettenbreite erlaubt das Einsetzen von 2 Europaletten mit einer Länge von 1,2 m.

## TECHNISCHE DATEN

## T730/2

zGG [kg]	14780
Ladefähigkeit [kg]	10000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	10000 – 11830
Gewicht [kg]	2950 – 4780
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	6505-6955/ 2550/ 1150-4000
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	4520/ 2420/ 600
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 40/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1150
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	6,5
Preis [PLN]	mit Bordwand 600 mm
	mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 500 mm
	mit Bordwand 500 mm:
	mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 600 mm
	Zulassung EU mit Bordwand 600 mm:
	Zulassung EU mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 500mm
Zulassung EU mit Bordwand 500 mm:	
Zulassung EU mit Bordwand 500 mm + Aufsatz 600 mm	

## KIPPER TANDEM-TYP

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 600 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Bordwand-Halteseil
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Leiter
- ✓ Deichselzwischenstück + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Beleuchtung mit Reflektoren
- ✓ Hydraulischer Stützfuß
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Feststellbremse
- ✓ Pneumatische Zweileiter-Bremse mit Ausgang für zweiten Anhänger
- ✓ Bereifung 385/65 R22,5 (regeneriert)
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Kunststoff-Kotflügel 4 Stück

**T730/3**

LADEFÄHIGKEIT [KG]: 12000

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Untere Bordwand 800 mm - gegen Aufpreis\*
- Vollaufsatz mit Dichtung 600 mm (für untere Bordwand 800 mm)
- Vollaufsatz mit Dichtung 800 mm T730/3 (für untere Bordwand 600 mm)
- Rückwand hydraulisch geschlossen
- Gitteraufsatz 350 mm
- Gitteraufsatz 500 mm
- Druckfedersatz für Bordwände
- Plane mit Klappgestell
- Arbeitsbühne mit Geländer - gegen Aufpreis\*
- Zugöse  $\varnothing$  50 - gegen Aufpreis
- Kugelkopfkupplung K80 - gegen Aufpreis
- Automatische Anhängerkupplung - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - - gegen Aufpreis\* - erforderlich bei EU-Zulassung
- Räder (385/65 r22.5) neu - gegen Aufpreis\* - erforderlich für EU-Zulassung
- Räder 400/60-22,5 - gegen Aufpreis\*
- Ersatzrad lose 385/65 R22,5 regeneriert
- Ersatzrad lose 385/65 R22,5 neu
- Seitenbeleuchtung
- Beleuchtung LED - Satz
- Seitlicher Unterfahrschutz für Fahrräder (EU-Zulassung)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

VORGESCHLAGENE  
KOMPLETTIERUNGEN  
MF-PACK:

**T730/3**  
Vollaufsatz 800 mm  
+ Plane mit Klappgestell  
+ Arbeitsbühne mit Geländer

ZULASSUNGS-  
PAKETT EU:

**T730/3**  
Automatischer  
Bremskraftregler. ALB-Ventil  
+ Räder (385/65 r22.5) neu  
+ Aufpreis für EU-Zulassung



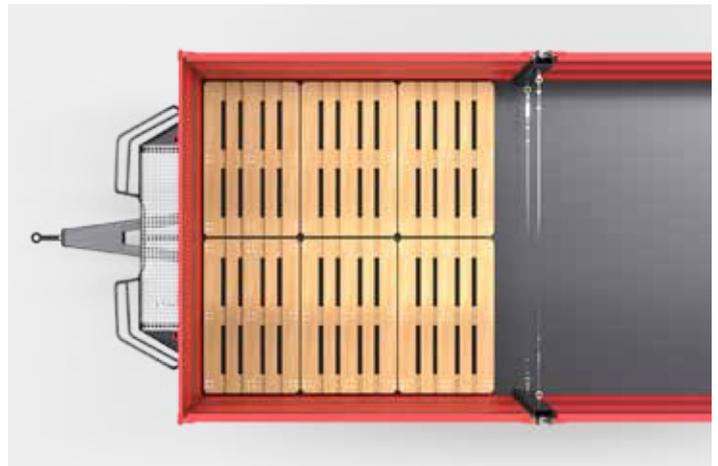
Tandemfahrwerk  
- für mehr Fahrkomfort und Sicherheit



Deichselzwischenstück - Öse Ø 40 mm



Die Anhänger sind mit speziellen Dichtungen ausgestattet, die eine entsprechende Dichtheit gewährleisten



Die Palettenbreite erlaubt das Einsetzen von 2 Europaletten mit einer Länge von 1,2 m.

## TECHNISCHE DATEN

### T730/3

zGG [kg]	16780
Ladefähigkeit [kg]	12000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	12000 – 13820
Gewicht [kg]	2950-4780
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	6405-6955/ 2550/ 1150-4000
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	4520/ 2420/ 600
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 40/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1150
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	6,5
Preis [PLN]	mit Bordwand 600 mm
	mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 800 mm
	mit Bordwand 800 mm:
	mit Bordwand 800 mm + Aufsatz 600 mm
	Zulassung EU mit Bordwand 600 mm:
	Zulassung EU mit Bordwand 800 mm:
	Zulassung EU mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 800 mm
	Zulassung EU mit Bordwand 800 mm:
	Zulassung EU mit Bordwand 800 mm + Aufsatz 600 mm

⚠ ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.

## KIPPER TANDEM-TYP

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 600 mm
- ✓ Zentralwandverriegelung
- ✓ Bordwand-Halteseil
- ✓ Schieber mit Rinne
- ✓ Leiter
- ✓ Hydraulischer Stützfuß
- ✓ Deichselzwischenstück + Zugöse  $\Phi$  40 mm
- ✓ Hydraulische und elektrische Anlage für zweiten Anhänger
- ✓ Feststellbremse
- ✓ Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil
- ✓ Bereifung 385/65 R22,5
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Kunststoff-Kotflügel 4 Stück
- ✓ Seitenbeleuchtung

**T755A**

LADEFÄHIGKEIT [KG]: 14000

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Untere Bordwand 800 mm - gegen Aufpreis\*
- Druckfedereinheit für vordere Bordwand
- Vollaufsatz mit Dichtung 600 mm (für untere Bordwand 800 mm)
- Vollaufsatz mit Dichtung 800 mm (für untere Bordwand 600 mm)
- Plane mit Klappgestell
- Arbeitsbühne mit Geländer - gegen Aufpreis\*
- Zugöse  $\varnothing$  50 mm gegen Aufpreis\*
- Kugelkopfkupplung (ohne PL-Zulassung)
- Automatische Anhängerkupplung - gegen Aufpreis\*
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - erforderlich bei EU-Zulassung
- Hydraulische Bremsen - gegen Aufpreis\*
- Membran-Feder-Feststellbremse - gegen Aufpreis
- Räder (445/45 r19,5) (ohne PL-Zulassung) neu - gegen Aufpreis\* - für EU-Zulassung erforderlich
- Rad 550/45-22,5 - gegen Aufpreis\*
- Ersatzrad lose 385/65 R22,5 neu
- Ersatzrad lose 550/45-22,5
- Ersatzrad lose (445/45 R19,5) (ohne PL-Zulassung) neu - gegen Aufpreis\*
- Beleuchtung LED - Satz
- Wassertank mit Seifenspende
- Kunststoff-Werkzeugkasten
- Seitlicher Unterfahrerschutz für Fahrräder (EU-Zulassung)
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

VORGESCHLAGENE  
KOMPLETTIERUNGEN  
MF-PACK:

**T755A**  
Vollaufsatz 800 mm  
+ Plane mit Klappgestell  
+ Arbeitsbühne mit Geländer

ZULASSUNGS-  
PAKET EU:

**T755A**  
Räder (445/45 r19,5)  
neu + Aufpreis für EU-  
Zulassung + Automatischer  
Bremskraftregler + ALB-Ventil



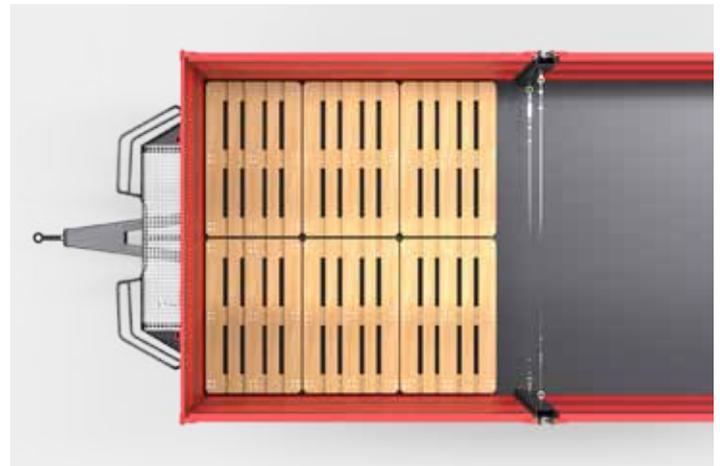
Tandemfahrwerk - für mehr Fahrkomfort und Sicherheit



Deichselzwischenstück - Öse Ø 40 mm



Die Anhänger sind mit speziellen Dichtungen ausgestattet, die eine entsprechende Dichtheit gewährleisten



Die Palettenbreite erlaubt das Einsetzen von 2 Europaletten mit einer Länge von 1,2 m.

## TECHNISCHE DATEN

## T755A

zGG [kg]	19800
Ladefähigkeit [kg]	14000
Zulassungstragfähigkeit [kg]	14000-15900
Gewicht [kg]	3900-5800
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe* [mm]	7065/ 2550/ 1230-4000
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	5385/ 2410/600
Kippen / Kippwinkel (nach hinten/seitlich)	dreiseitig 40/40°
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1230
Fassungsvermögen [m³]	7,8
Preis [PLN]	mit Bordwand 600 mm
	mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 800 mm
	mit Bordwand 800 mm:
	mit Bordwand 800 mm + Aufsatz 600 mm
	Zulassung EU mit Bordwand 600 mm:
	Zulassung EU mit Bordwand 600 mm + Aufsatz 800 mm
	Zulassung EU mit Bordwand 800 mm:
Zulassung EU mit Bordwand 800 mm + Aufsatz 600 mm	

⚠ ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.

## MULDEN- KIPPER



# T935/2

LADEFÄHIGKEIT [KG]: 16 000

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Stahlaufsätze 300 mm
- Stahlaufsätze 500 mm
- Aluminiumaufsätze 600 mm
- Rollplane
- Arbeitsbühne mit seitlichem Einstieg
- Innenplane für Hackfrüchte
- Zwangslenkachse 130x130: - gegen Aufpreis\*
- Schlepp-Lenkachse 150x150, mit Boogie-Aufhängung - gegen Aufpreis\*
- Hydraulisch-pneumatische Bremsen mit ALB (ohne PL-Zulassung): gegen Aufpreis\*
- Räder 650/55 R26.5 - gegen Aufpreis\*
- Räder 710/50 R26,5 - gegen Aufpreis\*
- Hintere manuelle Anhängerkupplung (keine PL-Zulassung)

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 1500 mm
  - ✓ Austragstrichter
  - ✓ Leiter mit Höhenverstellung an der Vorderwand
  - ✓ Hydraulisch angehobene Heckklappe
  - ✓ Automatische Heckklappenverriegelung
  - ✓ Flacher Kotflügel über den Rädern
  - ✓ Sichtfenster an der Vorderwand
  - ✓ Parabelfederung
  - ✓ Schlepplenkachse 130x130
  - ✓ Hydraulische Stabilisierung der Achse
  - ✓ Zugöse  $\Phi$  40mm
  - ✓ Räder 560/60 R22,5
  - ✓ Vordere Anhängerkupplung mit Längsfederung
  - ✓ Pneumatische Zweileiterbremsen mit ALB
  - ✓ Pneumatische Feststellbremse
  - ✓ Hydraulischer Scherenstützfuß
  - ✓ Viertelkotflügel 4 Stück
  - ✓ Wassertank mit Seifenspender
  - ✓ Werkzeugkasten
  - ✓ Seitlicher Unterfahrerschutz
  - ✓ Anschlüsse für zweiten Anhänger (pneumatische, hydraulische und elektrische Anlage)
  - ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
  - ✓ Metallabdeckungen der Rückleuchten
  - ✓ Klappbare Heckstoßstange
- Hintere Anhängerkupplung automatisch (keine PL-Zulassung)
  - - Zugöse  $\emptyset$  50 mm (keine PL-Zulassung) - wechselweise
  - Kugelkopfkupplung K80 - gegen Aufpreis\*
  - vordere Anhängerkupplung mit Zugöse  $\emptyset$  50 drehbar: gegen Aufpreis\*
  - Hydraulische Dämpfung der vorderen Deichsel: gegen Aufpreis\*
  - Eigene Hydraulikanlage mit Zapfwellenpumpe und Behälter
  - Beklebung mit Eco-Solvent-Druck auf Polymerfolie (2 Jahre Garantie gegen UV-Strahlung)
  - Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



TANDEM Blattfederung - passive Lenkachse - Nachlauflenker



Hydraulisch gesteuerte Scherenstütze



Medienausgang (elektrischer, pneumatischer und hydraulischer Anschluss)



Viertelkotflügel

## TECHNISCHE DATEN

## T935/2

zGG [kg]	23500
Ladefähigkeit [kg]	16000
Gewicht [kg]	6000
Gesamtlänge/Gesamtbreite/ Gesamthöhe [mm]	8260 / 2550 / 2880
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	6700 / 2300 / 1500
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1500
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	23
Fassungsvermögen mit Aufsatz [m <sup>3</sup> ]	31
Aufhängung	2-Blatt-Parabelfeder
Preis [PLN]	

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.

## MULDEN- KIPPER



# T935/1

LADEFÄHIGKEIT [KG]: 18000

### ZUSATZAUSSTATTUNG

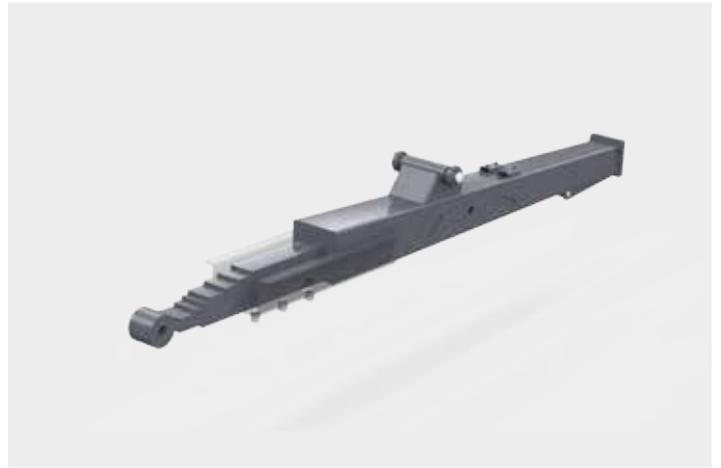
- Stahlaufsätze 300 mm
- Stahlaufsätze 500 mm
- Aluminiumaufsätze 600 mm
- Rollplane
- Arbeitsbühne mit seitlichem Einstieg
- Innenplane für Hackfrüchte
- Zwanglenkachse 130x130: - gegen Aufpreis\*
- Schlepp-Lenkachse 150x150, mit Boogie-Aufhängung - gegen Aufpreis\*
- Hydraulisch-pneumatische Bremsen mit ALB (ohne PL-Zulassung): gegen Aufpreis\*
- Räder 650/55 R26,5 - gegen Aufpreis\*
- Räder 710/50 R26,5 - gegen Aufpreis\*
- Hintere manuelle Anhängerkupplung (keine PL-Zulassung)

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 1500 mm
  - ✓ Austragstrichter
  - ✓ Leiter mit Höhenverstellung an der Vorderwand
  - ✓ Hydraulisch angehobene Heckklappe
  - ✓ Automatische Heckklappenverriegelung
  - ✓ Flacher Kotflügel über den Rädern
  - ✓ Sichtfenster an der Vorderwand
  - ✓ Parabelfederung
  - ✓ Schlepplenkachse 130x130
  - ✓ Hydraulische Stabilisierung der Achse
  - ✓ Zugöse  $\Phi$  40mm
  - ✓ Räder 560/60 R22,5
  - ✓ Vordere Anhängerkupplung mit Längsfederung
  - ✓ Pneumatische Zweileiterbremsen mit ALB
  - ✓ Pneumatische Feststellbremse
  - ✓ Hydraulischer Scherenstützfuß
  - ✓ Viertelkotflügel 4 Stück
  - ✓ Wassertank mit Seifenspender
  - ✓ Werkzeugkasten
  - ✓ Seitlicher Unterfahrschutz
  - ✓ Anschlüsse für zweiten Anhänger (pneumatische, hydraulische und elektrische Anlage)
  - ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
  - ✓ Metallabdeckungen der Rückleuchten
  - ✓ Klappbare Heckstoßstange
- Hintere Anhängerkupplung automatisch (keine PL-Zulassung)
  - Zugöse  $\varnothing$  50mm - (keine PL-Zulassung) - wechselweise
  - Kugelkopfkupplung K80 - gegen Aufpreis\*
  - vordere Anhängerkupplung mit Zugöse  $\varnothing$  50 drehbar: gegen Aufpreis\*
  - Hydraulische Dämpfung der vorderen Deichsel: gegen Aufpreis\*
  - Eigene Hydraulikanlage mit Zapfwellenpumpe und Behälter
  - Beklebung mit Eco-Solvent-Druck auf Polymerfolie (2 Jahre Garantie gegen UV-Strahlung)
  - Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Seitlicher Unterfahrschutz



Vordere Anhängerkupplung mit Blattfeder



Hydraulische Stabilisierung der Achse



Tragrahmen aus Rechteckrohr

## TECHNISCHE DATEN

**T935/1**

zGG [kg]	23500
Ladefähigkeit [kg]	18000
Gewicht [kg]	6000
Gesamtlänge/Gesamtbreite/ Gesamthöhe [mm]	8260 / 2550 / 2880
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	6700 / 2300 / 1500
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1500
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	23
Fassungsvermögen mit Aufsatz [m <sup>3</sup> ]	31
Aufhängung	4-Blatt-Parabelfeder
Preis [PLN]	

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.

## MULDEN- KIPPER

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Leiter mit Höhenverstellung an der Vorderwand
- ✓ Austragstrichter
- ✓ Hydraulische Heckklappe
- ✓ Automatische Heckklappenverriegelung
- ✓ Flacher Kotflügel über den Rädern
- ✓ Sichtfenster an der Vorderwand
- ✓ Parabelfederung
- ✓ Achse 120 mm x 120 mm - erste und dritte Schlepplenkachse
- ✓ Achsstabilisierung (1 Hinterachse)
- ✓ Zugöse Ø 40 mm
- ✓ 6 Räder 560/60 r22,5
- ✓ Längsgefederte Kupplung
- ✓ Pneumatische Zweileiterbremsen mit ALB
- ✓ Pneumatische Feststellbremse
- ✓ Hydraulischer Scherenstützfuß
- ✓ Viertelkotflügel 4 Stück
- ✓ Wassertank mit Seifenspender
- ✓ Werkzeugkasten
- ✓ Seitlicher Unterfahrschutz
- ✓ Anschlüsse für zweiten Anhänger (pneumatische, hydraulische und elektrische Anlage)
- ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
- ✓ Metallabdeckungen der Rückleuchten
- ✓ Klappbare Heckstoßstange
- ✓ Kipphydraulik



# T951/2

### ZUSATZ AUSSTATTUNG

- Stahlaufsätze 300 mm
- Stahlaufsätze 500 mm
- Aluminiumaufsätze 600 mm
- Rollplane
- Arbeitsbühne mit seitlichem Einstieg
- Innenplane für Hackfrüchte
- Hydraulisch-pneumatische Bremsen mit ALB (ohne PL-Zulassung): gegen Aufpreis
- Räder 650/55 R26,5 - gegen Aufpreis\*
- Räder 710/50 R26,5 - gegen Aufpreis\*
- Zugöse Ø 50 mm - (keine PL-Zulassung) - wechselweise
- Kugelkopfkupplung K80: gegen Aufpreis
- Vordere Anhängerkupplung mit Zugöse Ø 50, drehbar
- Hydraulische Dämpfung der vorderen Anhängerkupplung: gegen Aufpreis
- Eigene Hydraulikanlage mit Zapfwellenpumpe und Behälter
- Beklebung mit Eco-Solvent-Druck auf Polymerfolie (2 Jahre Garantie gegen UV-Strahlung)
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Tridem-Aufhängung mit erster und dritter Schlepplenkachse - starre Mittelachse.



Längsgefederte Kupplung



Angehobene Heckklappe



Seitlicher Unterfahrschutz

## TECHNISCHE DATEN

## T951/2

zGG [kg]	36000
Ladefähigkeit [kg]	27500
Gewicht [kg]	21500
Gesamtlänge/Gesamtbreite/ Gesamthöhe [mm]	9700 / 2550 / 3620
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	8000 / 2300 / 1500
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	28
Fassungsvermögen mit Aufsatz [m <sup>3</sup> ]	36
Aufhängung	Gefederte Aufhängung - parabolische Feder
Preis [PLN]	

## ANHÄNGER MIT SCHIEBESYSTEM



## T935/6

### LIONPOWER

#### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Vertikaler 2-Walzen-Streudapter mit Weitwinkelwelle Bondioli & Pavesi
- Boogie Schlepp-Lenkachse 150x150
- Arbeitsbühne mit seitlichem Einstieg
- Räder 650/55 R26,5 - gegen Aufpreis\*
- Räder 710/50 R26,5 - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Dämpfung der vorderen Anhängerkupplung- gegen Aufpreis



Um 60 % mehr Ladung durch das Zusammenpressen des Gutes



Umbaumöglichkeit des Anhängers zu einen Streuer durch Montage eines Adapters



Robustes Schiebeyesystem auch für schwere Lasten geeignet



Hydraulisch angehobene Heckklappe

#### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Bordwandhöhe 2000 mm
  - ✓ Hydraulisch angehobene Heckklappe
  - ✓ Automatische Heckklappenverriegelung
  - ✓ Sichtfenster an der Vorderwand
  - ✓ Parabelfederung
  - ✓ Lenkachse 130x130
  - ✓ Zugöse Ø 40 mm
  - ✓ Räder 560/60 R22, 5
  - ✓ Vordere Anhängerkupplung mit Längsfederung
  - ✓ Pneumatische Zweileiterbremsen mit ALB
  - ✓ Pneumatische Feststellbremse
  - ✓ Hydraulischer Scherenstützfuß
  - ✓ Unterlegkeile für Räder 2 Stück
  - ✓ Wassertank mit Seifenspender
  - ✓ Klappbare Heckstoßstange
  - ✓ Hydraulische Schiebeward
  - ✓ Werkzeugkasten
  - ✓ Hintere Abdeckung
  - ✓ Seitlicher Unterfahrerschutz
- Zugöse Ø 50 - austauschbar
  - Kugelkopfkupplung K80 - gegen Aufpreis
  - Vordere Anhängerkupplung mit Zugöse Ø 50, drehbar
  - Beklebung mit Eco-Solvent-Druck auf Polymerfolie (2 Jahre Garantie gegen UV-Strahlung)
  - Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

#### TECHNISCHE DATEN

#### T935/6

Ladefähigkeit [kg]	18000
Gewicht [kg]	7000-8500
Gesamtlänge/ Gesamtbreite/ Gesamthöhe [mm]	8500/3000*/3600
Länge/Breite/Höhe der Ladefläche [mm]	6600/2380/2000
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1500*
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	32
Entladezeit [Sek.]	32
Leistungsbedarf [PS]	150
Preis [PLN]	

**!** ACHTUNG! Technische Daten des ausgewählten Produkts (einschließlich Gewicht/Nutzlast) kann je nach gewählter Ausstattung variieren.



## T930

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Zwei Hydraulikzylinder
- ✓ Feststellbremse mit Kurbel
- ✓ Pneumatische Bremse
- ✓ Zugöse ø 40 mm
- ✓ Bereifung 385/65 R22,5
- ✓ Zwei Unterlegkeile in verzinkten Taschen

### ZUSATZ AUSSTATTUNG

- Hydraulische Bremse



Zwei Hydraulikzylinder



Feststellbremse mit Kurbel



Pneumatische Bremse



Bereifung  
10,0/75-15,3 18PR

### TECHNISCHE DATEN

### T930

Ladefähigkeit [kg]	6000
Eigengewicht [kg]	1900
Länge [mm]	5146
Breite [mm]	2480
Höhe [mm]	2024
Fassungsvermögen [m <sup>3</sup> ]	7,5
Preis [PLN]	



# TO14

LADEFÄHIGKEIT [KG]:  
7.000 / 9000

OPTIONALE  
ZULASSUNG

EU

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Pneumatische Einleiterbremse (ohne PL-Zulassung)
- Hydraulische Bremse (ohne PL-Zulassung) - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische und pneumatische Bremse (ohne PL-Zulassung) - gegen Aufpreis\*

## STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Zwei bewegliche Stützwände
  - ✓ Halteketten auf beiden Seiten
  - ✓ Deichsel Y L-2100 mm
  - ✓ Zugöse Ø 40 mm
  - ✓ Feststellbremse mit Kurbel
  - ✓ Pneumatische Zweileiterbetriebsbremse
  - ✓ Bereifung 400/60-15,5
  - ✓ Hinterer Unterfahrschutz
  - ✓ 2 Unterlegkeile in verzinkten Taschen
  - ✓ Rahmen zur Verlängerung der Ladefläche
  - ✓ 12V-Beleuchtungsanlage mit Anschlussmöglichkeit des zweiten Anhänger
  - ✓ Spiralanschlusskabel
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - gegen Aufpreis\*
  - Bereifung 500/50 17 - gegen Aufpreis\*
  - Bereifung 500/50 R17, 4 Stück - gegen Aufpreis\*
  - Seitliche Beleuchtung
  - Seitlicher Unterfahrschutz
  - Kunststoff-Werkzeugkasten mit den Abmessungen 685x500 mm
  - Wassertank mit Seifenspender
  - Kunststoff-Kotflügel (4 Stück)
  - Schmutzfängerteile (4 Stück)
  - Aufpreis für EU-Zulassung
  - Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Bereifung 400/60-15,5



Die veränderte Form der Wand ermöglicht es, die Anzahl der geladenen Ballen zu erhöhen.



Deichsel vom Typ Y 2100 mm - Öse Ø 40 mm



Bei der neuen Ballenplattform wurde die Verlängerung von 800 mm auf 1.000 mm erhöht.

## TECHNISCHE DATEN

	TO14/1	TO14/2
zGG [kg]	10000	12600
Ladefähigkeit [kg]	7400	9000
Gewicht [kg]	2500 - 2800	2500 - 2800
Gesamtlänge / Gesamtbreite / Gesamthöhe [mm]	9 170 (Heckrahmen eingefahren, Rückwand um 17° weggeschwenkt) 10 170 (Heckrahmen ausgefahren, Rückwand um 17° geneigt) / 2.280 / 1830	9 170 (Heckrahmen eingefahren, Rückwand um 17° weggeschwenkt) 10 170 (Heckrahmen ausgefahren, Rückwand um 17° geneigt) / 2.280 / 1830
Länge / Breite / Höhe der Ladefläche [mm]	7288 - 8533 / 2.415 / 2800	7288 - 8533 / 2.415 / 2800
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1165	1165
Fassungsvermögen [Anzahl der Ballen]	26	26
Preis [PLN]		



## T009

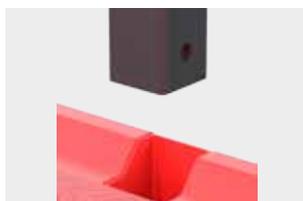
LADEFÄHIGKEIT [KG]:  
11400

OPTIONALE  
ZULASSUNG

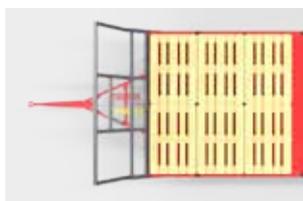
EU

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Pneumatische Einleiterbremsen - gegen Aufpreis\*
- Hydraulische Bremse (ohne PL-Zulassung)
- Hydraulische und pneumatische Bremse (ohne PL-Zulassung) - gegen Aufpreis\*
- Automatischer Bremskraftregler - ALB-Ventil - gegen Aufpreis\*



Steckungensitze 10St. - nur bei T009/1 KP



Die Palettenbreite erlaubt das Einsetzen von 2 EPAL mit einer Länge von 1,2 m. - nur bei T009/1 KP



Die veränderte Form der Wand ermöglicht es, die Anzahl der geladenen Ballen zu erhöhen.



Bei der neuen Ballenplattform wurde die Verlängerung von 800 mm auf 1.000 mm erhöht.

### STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Zwei bewegliche Stützwände
- ✓ Halteketten auf beiden Seiten
- ✓ Deichsel Y L-2100 Ø 40
- ✓ Feststellbremse mit Kurbel
- ✓ Pneumatische Zweileiterbetriebsbremse
- ✓ Bereifung 400/60-15,5
- ✓ Hinterer Unterfahrschutz
- ✓ 2 Unterlegkeile in verzinkten Taschen
- ✓ Rahmen zur Verlängerung der Ladefläche
- ✓ 12V-Beleuchtungsanlage mit Anschlussmöglichkeit des zweiten Anhänger
- ✓ Spiralanschlusskabel

- Bereifung 500/50 17, 6 Stück - gegen Aufpreis\*
- Bereifung 500/50 R17, 6 Stück - gegen Aufpreis\*
- Kunststoff-Kotflügel 4 Stück
- Schmutzfänger-Satz (4 Stück)
- Seitliche Beleuchtung
- Seitlicher Unterfahrschutz
- Kunststoff-Werkzeugkasten mit den Abmessungen 685x500mm
- Wassertank mit Seifenspender
- Rungen verzinkt 10 Stück - T009/1 KP
- Aufpreis für EU-Zulassung
- Lackieren des Kastens in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

### TECHNISCHE DATEN

	T009/1	T009/1 KP
zGG [kg]	15000	15000
Ladefähigkeit [kg]	11400 – 11600	11400 – 11600
Gewicht [kg]	3400 – 4000	3400 – 4000
Gesamtlänge / Gesamtbreite / Gesamthöhe [mm]	12 000 (Heckrahmen eingefahren, Rückwand senkrecht) 13 540 (Heckrahmen ausgefahren, Rückwand um 17° geneigt)/ 2.510/ 3015	12 000 (Heckrahmen eingefahren, Rückwand senkrecht) 13 540 (Heckrahmen ausgefahren, Rückwand um 17° geneigt)
Länge / Breite / Höhe der Ladefläche [mm]	9870 -10870 / 2.280 / 1830	9870 -10870 / 2.522 / 1830
Höhe der Ladefläche ab Boden [mm]	1165	1165
Fassungsvermögen [Anzahl der Ballen]	38	38
Preis [PLN]		

# SCHEIBEN- EGGEN

## **Robust und vielseitig**

Der Hersteller bietet die Maschinen in verschiedenen Konfigurationen an, so dass jeder Kunde eine Maschine erwerben kann, die perfekt an seinen Betrieb angepasst ist. Der Angebot umfasst verschiedene Modelle von Aggregaten: Scheibeneggen, Zinkeneggen.



Paweł Waleryś Produktmanager - Bodenbearbeitungsmaschinen  
Tel.: +48695078440, E-Mail: p.walerys@metalfach.com.pl



## U741

GEWICHT DER SCHEIBENEGGE OHNE WALZE  
830 KG

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- SKF-Naben
- Scheiben fi 510 #6mm große Ausschnitte, verdickt
- Scheiben fi 560 Standardausschnitte



Mechanische Arbeitstiefeneinstellung - gewährleistet eine präzise Einstellung



Wartungsfreie kraśnik-Naben für langen und störungsfreien Betrieb



Randbleche verhindern das Hinauswerfen von Erdreich außerhalb der Arbeitsbreite



Der STRENX-Scheibenhalter vereinfacht den Transport von Bodenmassen zwischen den Scheibenreihen (insbesondere bei großen Mengen an Pflanzenresten)

### STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ 2 Scheibenreihen  $\varnothing$  510; Randreihe  $\varnothing$  460
- ✓ Mechanische Einstellung der Arbeitstiefe
- ✓ Wartungsfreie Naben Kraśnik
- ✓ Randbleche verhindern das Hinauswerfen von Erdreich außerhalb der Arbeitsbreite
- ✓ Scheibenhalter vom Typ STRENX

- Scheiben fi 560 #6mm große Ausschnitte, verdickt
- Lackieren in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

### TECHNISCHE DATEN

#### U741

Arbeitsbreite [m]	3,0
Anzahl der Scheiben [Stück]	24 (22 + 2 Endscheiben)
Durchmesser der Haupt- / Randscheiben [mm]	$\varnothing$ 510 / $\varnothing$ 460
Betriebsgeschwindigkeit [km/h]	9-15
Leistungsbedarf je nach Bodenart [PS]	80-110
Transportstellung - Breite / Höhe / Länge [mm]	3000 / 2420 / 1860
Arbeitsstellung - Breite / Höhe / Länge [mm]	3530 / 1390 / 2340
Preis der Egge + Walze [PLN]	Rohr $\varnothing$ 500 Packer $\varnothing$ 500

# LEICHTSCHEIBENEGGEN



## U741/1

**GEWICHT DER SCHEIBENEGGE OHNE WALZE  
1200 KG**

### STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ 2 Scheibenreihen ø 510; Randreihe ø 460
- ✓ Mechanische Einstellung der Arbeitstiefe
- ✓ Wartungsfreie Naben Kraśnik
- ✓ Randbleche verhindern das Hinauswerfen von Erdreich außerhalb der Arbeitsbreite
- ✓ Scheibenhalter vom Typ STRENX

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- SKF-Naben / NKE - mpack
- Fahrwerk für Egge
- Hydropack
- Scheiben fi 510 #6mm große Ausschnitte, verdickt



Mechanische Arbeitstiefeneinstellung - gewährleistet eine präzise Einstellung



Gummistoßdämpfer verhindern eine dauerhafte Verformung des STRENX-Arms

- Standardscheibenausschnitt fi 560
- Scheiben fi 560 #6mm große Ausschnitte, verdickt
- Lackieren in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Wartungsfreie SKF-Naben für langen und störungsfreien Betrieb



Der STRENX-Scheibenhalter vereinfacht den Transport von Bodenmassen zwischen den Scheibenreihen (insbesondere bei großen Mengen an Pflanzenresten)

### TECHNISCHE DATEN

### U741/1

Arbeitsbreite [m]	4,0
Anzahl der Scheiben [Stück]	32 (30 + 2 Endscheiben)
Durchmesser der Haupt- /Randscheiben [mm]	Ø 510 / Ø 460
Betriebsgeschwindigkeit [km/h]	9-15
Leistungsbedarf je nach Bodenart [PS]	110-150
Transportstellung - Breite / Höhe / Länge [mm]	4080 / 1410 / 1860
Arbeitsstellung - Breite / Höhe / Länge [mm]	4080 / 1390 / 2340
Preis der Egge + Walze [PLN]	Rohr ø 500 Packer ø 500



## U740

**GEWICHT DER SCHEIBENEGGE OHNE WALZE  
1420 KG**

### STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ 2 Scheibenreihen ø 560; Randsreihe ø 510
- ✓ Hydraulische Arbeitstiefeeinstellung
- ✓ Gummi-Stoßdämpfer
- ✓ Striegel
- ✓ Wartungsfreie SKF-Naben/ alternativ NKE
- ✓ Scheibehalter vom Typ STRENX

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Scheiben: Dicke 6 mm mit größeren Ausschnitten - gegen Aufpreis\* - mfpack
- Randleiche
- Scheibenrandleiche
- Wiesenegge (für Aufsattelversion mit Reifen-Packerwalze)
- Lichtsignaleinrichtung für die Scheibenegge 3m (LED-Version)
- Lackieren in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

### TECHNISCHE DATEN

#### U740

Arbeitsbreite [m]	3,0
Anzahl der Scheiben [Stück]	24 (22 + 2 Endscheiben)
Durchmesser der Haupt- /Randscheiben [mm]	Ø 560 / Ø 510
Betriebsgeschwindigkeit [km/h]	9-15
Leistungsbedarf je nach Bodenart [PS]	110-130
Transportstellung Breite / Höhe / Länge [mm]	3000 / 1380 / 2765
Arbeitsstellung Breite / Höhe / Länge [mm]	3430 / 1380 / 2765
Preis der Egge + Walze [PLN]	Rohrwalze ø 600
	Packerwalze ø 500
	U-Box-Walze ø 500
	Doppelte U-Box-Walze
	Spiralwalze ø 500
	Reifenpackerwalze
	V-Ring-Walze
	DD-Walze schwer
	DD-Walze schwer VERSTÄRKT
	Krümmerwalze 3m
LTX Gummiwalze 3m	
Brech- und Verdichtungswalze 3m - NEU!	



## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ 2 Scheibenreihen ø 560; Randsreihe ø 510
- ✓ Hydraulische Arbeitstiefeeinstellung
- ✓ Gummi-Stoßdämpfer
- ✓ Striegel
- ✓ Wartungsfreie SKF-Naben
- ✓ Scheibenhalter vom Typ STRENX

## U710/1 RAVEN

**GEWICHT DER SCHEIBENEGGE  
OHNE WALZEN 2620 KG**

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Scheiben: Dicke 6 mm mit größeren Ausschnitten - gegen Aufpreis\* - mpack
- Überlas- / Sperrventil
- Randleuche
- Scheibenrandleuche
- Plattform der Sämaschine für die aufgehängte Scheibenegge
- Plattform der Sämaschine für die gezogene Scheibenegge
- Ackerschleppe (empfohlener Deichseltyp LONG für gezogene Scheibenegge)
- Lichtsignaleinrichtung für die Scheibenegge (LED-Version)
- Anti-Schock-System
- Lackieren in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

## TECHNISCHE DATEN

### U710/1

Arbeitsbreite [m]	4,5
Anzahl der Scheiben [Stück]	36 (34 + 2 Endscheiben)
Durchmesser der Haupt- / Randscheiben [mm]	ø 560 / ø 510
Betriebsgeschwindigkeit [km/h]	9-15
Leistungsbedarf **[PS]	150-200
Transportstellung - aufgehängte Ausführung Breite / Höhe / Länge [mm]	2650 / 3100 / 2800
Transportstellung - halb-aufgehängte Ausführung Breite / Höhe / Länge [mm]	2650 / 3070 / 6150
Preis der Egge + Walze [PLN]	Rohrwalze ø 600 (2 Stück 2.25 m)
	Packerwalze ø 500 (2 Stück 2.25 m)
	- U-Box-Walze ø 500 (2 Stück 2.25 m)
	Doppelte U-Box-Walze ø 500 (2 Stück 2.25 m)
	Federwalze ø 500 (2 Stück 2.25 m)
	Reifenpackerwalze (2 Stück 2.25 m)
	V-Ring-Walze (2 Stück 2.25 m)
	DD-Walze schwer (2 Stück 2.25 m)
	DD-Walze schwer VERSTÄRKT
Krümmelwalze (2 Stück 2.25m)	



Zwei Reihen von Scheiben mit dem Durchmesser von  $\varnothing$  560 sorgen für eine hervorragende Stoppelbearbeitung beim ersten Arbeitsgang



Hydraulische Einstellung der Arbeitstiefe - gewährleistet eine präzise Einstellung



Gummistoßdämpfer verhindern eine dauerhafte Verformung des STRENX-Arms



Abstreifer - leiten die Bodenmasse unter die Scheiben und unter die Walzen für eine hervorragende Krümelung



Wartungsfreie SKF-Naben für langen und störungsfreien Betrieb



Der STRENX-Scheibhalter vereinfacht den Transport von Bodenmassen zwischen den Scheibenreihen (insbesondere bei großen Mengen an Pflanzenresten)

## VORGESCHLAGENE KOMPLETTIERUNGEN MF-PACK:

U710/1  
Rohrwellen  $\varnothing$  600, Scheiben:  
Dicke 6 mm mit größeren  
Ausschnitten, Randbleche,

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ 2 Scheibenreihen ø 560; Randsreihe ø 510
- ✓ Hydraulische ArbeitstiefeEinstellung
- ✓ Gummi-Stoßdämpfer
- ✓ Striegel
- ✓ Wartungsfreie SKF-Naben / alternativ NKE
- ✓ Scheibenthaler vom Typ STRENX



## U710 RAVEN

GEWICHT DER SCHEIBENEGGE  
OHNE WALZEN 3060 KG

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Scheiben: Dicke 6 mm mit größeren Ausschnitten - gegen Aufpreis\*
- Überlas- / Sperrventil
- Randleiche - mfpack
- Scheibenrandleiche
- Plattform der Sämaschine für die aufgehängte Scheibenegge
- Plattform der Sämaschine für die gezogene Scheibenegge
- Ackerschleppe (empfohlener Deichseltyp LONG für gezogene Scheibenegge)
- Lichtsignaleinrichtung für die Scheibenegge (LED-Version)
- Anti-Schock-System
- Lackieren in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

## TECHNISCHE DATEN

## U710

Arbeitsbreite [m]	6,0
Anzahl der Scheiben [Stück]	48 (46 + 2)
Durchmesser der Haupt- / Randscheiben [mm]	Ø 560 / Ø 510
Betriebsgeschwindigkeit [km/h]	9-15
Leistungsbedarf **[PS]	170-240
Transportstellung / aufgehängte Ausführung Breite / Höhe / Länge [mm]	2650 / 3850 / 2800
Transportstellung / halbgehängte Ausführung Breite / Höhe / Länge [mm]	2650 / 3810 / 6150
Preis der Egge + Walze [PLN]	Rohrwalze ø 600 (2 Stück 3.0 m)
	Packerwalze ø 500 (2 Stück 3.0 m)
	- U-Box-Walze ø 500 (2 Stück 3.0 m)
	Doppelte U-Box-Walze ø 500 (2 Stück 3.0 m)
	Federwalze ø 500 (2 Stück 3.0 m)
	Reifenpackerwalze (2 Stück 3.0 m)
	- V-Ring-Walze (2 Stück. 3.0 m)
	DD-Walze schwer (2 Stück 3.0 m)
	DD-Walze schwer VERSTÄRKT
	Stabwalze 3m (2 Stück 3.0 m)
Brech- und Verdichtungswalze 3 m (2 Stück 3,0 m) - NEU!	



zwei Reihen von Scheiben mit dem Durchmesser von  $\varnothing$  560 sorgen für eine hervorragende Stoppelbearbeitung beim ersten Arbeitsgang



Hydraulische Einstellung der Arbeitstiefe - gewährleistet eine präzise Einstellung



Gummistoßdämpfer verhindern eine dauerhafte Verformung des STRENX-Arms



Abstreifer - leiten die Bodenmasse unter die Scheiben und unter die Walzen für eine hervorragende Krümelung



Wartungsfreie SKF-Naben für langen und störungsfreien Betrieb



Der STRENX-Scheibhalter vereinfacht den Transport von Bodenmassen zwischen den Scheibenreihen (insbesondere bei großen Mengen an Pflanzenresten)

## VORGESCHLAGENE KOMPLETTIERUNGEN MF-PACK:

U710/1  
Rohrwellen  $\varnothing$  600, Scheiben:  
Dicke 6 mm mit größeren  
Ausschnitten, Randbleche,

## SCHWERSCHEIBENEGGEN

### STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ 2 Scheibenreihen ø 560; Randreihe ø 510
- ✓ Hydraulische ArbeitstiefeEinstellung
- ✓ Gummi-Stoßdämpfer
- ✓ Striegel
- ✓ Wartungsfreie SKF-Naben/ alternativ NKE
- ✓ Scheibenthaler vom Typ STRENX



## U710/2 RAVEN

GEWICHT DER SCHEIBENEGGE OHNE WALZE  
3450 KG

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Scheiben: Dicke 6 mm mit größeren Ausschnitten - gegen Aufpreis\* - mfpack
- Lackieren in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

### TECHNISCHE DATEN

### U710/2

Arbeitsbreite [m]	7,0
Anzahl der Scheiben [Stück]	58
Durchmesser der Haupt- /Randscheiben [mm]	Ø 560 / Ø 510
Betriebsgeschwindigkeit [km/h]	9-15
Leistungsbedarf **[PS]	280-340
Transportstellung / halbgehängte Ausführung Breite / Höhe / Länge [mm]	2650 / 4000 / 6150
Transportstellung / LONG-Ausführung halb hängend Breite / Höhe / Länge [mm]	2650 / 4000 / 7000
Preis der Egge + Walze [PLN]	Rohrwalze ø 600 (2 Stück 3.5 m)
	Packerwalze ø 500 (2 Stück 3.5 m)
	Walze 3,5 m Doppel-U-Box (2 Stück 3,5 m) - mfpack
	Walze 3,5 m V-Ring (2 Stück 3.5 m)
	Stabwalze 3,5 m (2 Stück 3.5 m)
	U-Box-Walze ø 500 (2 Stück 3.5 m)



zwei Reihen von Scheiben mit dem Durchmesser von  $\varnothing$  560 sorgen für eine hervorragende Stoppelbearbeitung beim ersten Arbeitsgang



Hydraulische Einstellung der Arbeitstiefe - gewährleistet eine präzise Einstellung



Gummistoßdämpfer verhindern eine dauerhafte Verformung des STRENX-Arms



Abstreifer - leiten die Bodenmasse unter die Scheiben und unter die Walzen für eine hervorragende Krümelung



Wartungsfreie SKF-Naben für langen und störungsfreien Betrieb



Der STRENX-Scheibhalter vereinfacht den Transport von Bodenmassen zwischen den Scheibenreihen (insbesondere bei großen Mengen an Pflanzenresten)

## VORGESCHLAGENE KOMPLETTIERUNGEN MF-PACK:

U710/1  
Rohrwellen  $\varnothing$  600, Scheiben:  
Dicke 6 mm mit größeren  
Ausschnitten, Randbleche,

## FAHRWERK FÜR SCHEIBENEGGE U740



### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Reifenpackerwalze (Fahrwerk)
- Wiesenegge (für Aufsattelversion mit Reifen-Packerwalze)

## FAHRWERK FÜR SCHEIBENEGGEN U710/1, U710, U710/2 RAVEN



### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Fahrwerk für Scheiben-Säegge, hydraulische Bremse U710/1, U710
- Fahrwerk für Scheiben-Säegge, hydraulische Zweileiterbremse (EU-Zulassung) U710/1, U710
- Fahrwerk für Scheiben-Säegge, pneumatische Zweileiterbremse (EU-Zulassung) U710/1, U710
- Fahrwerk für Scheiben-Säegge, ohne Bremse U710/1, U710
- Aufpreis für obige Position zur Fahrwerkanpassung an die Egge U710/2 HD-Ausführung (verstärkt) - NEW
- Verlängerte Ausführung des Fahrwerks - Deichsel Typ LONG
- Schwimmende Verstellung der Deichsel
- MFSAW Anti-Schock-System
- CLEVIS-Balken
- LED Lichtsignaleinrichtung für die Scheibenegge, am Fahrwerk aufgehängt EU
- LED Lichtsignaleinrichtung für die Scheibenegge, am Fahrwerk aufgehängt



STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ 2 Scheibenreihen mit Durchmesser Ø 620 und Dicke 6 mm
- ✓ Mechanische Einstellung der Arbeitstiefe
- ✓ Wartungsfreie SKF-Nabe
- ✓ Striegel - 2 Reihen
- ✓ Scheibenhalter vom Typ STRENX

**U786/2**

**GEWICHT DER SCHEIBENEGGE OHNE WALZEN  
1720 KG**

- Lackieren in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

PLN



Scheiben mit einem Durchmesser von Ø 620 und einer Dicke von 6 mm sorgen für eine hervorragende Bodenbearbeitung bei verschiedenen Nacherntestoppeln



Wartungsfreie SKF-Naben für langen und störungsfreien Betrieb



Abstreifer - leiten die Bodenmasse unter die Scheiben und unter die Walzen für eine hervorragende Krümelung



Der STRENX-Scheibenhalter vereinfacht den Transport von Bodenmassen zwischen den Scheibenreihen (insbesondere bei großen Mengen an Pflanzenresten)

TECHNISCHE DATEN

**U786/2**

Arbeitsbreite [m]	3,0
Anzahl der Scheiben [Stück]	24
Größe der Arbeitselemente [mm]	Ø 620
Betriebsgeschwindigkeit [km/h]	8-15
Leistungsbedarf **[PS]	100-160
Gewicht mit Rohrwalze [kg]	2100
Transportstellung Breite / Höhe / Länge [mm]	3000/2000/2900
Arbeitsstellung Breite / Höhe / Länge [mm]	3500/1450/2900
	Rohrwalze Ø 600
	Packerwalze Ø 500
	U-Box-Walze Ø 500
	Doppelte U-Box-Walze
	Spiralwalze Ø 500
Preis der Egge + Walze [PLN]	Reifenpackerwalze
	V-Ring-Walze
	DD-Walze schwer
	DD-Walze schwer VERSTÄRKT
	Krümmelwalze 3 m
	LTX Gummiwalze 3 m

## SCHWERSCHEIBENEGGEN

### STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ 2 Scheibenreihen mit Durchmesser Ø 620 und Dicke 6 mm
- ✓ Mechanische Einstellung der Arbeitstiefe
- ✓ Wartungsfreie SKF-Nabe/FAG
- ✓ Striegel - 2 Reihen
- ✓ Scheibenhalter vom Typ STRENX

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Lackieren in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



## U786/1

GEWICHT DER SCHEIBENEGGE  
OHNE WALZEN 2000 KG



Scheiben mit einem Durchmesser von Ø 620 und einer Dicke von 6 mm sorgen für eine hervorragende Bodenbearbeitung bei verschiedenen Nacherntestoppeln



Wartungsfreie SKF-Nabe



Abstreifer - leiten die Bodenmasse unter die Scheiben und unter die Walzen für eine hervorragende Krümelung



Der STRENX-Scheibenhalter vereinfacht den Transport von Bodenmassen zwischen den Scheibenreihen (insbesondere bei großen Mengen an Pflanzenresten)

### TECHNISCHE DATEN

### U786/1

Arbeitsbreite [m]	3,5
Anzahl der Scheiben [Stück]	28
Größe der Arbeitselemente [mm]	ø 620
Betriebsgeschwindigkeit [km/h]	8-15
Leistungsbedarf **[PS]	120-200
Gewicht mit Rohrwalze [kg]	2550
Transportstellung Breite / Höhe / Länge [mm]	3500/2000/2900
Arbeitsstellung Breite / Höhe / Länge [mm]	4000/1450/2900
	Rohrwalze ø 600
	Packerwalze ø 500
	U-Box-Walze 3,5 m doppelt - mpack
Preis der Egge + Walze [PLN]	V-Ring-Walze 3,5 m
	Krümmelwalze 3,5 m
	DD-Walze schwer
	DD-Walze schwer VERSTÄRKT
	U-Box-Walze 3,5 m



# U786

**GEWICHT DER SCHEIBENEGGE  
OHNE WALZEN 2520 KG**

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ 2 Scheibenreihen mit Durchmesser Ø 620 und Dicke 6 mm
- ✓ Mechanische Einstellung der Arbeitstiefe
- ✓ Wartungsfreie SKF-Nabe/FAG
- ✓ Striegel - 2 Reihen
- ✓ Scheibehalter vom Typ STRENX

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Lackieren in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



Scheiben mit einem Durchmesser von Ø 620 und einer Dicke von 6 mm sorgen für eine hervorragende Bodenbearbeitung bei verschiedenen Nacherntestoppeln



Wartungsfreie SKF-Naben für langen und störungsfreien Betrieb



Abstreifer - leiten die Bodenmasse unter die Scheiben und unter die Walzen für eine hervorragende Krümelung



Der STRENX-Scheibehalter vereinfacht den Transport von Bodenmassen zwischen den Scheibenreihen (insbesondere bei großen Mengen an Pflanzenresten)

## TECHNISCHE DATEN

## U786

Arbeitsbreite [m]	4,0
Anzahl der Scheiben [Stück]	32
Durchmesser der Hauptscheiben [mm]	Ø 620
Betriebsgeschwindigkeit [km/h]	8-15
Leistungsbedarf **[PS]	160-240
Gewicht mit Rohrwalze [kg]	3000
Transportstellung Breite / Höhe / Länge [mm]	4000 / 1450 / 2900
Arbeitsstellung Breite / Höhe / Länge [mm]	4000 / 1450 / 2900
Preis der Egge + Walze [PLN]	Rohr Ø 600 (2x2m) - mfpack Packer Ø 500

## ZINKEN-EGGEN

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Mechanische Einstellung der Arbeitstiefe
- ✓ Schrauben-Überlastschutz der Arbeitselemente
- ✓ Beleuchtung und Warnschilder
- ✓ U-Box-Walze ø 500mm
- ✓ 3 Grindelreihen

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- Non-Stop-Federschutz - gegen Aufpreis\* - U490
- Non-Stop-Federschutz - gegen Aufpreis\* - U490/1
- Non-Stop-Federschutz - gegen Aufpreis\* - U487
- Lackieren in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis



# U490

MASSE MIT U-BOX-WALZE  
2120/2340/3400KG



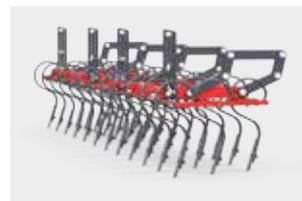
Mechanische Einstellung der Arbeitstiefe



Schrauben-Überlastschutz der Arbeitselemente



Beleuchtung und Warnschilder - helfen bei der Arbeit nachts und bei den zwischen Feldübergängen



3 Grindelreihen

### TECHNISCHE DATEN

	U490 NOVALIS TRIO 300	U490/1 NOVALIS TRIO 350	U487 NOVALIS TRIO 420
Arbeitsbreite [m]	3	3,5	4,2
Breite / Höhe / Transportlänge [mm]	3000/1500/3875	3500/1500/3875	3000/1500/4000
Arbeitstiefe [mm]	50-300	50-300	50-300
Anzahl der Zinken [Stück]	10	12	14
Anzahl der Scheiben [Stück]	7	8	10
Leistungsbedarf [PS]	120-190	130-210	180-260
Gewicht mit U-Box-Walze [kg]	2120	2340	3400
Preis der Egge + Walze [PLN]			



## U457

GEWICHT DER SCHEIBENEGGE 1990 KG

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ Drei Zinkenreihen
- ✓ Randbleche
- ✓ Vordere Rohrwalze  $\varnothing$  330
- ✓ Hintere Rohrwalze  $\varnothing$  330
- ✓ Krümmelwalze  $\varnothing$  500
- ✓ Wiesenegge - 2 Reihen

### ZUSATZAUSSTATTUNG

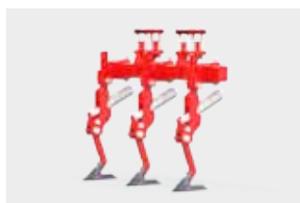
- Spurenzinkengrubber



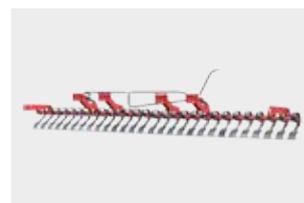
Drei Zinkenreihen



Verstellwalzen



Spurenzinkengrubber



Wiesenegge - 2 Reihen

### TECHNISCHE DATEN

#### U457

Arbeitsbreite [m]	4,0
Anzahl der Zinken [Stück]	36
Größe der Arbeitselemente [mm]	32x12
Betriebsgeschwindigkeit [km/h]	9-15
Leistungsbedarf **[PS]	110-130
Transportstellung Breite / Höhe / Länge [mm]	4000 / 1350 / 2820
Arbeitsstellung Breite / Höhe / Länge [mm]	4000 / 1350 / 2820
Preis der Egge mit Walzen [PLN]	

# FLÜGELSCHARGGRUBBER AUFGEHÄNGT

## Höchste Arbeitsqualität.

Ein Flügelscharggrubber ist eine Maschine zur Lockerung und Krümmelung des Bodens. Dieses Verfahren soll die Entwicklung des Wurzelsystems der Pflanzen erleichtern. Durch das Grubbern wird die Pflugsohle aufgebrochen und damit das normale Wasser-Luft-Verhältnis im Boden wiederhergestellt. Diese Behandlung wird bei trockenen Verhältnissen des Bodens durchgeführt, vorzugsweise kurz nach der Ernte.



Paweł Waleryś Produktmanager - Bodenbearbeitungsmaschinen  
Tel.: +48695078440, E-Mail: p.walerys@metalfach.com.pl



STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Mechanische Einstellung der Stützräder
- ✓ Automatischer Federschutz
- ✓ U484/1 HD - verstärkter Rahmen

ZUSATZAUSSTATTUNG

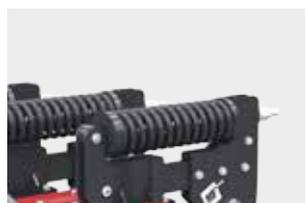
- Walzenbefestigung - erforderlich bei der Montage der Walze
- Zinkenwalze (Durchmesser  $\varnothing$  500 mm) - hydraulische Verstellung
- Lackieren in einer anderen Farbe als Standardfarbe - gegen Aufpreis

**U484**

GEWICHT DER ZINKENEGGE OHNE  
WALZEN 1900 KG (U484/0)



Mechanische Einstellung der Arbeitstiefe -



Automatischer Federschutz -



Mechanische Einstellung der Stützräder -



U484/1 HD - verstärkter Rahmen -

TECHNISCHE DATEN

	U484/0	U484/1 HD-RAHMEN
Arbeitsbreite [m]	3	3
Breite/ Höhe/ Transportlänge [mm]	3000/1440/2110	3000/1440/2110
Arbeitstiefe [mm]	max. 400	max. 400
Anzahl der Zinken	6	6
Zinkenabstand [mm]	475	475
Leistungsbedarf [PS]	180-220	180-220
Gewicht mit Zinkenwalze [kg]	2650	2750
Schutzart	doppelter Federschutz	doppelter Federschutz
Preis der Egge + Walze [PLN]		



## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ 2 Scheibenreihen mit Durchmesser Ø 620 und Dicke 6 mm
- ✓ Mechanische Einstellung der Arbeitstiefe
- ✓ Wartungsfreie SKF-Nabe
- ✓ Striegel - 2 Reihen
- ✓ Scheibenhälter vom Typ STRENX
- ✓ **Fahrwerk**

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Rohrwalze ø 600 (2x2m) - mpack
- Packerwalze ø 500
- Grubber U457 - Satz (2 Stück)



Fahrwerk



Hydraulische Arbeitseinstellung über U910 Träger



Scheiben mit einem Durchmesser von Ø 620 und einer Dicke von 6 mm sorgen für eine hervorragende Bodenbearbeitung bei verschiedenen Nacherntestoppeln



Wartungsfreie SKF-Naben für langen und störungsfreien Betrieb

## TECHNISCHE DATEN

## U786+U910

Arbeitsbreite [m]	8,0
Anzahl der Scheiben [Stück]	64
Durchmesser der Hauptscheiben [mm]	ø 620
Betriebsgeschwindigkeit [km/h]	9-15
Leistungsbedarf **[PS]	280-400
Bereifung	550/45-R22, 5
Preis der Egge + Walze [PLN]	ohne Walze Rohr ø 600 (2x2m) Packer ø 500



STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Drei Zinkenreihen
- ✓ Randbleche
- ✓ Vordere Rohrwalze ø 330
- ✓ Hintere Rohrwalze ø 330
- ✓ Krümmelwalze ø 500
- ✓ Wiesenegge - 2 Reihen
- ✓ **Fahrwerk**

ZUSATZAUSSTATTUNG

- Spurenzinkengrubber
- Egge U786 komplett ohne Walzen (2 St.)



Fahrwerk



Hydraulische Arbeitseinstellung über U910 Träger



Drei Zinkenreihen



Federzinkenschutz

TECHNISCHE DATEN

U457+U910

Arbeitsbreite [m]	8,0
Anzahl der Scheiben [Stück]	64
Durchmesser der Hauptscheiben [mm]	ø 620
Betriebsgeschwindigkeit [km/h]	9-15
Leistungsbedarf **[PS]	280-400
Bereifung	R22,5
Preis der Egge + Walze [PLN]	ohne Walze Rohr ø 600 (2x2m) Packer ø 500



# WALZEN FÜR EGGEN



**ROHR**

Die ideale Walze für trockene, lehmige Böden. Diese Walze ist mit starken Rohrprofilen ausgestattet. Sorgt für eine gute Bodenverdichtung, wirkt aufreißend und lockert größere Bodenaggregate auf. Bietet eine genaue Einhaltung der Arbeitstiefe.



**ZAHNPACKER**

Die Walze hinterlässt verstärkte Bodenstreifen: Sie verbessert die Wasser- und Gasaustauschbedingungen im Boden. Diese Walze wird für steinige, feuchte Böden mit hohem Anteil an organischem Material empfohlen. Die Zahnpackerwalze sorgt für optimale Bodenverhältnisse für die Aussaat. Eine der vielseitigsten Walzen. Die Walze ist mit Abstreifern aus gehärtetem Borstahl zur Reinigung ausgestattet, die auf dem Balken montiert sind.



**U-BOX**

Eine schwere Walze für sehr gutes Krümel- und Rückverfestigen des Bodens - sie verdichtet den Boden in Streifen. Diese Walze ist für den Einsatz auf schwereren und nassen Böden geeignet. Die Walze hat zwischen den Ringen eine Schleppe, die die Walze reinigt und ebnet das Feld ein.

TYP DER WALZE	BODENART UND BODENFEUCHTIGKEIT	- SCHWARZERDEN - MARSCHBÖDEN STAUBIGE UND HUMOSE - SCHWARZERDEN EIGENTLICHE - RENDZINA - HUMUSREICHE BRAUNERDEN		- BRAUNERDEN STAUBIGE UND GLEYE - DEGRADIERTE SCHWARZERDEN - SANDIGE MARSCHBÖDEN - RENDZINA BRAUNE UND SCHWARZE, - TORF-MOOR-BÖDEN - TORF.		- ROSTIGE BÖDEN UND PODSOLE - RANKERS - SEHR FLACHE RENDZINA - SEHR LEICHTE UND SCHWERE MARSCHBÖDEN - SUMPFIGE MARSCHBÖDEN	
		trocken	feucht	trocken	feucht	trocken	feucht
Rohr	Versickerung	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●●○	●●○○
	Zerkleinern	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●●○	●●○○
	Einebnen	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●●○	●●○○
Zahnpacker	Versickerung	●●●●	●●●○	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●
	Zerkleinern	●●●●	●●●○	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●
	Einebnen	●●●○	●●●○	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●
U-BOX	Versickerung	●●●○	●●○○	●●○○	●●○○	●●●●	●●○○
	Zerkleinern	●●●○	●●○○	●●○○	●●○○	●●●●	●●○○
	Einebnen	●●●○	●●○○	●●○○	●●○○	●●●●	●●○○
Doppelte U-BOX-Walze	Versickerung	●○○○	●○○○	●●●○	●●●○	●●●●	●●●●
	Zerkleinern	●○○○	●○○○	●●●○	●●●○	●●●●	●●●●
	Einebnen	●○○○	●○○○	●●●○	●●●○	●●●●	●●●●
Spiralwalze	Versickerung	●●○○	●●●○	●●●○	●●●○	●●●○	●●●●
	Zerkleinern	●●○○	●●●○	●●●○	●●●○	●●●○	●●●●
	Einebnen	●●○○	●●●○	●●●○	●●●○	●●●○	●●●●
Reifenpackerwalze	Versickerung	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○
	Zerkleinern	●●●○	●●●○	●●●○	●●●○	●●●●	●●●●
	Einebnen	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○

Legende:

SEHR GUT	●●●●	OPTIMAL	●●○○
GUT	●●●○	BEFRIEDIGEND	●○○○
NICHT EMPFOHLEN	○○○○		



U-Box-Doppelwalze zum Aufreißen von schweren Böden mit hohem Trocknungsgrad der Aggregaten. Die Walze sorgt für eine sensationelle Qualität der Vorbereitung und des Einebnens des Unterbodens und ermöglicht die Aussaat mit einer vereinfachten Technik.



Ihre Konstruktion verhindert, dass der Boden an der Walze haften bleibt. Zwischen den Federringen der Walze befinden sich Elemente der Schleppe. Diese Walze wird zur tieferen Bodenverdichtung und gleichzeitig zur Lockerung der Oberflächenschicht eingesetzt. Die Elastizität der Federn sorgt dafür, dass der Boden über die gesamte Arbeitsbreite gleichmäßig verdichtet wird und die Walze selbstreinigend ist.



Die ideale Walze für trockene, lehmige Böden. Diese Walze ist mit starken Rohrprofilen ausgestattet. Sorgt für eine gute Bodenverdichtung, wirkt aufreißend und lockert größere Bodenaggregate auf. Bietet eine genaue Einhaltung der Arbeitstiefe.



# WALZEN FÜR EGGEN



## V-RING-WALZE

Eine schwere Walze für sehr gutes Krümeln und Rückverfestigen des Bodens - sie verdichtet den Boden in Streifen. Diese Walze ist für den Einsatz auf schwereren und nassen Böden geeignet. Die Walze hat zwischen den Ringen eine Schleppe, die die Walze reinigt und ebnet das Feld ein.



## SCHWERE DD-WALZE

Es handelt sich um eine Ringwalze mit scharfen Kanten, die für eine gute Rückverfestigung in der Tiefe sorgt. Die Walze zerkleinert die großen Bodenaggregate sehr gut, das große Gewicht der Walze drückt Steine in den Boden. Geeignet für schwere und steinige Böden mit hohem Gehalt an organischer Substanz. Diese Walze ist mit Abstreifern zur Reinigung ausgestattet.



## SCHWERE DD-WALZE - VERSTÄRKT

Ihre Konstruktion verhindert, dass der Boden an der Walze haften bleibt. Zwischen den Federringen der Walze befinden sich Elemente der Schleppe. Diese Walze wird zur tieferen Bodenverdichtung und gleichzeitig zur Lockerung der Oberflächenschicht eingesetzt. Die Elastizität der Federn sorgt dafür, dass der Boden über die gesamte Arbeitsbreite gleichmäßig verdichtet wird und die Walze selbstreinigend ist.

TYP DER WALZE	BODENART UND BODENFEUCHTIGKEIT	- SCHWARZERDEN - FLUVISOLS STAUB- UND HUMUSHALTIG - SCHWARZERDEN EIGENTLICHE - RENDZINA - HUMUSREICHE BRAUNERDEN		- BRAUNERDEN STAUBIGE UND GLEYE - DEGRADIERTE SCHWARZERDEN - SANDIGE MARSCHBÖDEN - RENDZINA BRAUNE UND SCHWARZE, - TORF-MOOR-BÖDEN - TORF.		- ROSTIGE BÖDEN UND PODSOLE - RANKERS - SEHR FLACHE RENDZINA - SEHR LEICHTE UND SCHWERE MARSCHBÖDEN - SUMPFIGE MARSCHBÖDEN	
		trocken	feucht	trocken	feucht	trocken	feucht
V-RING-WALZE	Versickerung	●●○○	●●●○	●●●○	●●○○	●●○○	●●○○
	Zerkleinern	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●●●
	Einebnen	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○
SCHWERE DD-WALZE	Versickerung	●●●●	●●●○	●●●●	●●●●	●●●○	●●●○
	Zerkleinern	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●○	●●●○
	Einebnen	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●○	●●●○
Schwere DD-Walze - verstärkt	Versickerung	●●●●	●●●○	●●●●	●●●●	●●●○	●●●○
	Zerkleinern	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●○	●●●○
	Einebnen	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●○	●●●○
Krümmelwalze	Versickerung	●●○○	●●○○	●○○○	●○○○	●○○○	●○○○
	Zerkleinern	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●
	Einebnen	●○○○	●○○○	●○○○	●○○○	●○○○	●○○○
LTX-Gummiwalze	Versickerung	●●●●	●●●●	●●●●	●●○○	●●○○	●●○○
	Zerkleinern	●●●●	●●●○	●●●○	●●●●	●●●●	●●●●
	Einebnen	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○	●●○○
Zerkleiner- und Knetenwalze	Versickerung	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●○	●●●○
	Zerkleinern	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●○	●●●●
	Einebnen	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●○	●●●○

Legende:

SEHR GUT	●●●●	OPTIMAL	●●○○
GUT	●●●○	BEFRIEDIGEND	●○○○
NICHT EMPFOHLEN	○○○○		



Die ideale Walze für trockene, lehmige Böden. Diese Walze ist mit starken Rohrprofilen ausgestattet. Sorgt für eine gute Bodenverdichtung, wirkt aufreißend und lockert größere Bodenaggregate auf. Bietet eine genaue Einhaltung der Arbeitstiefe.



Die Walze hinterlässt verstärkte Bodenstreifen: Sie verbessert die Wasser- und Gasaustauschbedingungen im Boden. Diese Walze wird für steinige, feuchte Böden mit hohem Anteil an organischem Material empfohlen. Die Zahnpackerwalze sorgt für optimale Bodenverhältnisse für die Aussaat. Eine der vielseitigsten Walzen. Die Walze ist mit Abstreifern aus gehärtetem Borstahl zur Reinigung ausgestattet, die auf dem Balken montiert sind.



Eine schwere Walze für sehr gutes Krümmeln und Rückverfestigen des Bodens - sie verdichtet den Boden in Streifen. Diese Walze ist für den Einsatz auf schwereren und nassen Böden geeignet. Die Walze hat zwischen den Ringen eine Schleppe, die die Walze reinigt und ebnet das Feld ein.

# ANBAUMÄHMASCHINEN

## Höchste Arbeitsqualität.

Eines der Produkte des Unternehmens sind Anbau-Kreiselmähwerke zum Mähen aller Arten von Grünpflanzen auf Wiesen und Feldern. Dank der hohen Geschwindigkeit der Arbeitsscheiben sind eine sehr gute Mähqualität und Leistung möglich. Sie eignen sich sowohl für Klein- wie auch für Großbetriebe.



Paweł Waleryś Produktmanager - Bodenbearbeitungsmaschinen  
Tel.: +48 695 078 440, E-Mail: p.walerys@metalfach.com.pl



## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Gelenkwelle (460 Nm, Freilauf, Faltenabdeckung)
- ✓ verstärkte Metallabdeckung
- ✓ Schutzschürze
- ✓ Schlüssel zum schnellen Austausch der Klängen und Ersatzklängensatz
- ✓ Federentlastungssystem
- ✓ verstellbare Unterkupplungsbolzen
- ✓ COMER-Leiste mit Sicherung SAFETY DEVICE

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Gehärtete Abdeckungen für Gleitkufen schützen vor Überbeanspruchung
- Schwadabstreifer



Federentlastungssystem  
- Die Federn entlasten den Balkendruck auf den Boden und verlängern so die Lebensdauer des Mähbalkens.



Anheben des vorderen Abdeckungsteiles - erleichtert bedeutend den Zugang zum Mähbalken beim Austausch der Messer



Jede Scheibe ist durch eine definierte Sollbruchstelle geschützt und wird bei einer Kollision vom Antriebssystem getrennt.



Geländekopiersystem - Balkenarbeitsbereich 0-8 Grad.

## TECHNISCHE DATEN

	Z011	Z011/1	Z011/2	Z011/3
Mähbreite	2,1 m	2,5 m	2,8 m	3,2m
Leistungsbedarf [PS]	30	45	60	80
Anzahl von Messern	10	12	14	16
Zapfwellendrehzahl (U/min)	540	540	540	540
Gewicht	497	527	563	610
Gelenkwelle	460 Nm	460 Nm	460 Nm	460 Nm
Arbeitsleistung [ha/h]	2	2,5	3	3,5
Kategorie der Kupplung	II oder III	II oder III	II oder III	II oder III
Preis [PLN]				

## SCHEIBENMÄHWERKE



**Z093**  
FRONTCUT

### STANDARD AUSSTATTUNG

- ✓ 2 Gelenkwellen (880 Nm mit Reibkupplung und 620Nm mit Freilaufkupplung)
- ✓ Schutzabdeckungen: Metall + Plane
- ✓ Anhängedreieck
- ✓ Hydraulikzylinder
- ✓ Schlüssel für schnellen Messerwechsel
- ✓ Zusätzlicher Messersatz
- ✓ Mähbalken mit Messern

### ZUSATZ AUSSTATTUNG

- Zentralschmierung der Ketten PLN
- Netzwickleinrichtung PLN
- Weitwinkel-Zapfwelle - gegen Aufpreis\* PLN
- Weitwinkel-Zapfwelle mit automatischer Kupplung - gegen Aufpreis\* PLN
- Kunststoffabdeckung - gegen Aufpreis\* PLN
- 2m breite Pickup - gegen Aufpreis\* PLN



Wellenabdeckung  
Faltenabdeckung der Welle.



Kegelradgetriebe - Hergestellt von namhaften Herstellern.



Hydraulikzylinder  
- Zur Erleichterung des Manövrierens und des Transports der Maschine. Einfachwirkend.



Anhängedreieck  
Serienmäßige Ausstattung, ermöglicht das Ankuppeln der Maschine an den Schlepper.

### TECHNISCHE DATEN

Scheiben-/ Messeranzahl	7/14
Gewicht [kg]	960
Mähbreite [m]	3,00
Schwadenbreite [m]	1,35-1,65
Leistungsbedarf [PS]	80
Arbeitsleistung [ha/h]	ca. 3.5
Zapfwellendrehzahl [U/min]	1000
Preis [PLN]	



STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Schutzabdeckung aus Metall
- ✓ Schutzschürze
- ✓ Mechanische Sicherung
- ✓ Mechanisches Zusammenklappen in die Transportstellung
- ✓ Schlüssel zum schnellen Messeraustausch
- ✓ Zusätzlicher Messersatz
- ✓ verstellbare Unterkupplungsbolzen

ZUSATZAUSSTATTUNG

- Hydrauliksatze für 1,65 m Mähwerk (Z026/1)
- Hydrauliksatze für 1,85 m Mähwerk (Z026/2)



Anbaurahmen - Hergestellt aus einem gebogenen Profil (quadratisch - geschlossen).



Obere Abdeckung - Verstärkte obere Abdeckung. Seine stromlinienförmige Form verhindert, dass sich Schmutz auf der Oberfläche ansammelt.



Riemenantrieb - Der Antrieb wird über 4 Keilriemen übertragen. Zusätzlicher Schutz (Freilauf) - Kupplung auf der Riemenscheibe.



Schutzplanen - zusätzlich an der Unterseite mit einem Gummikragen verstärkt.

TECHNISCHE DATEN

	Z026 MINI MINI	Z026 MINI	Z026	Z026/1	Z026/2	Z026/6
Mähbreite	1,35 m	1,35 m	1,35 m	1,65 m	1,85 m	2,10
Leistungsbedarf [PS]	14	20	25	40	60	ab 70
Anzahl von Messern	8	4	4	6	6	8
Zapfwellendrehzahl (U/min)	540	540	540	540	540	540
Gewicht	180	540	300 kg	349 kg	410 kg	562
Gelenkwelle	460 Nm	270 Nm	270 Nm*	460 Nm*	460 Nm*	460 Nm*
Preis [PLN]						

# MULCHER



## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Gelenkwelle 460 Nm mit Scherstiftkupplung
- ✓ Schutzklappen aus Kunststoff
- ✓ Verstärkte Gleitkufen
- ✓ Arbeitswelle mit Schlegel gerüstet
- ✓ Kopierwelle

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Die Maschine hat die Möglichkeit, mit einer hydraulischen Verschiebung mit dem Arbeitsbereich von bis zu 410 mm ausgestattet (gilt nicht für Mähwerke mit der Breite von 1,00 m) zu werden



Riemenantrieb - Kraftübertragung über 4 Keilriemen. Maschinenschutz. CLAMPEX-Kupplungssystem.



Kopierwelle - zur Regelung der Mähhöhe. Zudrücken der fein zerkleinerten Masse.



Schutzkufen - 9 cm breite Kufen. Sie schützen die Maschine vor Hindernissen.



Maschinenecke - Aus einem Stück gebogen, erhöht die Lebensdauer der Maschine.

## TECHNISCHE DATEN

	Z022	Z022	Z022	Z022	Z022	Z022
Mähbreite	1,00 m	1,35 m	1,50 m	1,80 m	2,00 m	2,20 m
Leistungsbedarf [PS]	15	25	30	40		70
Schlegelanzahl	16	22	24	26		34
Zapfwelldrehzahl [U/min]	543	540	540	540		540
Gewicht [kg]	253	272	284	418		450
Gelenkwelle	460 Nm	460 Nm	460 Nm	460 Nm		460 Nm

Preis [PLN]



## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Hydraulikverschiebung
- ✓ Schwenkbare Auswurfklappe
- ✓ Kopierwelle oder Kopierräder
- ✓ Welle mit Y-Messern oder Schlegel bestückt
- ✓ Gegenmesser
- ✓ Keilriemen-Kühlsystem

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- Gelenkwelle



Riemenantrieb - Kraftübertragung über 4 Keilriemen. Maschinenschutz. CLAMPEX-Kupplungssystem.



Kopierwelle - zur Regelung der Mähhöhe. Zudrücken der fein zerkleinerten Masse.



Schutzkufen - 9 cm breite Kufen. Sie schützen die Maschine vor Hindernissen.



Maschinenecke - Aus einem Stück gebogen, erhöht die Lebensdauer der Maschine.

## TECHNISCHE DATEN

	Z022/1	Z022/2	Z022/3
Arbeitsbreite	2,00 m	2,50 m	2,80 m
Leistungsbedarf [PS]	40	50	75
Schlegelanzahl	32	40	46
Anzahl von Messern	64	80	92
Zapfwellendrehzahl (U/min)	540	540	540
Gewicht mit Räder [kg]	517	574	632
Gewicht mit Walze [kg]	481	545	604
Gelenkwelle	620 Nm	830 Nm	830 Nm
Hydraulikverschiebung	400	400	400
Preis [PLN]			

## MULCHER

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ 830 Nm Zapfwelle mit Freilauf und Scherstift
- ✓ Schwenkbare Auswurfklappe
- ✓ Stützräder
- ✓ Schutzklappen aus Metall
- ✓ Tragbalken
- ✓ Anbauecke verstärkt
- ✓ Arbeitswelle mit Schlegel gerüstet
- ✓ Gleitkufen



## Z313

PROFICUT



Schwenkbare Auswurfklappe - Ermöglicht das Streuen des Mähgutes. Verhindert die Mähgutansammlung in der Maschine.



Aufhängerahmen - Zusätzlich verstärkt, damit die Maschine auch den härtesten Bedingungen standhält.



Gleitkufen - Verlängern die Lebensdauer der Maschine. Möglichkeit des schnellen Austausches der Kufe. Zusätzlicher Schutz beim Auftreffen auf ein Hindernis.



Geländekopieren - mit den Stützräder

## TECHNISCHEDATEN

	Z313	Z313
<b>Arbeitsbreite</b>	<b>3,2 m</b>	<b>3,2 m</b>
Leistungsbedarf [PS]	120	120
Schlegelanzahl [Stück]	-	46
Messeranzahl [Stück]	92	-
Gelenkwelle	830 Nm	830 Nm
Gewicht [kg]	1400	1400
Zapfwellendrehzahl [U./min]	540	540
Kategorie der Kupplung	II	II
Arbeitsleistung	2,5	2,5
Preis [PLN]		



STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ 2 Gelenkwellen (1500 Nm zweiseitig Weitwinkel und 620Nm mit Scherstift)
- ✓ Kopierwelle
- ✓ Gegenmesser
- ✓ Schutzvorhang
- ✓ Straßenmarkierungen
- ✓ Arbeitswelle mit Schlegelhämmern



Gummivorhänge - Sie verhindern, dass gefährliche Gegenstände unter dem Mantel herausgeschleudert werden. Sie sorgen für den freien Auswurf des Mähgutes.



Metallstoßfänger - Bildet zusätzlichen Schutz der Maschine vor Beschädigungen.



Mähhöhenverstellung - Die Mähhöhe kann mit der Kopierwelle von 2 cm bis 8 cm verstellt werden.



Maschinenausrüstung - Schlegelhämmer. Schneller und einfacher Schlegelaustausch

TECHNISCHE DATEN

	Z315	Z315/1	Z315/2
Arbeitsbreite	1,60 m	1,80	2,00
Leistungsbedarf [PS]	70	85	100
Anzahl der Keilriemen	4	4	4
Schlegelanzahl [Stücl]	24	28	32
Arbeitsbereich des Maschine [*]	+90*-56*	+90*-56*	+90*-56*
Arbeitswelledurchmesser [mm]	159	159	159
Arbeitsleistung [ha/h]	1,2	1,35	1,5
Gewicht [kg]	800	850	900
Zapfwelldrehzahl [U./min]	540	540	540
Kategorie der Kupplung	II	II	II
Gelenkwelle	1500 Nm und 620 Nm	1500 Nm und 620 Nm	1500 Nm und 620 Nm
Preis [PLN]			

# HARKEKREISEL- SCHWADER

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Gelenkwelle 270 Nm mit Ratschenkupplung
- ✓ Stützrad
- ✓ Schutzschürze
- ✓ Mechanische Arbeitshöhenverstellung
- ✓ Tandem-Fahrgestell
- ✓ Transportarme
- ✓ Stützfuß
- ✓ Räder 400/60-15.5 14 PR



**Z208**



Schwadnildungsabdeckung - Zwei Zugtrume, die stufenlose Drehung der Kupplung um bis zu 20° nach links oder rechts ermöglichen



Höhenverstellung des Schwaders - Mechanische Verstellung zur präzisen Positionierung der Zinken.



Ecke - Hergestellt aus 80 x 80 Quadratprofilen. Kompakte, starre Bauweise.



Steuertrume - Zugtrume, die stufenlose Drehung der Kupplung um bis zu 20° nach links oder rechts ermöglichen.

## TECHNISCHE DATEN

	Z208/1	Z208
Arbeitsbreite	3,60 m	4,20 m
Drehzahl der Zapfwelle	540	540
Gewicht	570 kg	630 kg
Anzahl der Arme	9 (4 klappbar für den Transport)	11 (6 Klappbar für den Transport)
Zinkenanzahl am Arm	3	4
Kreiseldurchmesser	2,7 m	3,3m
Transportbreite	1,8 m	2,3m
Transporthöhe	2,35 m	2,7m
Transportlänge	3,8 m	4,0m
Preis [PLN]		



## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Garnwickelsystem
- ✓ Steuerpanel
- ✓ Stützfuß
- ✓ Robuste und schlagfeste Metallabdeckungen
- ✓ Zapfwelle
- ✓ Zentralschmierung der Lager (Sammelleiste)
- ✓ Ballenauswerfer
- ✓ Räder 400/60-15.5 14 PR

# Z578



Wenderzinken - aus Draht mit 10 mm Durchmesser.



Arbeitswinkelverstellung - Mechanische Arbeitswinkelverstellung zur präzisen Positionierung der Zinken



Verstellbare Räder - Ermöglichen die Maschinenarbeit an Wiesenrändern.



Zapfwelle - 460 Nm L-1600 Ratschenkupplung M34

## TECHNISCHE DATEN

	Z578	Z578
Arbeitsbreite [m]	5,5 m	5,5 m
Leistungsbedarf [PS]	35	50
Drehzahl der Zapfwelle	540	540
Gelenkwelle	460Nm L-1600 Ratschenkupplung	460 Nm L-1600 Ratschenkupplung
Kreisselanzahl [Stück]	4	4
Anzahl der Kreiselarme [Stück]	6	6
Kategorie der Kupplung	Maulkupplung	KAT. II
Erforderliche Anzahl der Hydraulikanschlüsse	2	2
Hydraulische Anschlüsse	Eine Sektion	Eine Sektion
Kreiseldurchmesser [mm]	1820	1820
Gewicht [kg]	723	800
Bereifung	18x8,5-8	18x8,5-8
Transportbreite	3000	3000
Transporthöhe	2860	3100
Preis [PLN]		

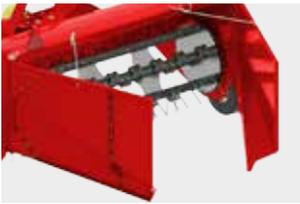
## SCHWADWENDER

### STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Gelenkwelle 460 Nm L-1300 Reibfreilauf 900 Nm
- ✓ Warnmarkierungen
- ✓ Verstellbare Schwadenbildungs-Klappen
- ✓ Dreipunktaufhängung



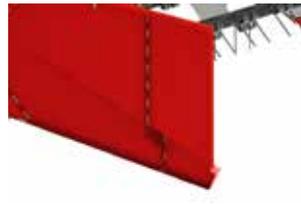
# BOCIAN



Maschinenkonzept - gewendetes Material wird nicht verdreht, sondern verteilt aufgelegt - bereit zur Weiterverarbeitung



Fahrräder - Ermöglichen eine Höhenverstellung sowie ein "lockere Drehung".



Gleichmäßige Schwaden - Durch die Einstellung über die Auswurfklappe kann die Breite der Walze an die Breite der Maschine angepasst werden

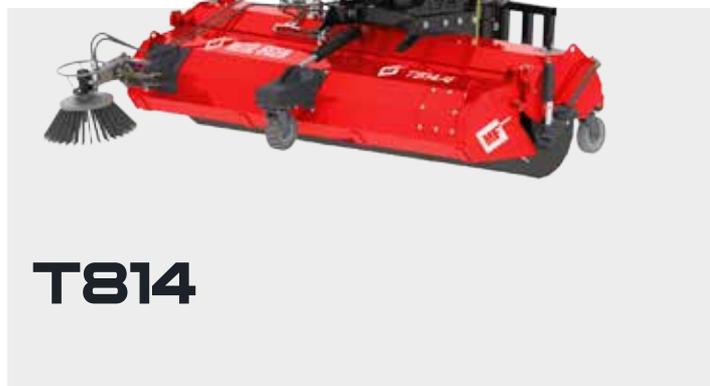


Zinkenfedern - sind mit Sicherheitsvorrichtungen versehen, die verhindern, dass gebrochene oder beschädigte Federn in die Schwaden gelangen.

### TECHNISCHE DATEN

**BOCIAN**

Arbeitsbreite	2,25 m
Leistungsbedarf [PS]	75
Anzahl der Zinken [Stück]	70
Drehzahl der Zapfwelle	540
Leistung [ha/h]	2,25
Gewicht [kg]	591
Reifengröße	16x6,5-8
Preis [PLN]	



# T814

## STANDARDAUSSTATTUNG

- ✓ Garnwickelsystem
- ✓ Steuerpanel
- ✓ Stützfuß
- ✓ Robuste und schlagfeste Metallabdeckungen
- ✓ Zapfwelle
- ✓ Zentralschmierung der Lager (Sammelleiste)
- ✓ Ballenauswerfer
- ✓ Räder 400/60-15.5 14 PR

## ZUSATZAUSSTATTUNG

- hydraulischer Abwassertank
- manueller Abwassertank
- Wassetränksanlage
- Seitenbürste
- Hydraulische seitliche Drehung
- Öldurchflussregler (Öldurchfluss zwischen 60L-90L) (nicht verfügbar für T814/4)
- verstärkte Hydraulikanlage der Kehrmaschine - Ölfluss über 90L/min (nicht verfügbar bei T814/4)
- Druckbegrenzungsventil (Hydrauliksystemdruck über 160 BAR) (nicht verfügbar bei T814/4)
- EURO-Rahmen (nicht verfügbar für T814/4)
- Adapter für Gabelstapler (nicht verfügbar für T814/4)
- EURO-Mix-Rahmen / Dreipunktaufhängung (nicht verfügbar für T814/4)



Seitenbürste - Montagemöglichkeit auf der rechten oder linken Seite. Der Kunde wählt selbst die Art der Bürste (Draht, Polypropylen, MIX).



Sprühanlage - 175 l Wassertank mit Außenfilter. Förderpumpe (12/24V). Sprühstange komplett mit Flachdüsen.



„Schwimmendes“ System - Verhindert, dass die Maschine in den Boden eingedrückt wird. Ermöglicht ein reibungsloses Arbeiten der Maschine auf Unebenheiten.



Gabelaufsatz - Ermöglicht ein schnelles Ankuppeln der Kehrmaschine. Standardausrüstung der Maschine. Fester Kehrmaschinenbetrieb.

## TECHNISCHE DATEN

	T814/3	T814	T814/1	T814/2	T814/4
Kehrbreite	1,2 m	1,5 m	1,8 m	2,3 m	2,8 m
Empfohlene Kehrgeschwindigkeit [km/h]	5	5	5	5	5
Art der Arbeitselemente	Kehrwalze und Seitenbürste				
Antrieb	Externe Hydraulik des Trägerfahrzeuges				
Max. hydraulischer Betriebsdruck [bar]	150	150	150	150	160
Minimaler Ölbedarf [l/min]	25	25	25	25	80
Drehzahl [U/min]	150	150	150	150	150
Abwassertankvolumen [L]	100	130	160	200	600
Anzahl der Sprühdüsen	4+1	5+1	5+1	7+1	9+1
Durchmesser der Hauptbürste [mm]	510	510	510	510	660
Gewicht der Kehrmaschine ohne Zusatzausrüstung [kg]	250	265	280	330	445
Preis [PLN]					



### ERNTEGARN

Die hohe Qualität unseres Erntegarnes folgt aus der langjährigen Erfahrung und des Einsatzes moderner Produktionslösungen. Ständige Untersuchungen in unserem Labor zeigen, dass unser Produkt sich durch seine Bruchfestigkeit, durch die mit Computer gemessene Gewicht und Länge, durch das knotenlose Aufwickeln und durch das Abwickeln des Garnes bis zur letzten Wicklung auszeichnet.



#### Technische Daten:

Erntegarn	[m/kg]	Länge [m]	Gewicht [kg]	Festigkeit [kg]
1000 tex	1000	2000	2	39
1350 tex	750	3000	4	55
1670 tex	600	2400	4	67
1670 tex	600	3000	5	67
2000 tex	500	2000	4	78
2500 tex	400	1600	4	98
7700 tex	130	1170	9	300



### FOLIE VON METAL-FACH

Die Folie ist für die Herstellung von Heulage mit Ballenpressen bestimmt. Sie ist hochflexibel, umhüllt den Ballen perfekt und schützt seinen Inhalt wirksam. Dank der Herstellung im Blasverfahren lassen sich bessere Festigkeitseigenschaften erzielen. Das Produkt ist reißfester, und durch die Verwendung von Rohstoffen höchster Qualität wird eine hohe Beständigkeit gegen schlechte Witterungsbedingungen erreicht.

Jede Rolle hat:

- UV-Stabilisator zum Schutz gegen ultraviolette Strahlung, der die Beständigkeit der Folie bis zu 1 Jahr ab Umwicklung garantiert.
- eine zusätzliche Tasche zum Schutz der Rolle vor Feuchtigkeit.



#### Technische Daten:

Folienfarbe	Beständigkeit*	Folienbreite [m]	Aufwicklung	Länge der Rolle	Rollenanzahl pro Palette [St.]	Gewicht der Palette [kg]
weiß, grün	1 Jahr ab dem Datum der Ballenpressung, höchstens 18 Monate ab dem auf dem Etikett angegebenen Herstellungsdatum	500	1800	0,5	36	~792
		750	1500	0,75	24	~648

\* Abhängig von der Anzahl der gewickelten Lagen und der Ballengröße.

# NETZ VON METAL-FACH

Das Wickelnetz STRONGER ist ein hochwertiges Produkt, das für alle Arten von Ballenpressen geeignet ist. Das bei der Produktion eingesetzte Rohmaterial der höchsten Qualität, verarbeitet nach bewährten deutschen Technologien und mit modernsten Maschinen, garantiert UV-Beständigkeit und hohe Reißfestigkeit - 300 kg.

Jede Rolle hat:

- Anzeige des Rollenendes - letzte 50 m
- 2 Griffe für bequemes Beladen
- seitliche Stopfen zum Schutz des Papierrohrs vor Feuchtigkeit



## Technische Daten:

Länge	Wicklungsbreite (m)	Breite des Hülse	Anzahl pro Palette	Gewicht der Rolle	Beständigkeit*	Dehnung
2000 M	123 cm		50 Stk.			
3000 M	125 cm	125 cm	32 Stk.	31,50 kg	>275 kg	<20%
3600 M	130 cm		28 Stk.			

\* Abhängig von der Anzahl der gewickelten Lagen und der Ballengröße.



**BREITE**



**BESTÄNDIGKEIT**



**MATERIAL**



**WICKELT BIS ZU DEN RÄNDERN**



**SCHUTZ**



**NICHT SCHLIESSEND**



**ANTISTATIK**



**ENDEMARKIERUNG**

## NACH DETAILS FRAGEN

### Ersatzteile - Einzelverkauf

**TELEFON RUND UM DIE UHR 24h/7 Tage** – +48 533 111 477

Tel.: +48 85 711 07 90

sklep.kontakt@metalfach.com.pl

### METAL-FACH SP. Z O. O.

UL. KRESOWA 62, 16-100 SOKÓŁKA

TEL: +48 85 711 98 40

FAX: +48 85 711 07 89

# HEIZTECHNIK

## WELCHE ZENTRALHEIZUNGSKESSEL WERDEN VON UNS PRODUZIERT?

METAL-FACH Technika Grzewcza ist ein 1989 gegründetes Familienunternehmen. In all diesen Jahren haben wir die Produktion von Heizkesseln, die von Jahr zu Jahr effizienter, sparsamer und auch ökologischer geworden sind, weiterentwickelt. Unsere Erfahrung wurde sowohl auf dem Weltmarkt als auch in Polen geschätzt, dank der Erlangung von Zertifikaten wie EcoDesign (EkoProjekt), 5. Klasse, TÜV Rheinland. Sie garantieren höchste Qualität und werden im Rahmen des Programms "Saubere Luft" gefördert.

### Wir sind ein Vertreter von Geräten für erneuerbare Energiequellen (RES).

In Anpassung an die proökologischen Veränderungen auf dem Markt sowie an die Erwartungen unserer Kunden wurde das Angebot von METAL-FACH Technika Grzewcza um Geräte erweitert, die mit erneuerbaren Energiequellen (RES) verbunden sind, wie z.B. Photovoltaikanlagen und Wärmepumpen. Wenn Sie sich für ein Gerät aus unserem Angebot entscheiden, profitieren Sie von bewährten, zuverlässigen Konstruktionen, die mit innovativen, modernen technischen Lösungen ausgestattet sind. Alle diese Geräte können im Rahmen des Programms "Saubere Luft" oder "Mein Strom" bezuschusst werden. Viele von ihnen erhalten erhöhte Finanzierung und sind daher für den Nutzer finanziell vorteilhaft.



### Kontakt

#### Inlandsverkauf

(Allgemeiner Kontakt)

Tel. +48 12 653 94 54 Durchwahl: 28

E-Mail: [sprzedaz@metalfach.com.pl](mailto:sprzedaz@metalfach.com.pl)

Montag-Freitag (7:00-15:00)

#### Spezialist für Großhandel

Woiwodschaften: Ermland-Masuren

Podlachien, Masowien, Lublin

Paweł Wyszolmirski

Tel. +48 609 34 10 10

E-Mail: [p.wyszolmirski@metalfach.com.pl](mailto:p.wyszolmirski@metalfach.com.pl)

#### Spezialist für Großhandel

Woiwodschaften: Schlesien, Oppeln, Lodz,

Heiligkreuz, Kleinpolen, Karpatenvorland

Sławomir Dymowski

Tel. +48 721 20 10 10

E-Mail: [s.dymowski@metalfach.com.pl](mailto:s.dymowski@metalfach.com.pl)

#### Spezialist für Großhandel

Woiwodschaften: Lebus, Niederschlesien, Großpolen,

Pommern, Westpommern,

Kujawien-Pommern.

Rafał Szelest

Tel. +48 695 05 60 45

E-Mail: [r.szelest@metalfach.com.pl](mailto:r.szelest@metalfach.com.pl)

# FINANZIERUNG WERKSSEITIG



Wählen Sie die **Option**, die für Sie bequem und **vorteilhaft** ist



- 5 x 20 % für 12 Monate mit einer Selbstbeteiligung von 20 % und vierteljährlichen Rückzahlungen,
- 40% / 4 x 15 % für 24 Monate mit einer Selbstbeteiligung von 40 % und halbjährlichen Rückzahlungen.

## Schneller Kontakt

Agnieszka Ewa Witczak  
(+48) 503 345 214

[agnieszka.witczak@santanderleasing.pl](mailto:agnieszka.witczak@santanderleasing.pl)



- Sonderangebot von 0%
- Selbstbeteiligung am Bruttopreis: 33%, 35%, 50%
- Finanzierungszeitraum: 1 bis 5 Jahre
- Ratenrückzahlung: monatlich, vierteljährlich, halbjährlich
- Möglichkeit einer tilgungsfreien Zeit
- Mehrwertsteuererstattung im 3. Monat

SG Equipment Leasing Polska ist auch ein Partner von Zetor Finance (Finanzierung von landwirtschaftlichen Zugmaschinen mit Metal-Fach-Ladern).

Umfasst sind auch Mittel für Käufe mit Beihilfe von ELER und Junglandwirte.

## Schneller Kontakt

Monika Maciejewska  
(+48) 604 713 930  
[monika.maciejewska@sgef.pl](mailto:monika.maciejewska@sgef.pl)

**BEQUEM** - vereinbaren Sie einen Termin und der mobile Berater kommt zu einem Zeitpunkt und an einem Ort, der Ihnen passt

**VORTEILHAFT** - keine Notwendigkeit, erhebliche eigene Mittel einzubinden. Es reicht eine Selbstbeteiligung von 20 %

**EINFACH** - wir sorgen für minimale Formalitäten und günstige Vertragsbedingungen

**SCHNELL** - eine fast sofortige Entscheidung ist eine Garantie für ein schnelles Kaufverfahren

**GÜNSTIG** - vereinfachtes Verfahren bedeutet Kreditentscheidung nur auf der Grundlage der Erklärung über das Einkommen

**SICHER** - die Zusammenarbeit mit einem stabilen Partner mit einer etablierten Position auf dem Finanzmarkt bedeutet ruhiges und sicheres Geschäft ohne "Kleingedrucktes" oder Haken

WEITERE INFORMATIONEN AUF DER WEBSITE  
[WWW.METALFACH.COM.PL](http://WWW.METALFACH.COM.PL)



**METAL-FACH Sp. z o.o.**

[www.metalfach.com.pl](http://www.metalfach.com.pl)  
[handel@metalfach.com.pl](mailto:handel@metalfach.com.pl)

(085) 711 07 78  
ul. Kresowa 62, 16-100 Sokółka, Polska



Ihr Händler

*Die Firma Metal-Fach Sp. z o.o. verbessert ständig ihre Produkte und passt ihr Angebot den Bedürfnissen der Kunden an, deshalb behält sie sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen. Bitte wenden Sie sich daher vor der Kaufentscheidung an einen autorisierten Händler oder Verkäufer von Metal-Fach Sp. z o.o. Die Firma Metal-Fach Sp. z o.o. schließt Ansprüche in Bezug auf die in diesem Katalog enthaltenen Daten und Fotos aus. Das vorliegende Angebot stellt kein Angebot im Sinne der Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches dar.*

*Die Bilder zeigen nicht immer die Standardausrüstung. Die technischen Daten des ausgewählten Produkts können je nach gewählter Ausrüstung variieren. Original-Ersatzteile sind bei autorisierten Händlern im In- und Ausland sowie im Firmengeschäft von Metall-Fach erhältlich.*